



Casa abierta al tiempo

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA
METROPOLITANA**

UNIDAD XOCHIMILCO
DIVISIÓN DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
POSGRADO EN DESARROLLO RURAL
NIVEL MAESTRÍA

**POLÍTICAS DE DESARROLLO,
CONFLICTOS Y CONTRADICCIONES EN UN
MEDIO RURAL-URBANO: EL CASO DE LA ZONA
CHINAMPERA EN EL DISTRITO FEDERAL**

T E S I S

QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE
MAESTRO EN DESARROLLO RURAL
P R E S E N T A:
ALEX MILTON ANAGUA RODRÍGUEZ

DIRECTORA: BEATRIZ CANABAL CRISTIANI

MÉXICO D. F.

NOVIEMBRE DE 2005



DEDICATORIA

A mí querida familia, Sr. Emigdio Anagua Mamani y Sra. Severa Rodríguez Huanca, gracias por el apoyo y confianza pero sobre todo por su gran cariño y amor.

A Carlos por aguantarme en el chat y por preocuparse en enviarme los periódicos que me gustan.

A Luz por ser mi tramitadora oficial, preocuparse por los chocolates y las pequeñeces que endulzan mi vida.

A la memoria de Pedro Anagua Mamani, tengo la deuda de reconstruir tu historia.

A la memoria de Benigna Huanca Vda. de Rodríguez, gracias por enseñarme lo que sé, estar cuando más te necesito y ser una inspiración para seguir viviendo.

AGRADECIMIENTOS

Este ciclo que ahora concluye es un sueño que no hubiera podido realizarse sin el apoyo de muchas pero muchas personas. Por un largo instante me quedaré divagando sobre los nombres de una larga lista con los que he podido compartir su cariño y amistad y con el riesgo de recibir pedradas por el olvido menciono a algunas de ellas que me apoyaron de distinta manera.

A los Ajayus y santos Achachilas que me permiten hacer lo que yo he querido, ojalá sigan así.

Agradecer a Beatriz Canabal por su amistad y decidido apoyo para la realización de ésta investigación además del tiempo que le dedicó a la lectura de mis errores.

A Guillermo Almeyra por su amistad, tiempo y animosidad además de las buenas pláticas sobre Bolivia, México y la Argentina. Al Ing. Carlos Córtez, gracias por sus críticas certeras, enseñanzas y sinceridad. A Luciano Concheiro, por su amistad, apoyo y por conocer un lado zavaletiano que no me imaginaba. A Arturo León por ser de los chivas y por apoyarme en todas mis ocurrencias. A Rafa Calderón por su amistad y apoyo en todo momento y a mi paisa Sonia Comboni por las largas charlas sobre la llajta.

A todo el plantel de profesores del posgrado en Desarrollo Rural de la Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco por las enseñanzas y experiencias compartidas en estos dos años, y a los sinodales Dres. Carlos Rodríguez y Blanca Ramírez por revisar el documento.

Gracias a Danitza, a Félix, a los compas del programa Chiapas (Julio César, Pilar, Arturo) y del diplomado en Derechos Indígenas y a Ainara por las hojas de coquita para el acullicu.

A doña Lina, Brenda y Carla por aguantarme todos los fines de semana. A Gudelia por su apoyo puntual y certero, gracias Gude por toda tu colaboración.

A la bola de cuates de la Onceava Generación, en especial a la flia. Peluche, David y Desiree no olvido la carne de llama y el desplante en Puebla, a Omar gracias hermano, a Olivia, Martha, Paulo, Gabi, Angélica, buenos amigos, a Oswaldo gracias hermano, a Israel por la amistad, Homero me debes la gorra. A Dalia y Elena, hasta dónde nos llevarán nuestros caminos.

A los compas chinamperos de San Gregorito, a don Samuel y don Luis, gracias por compartir el maíz y el mezcal a la luz de la luna y a los Ings. María Eugenia Rojano y Cruz Hernández.

A mis paisas bolis, gracias por hacerme recordar cosas que no he olvidado pero que a veces se necesita explicitar, en especial a Coco manto por sus enseñanzas, gracias maestro.

A Mónica, por aguantarme, por su cariño, amistad y apoyo a lo largo de todo este tiempo.

GRACIAS A TODOS, las estipulaciones, divagaciones, extravíos y errores son de mi entera responsabilidad.

México D. F. a 13 de noviembre de 2005

CONTENIDO

Dedicatoria	II
Agradecimientos	III
Contenido	IV
Introducción	1
CAPITULO I. MARCO TEÓRICO-CONCEPTUAL.....	5
1.1 Concepciones del desarrollo	5
1.1.1 Situación del Estado-nación	9
1.1.2 Desarrollo en la ciudad de México	11
1.2 Una nueva ruralidad	14
1.2.1 Dificultades para el análisis	14
1.2.2 Lo rural y lo urbano	15
1.2.3 Apropiación y construcción del espacio	17
1.2.4 Interacción en el mercado	19
1.2.5 Agricultura urbana	21
1.3 El sujeto y el actor social en el Desarrollo	23
1.4 Se gobierna con políticas públicas.....	24
1.4.1 Construcción: ¿De arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba?	25
1.4.2 Instrumentación	27
1.4.3 Evaluación	29
CAPITULO II ¿CAMPESINOS METROPOLITANOS?.....	31
2.1 Xochimilco y San Gregorio Atlapulco	31
2.2 Conformación sociocultural	33
2.2.1 Pasado histórico	34
2.2.2 Identidad cultural y local	35
2.2.3 Fiestas y religiosidad	40
2.2.4 Organización social	42
2.2.5 Participación política	43
2.3 Actividades socioeconómicas	44
2.3.1 No estamos en las estadísticas	45
2.3.2 Sistemas de producción agropecuaria	47
2.3.2.1 <i>La chinampa como tradición agrícola</i>	48
2.3.2.2 <i>Cultivo de tierras altas (terrazas)</i>	53
2.3.2.3 <i>Invernaderos</i>	53
2.4 Un problema, varias miradas	54
2.4.1 Agua: extracción y contaminación	57
2.4.2 La tierra y el uso del suelo	60
2.4.3 Problemas productivos y de comercialización	63
2.5 La chinampería hoy.....	64

CAPÍTULO III COMO BAJAR RECURSOS Y NO MORIR EN EL INTENTO..... 68

3.1 Las instituciones y sus programas.....	68
3.1.1 Distrito de Desarrollo Rural 042	69
3.1.2 DGCorenader.....	72
3.1.3 Delegación Xochimilco	78
3.2 Perdidos en la “burocratología”.....	81
3.2.1 Recepción de las demandas	81
3.2.2 La construcción del “otro”: el campesino	83
3.2.3 ¿Quién debe recibir los apoyos?.....	87
3.2.4 Los requisitos.....	89
3.2.4.1 <i>El proyecto</i>	90
3.2.4.2 <i>Entre grupos e individuos para bajar recursos</i>	92
3.2.4.3 <i>Tenencia de la tierra</i>	93
3.2.4.4 <i>Montos y asignación de recursos</i>	95
3.2.4.5 <i>Tiempos de espera</i>	98
3.2.4.6 <i>Control y seguimiento</i>	99
3.2.5 Los desvíos de dinero	100
3.3 Recepción y participación	102
3.4 Evaluaciones y avances	106
3.4.1 Miradas externas.....	106
3.4.2 Miradas internas	109
3.4.3 Las limitaciones	110

CAPÍTULO IV ENCUENTROS Y DESENCUENTROS, LAS VISIONES DEL DESARROLLO 113

4.1 Productivismo vs. ambientalismo: la lucha institucional.....	113
4.1.1 El productivismo de la Sagarpa.....	113
4.1.2 El ambientalismo de la DGCorenader	115
4.1.3 La interrelación de ambas.....	116
4.2 Participación ciudadana o conjunción institucional: La ley de DRS.....	119
4.3 Sueños y esperanzas: la empresa productiva	123
4.4 Continuar apoyando, la consecuencia del asistencialismo.....	126
4.5 Qué pasa con la organización social.....	127
4.6 Las prohibiciones: entre el invernadero y el cielo abierto	130
4.7 Cultura de la movilización	135
4.7.1 Las confrontaciones y contradicciones internas	136
4.7.2 Del clientelismo a la lucha social	140

REFLEXIÓN FINAL: ENTRE LA DOMINACIÓN INSTITUCIONAL Y EL MICROPODER DE LA CHINAMPA 143

5.1 La visión holística y sistémica del campesino.....	145
5.2 Seguiremos mientras haya producción.....	147

6 Bibliografía.....	153
----------------------------	------------

Índice de Cuadros

Cuadro 1 Programas que opera Sagarpa en el D. F.	71
Cuadro 2 Programas del gobierno del D. F. que opera la DGCorenader	74
Cuadro 3 Requisitos exigidos por los programas	89
Cuadro 4 Cobertura de los apoyos para el área rural del D. F.....	103
Cuadro 5 Participación de San Gregorio Atlapulco en el año 2004.....	103
Cuadro 6 Recursos invertidos por programa según fuente de financiamiento.....	117

Índice de Figuras

Figura 1 Críticas a los modelos de construcción de políticas.....	26
Figura 2 Elementos que conforman la identidad cultural de San Gregorio Atlapulco.....	39
Figura 3 Organigrama del Distrito de Desarrollo Rural 042.....	70
Figura 4 Organigrama de la DGCorenader.....	75
Figura 5 Organigrama de los Centros Regionales.....	76

Índice de Fotos

Foto 1 El campo y la tradición hortalicera de San Gregorio Atlapulco	30
Foto 2 La ciudad, demandante de la producción agrícola	30
Foto 3 Área Natural Protegida (ANP) y las zonas chinamperas	52
Foto 4 Problemas con los niveles del agua en los canales de riego y transporte.....	67
Foto 5 La chinampería, producción intensiva en espacios reducidos.....	67
Foto 6 Apropiación e innovación tecnológica en la tradición chinampera.	152
Foto 7 Nuevas generaciones de chinamperos.....	152

Índice de Gráficas

Gráfica 1 Evolución de la población total de Xochimilco	35
---	----

Índice de Mapas

Mapa 1 Distrito Federal: Suelo de Conservación Ecológica.....	32
Mapa 2 Superficies de agricultura y vegetación.....	51

Introducción

A partir de la creencia de que el desarrollo se conseguiría mediante un proceso lineal en el cual se transitaba indefectiblemente del campo a la ciudad, de lo rural a lo urbano, de lo agrícola a lo industrial asistimos hoy al reconocimiento de una diversidad de procesos que cuestionan las dicotomías teóricas, evidenciando el cambio y transformación que han sufrido los *tradicionales* campesinos pero junto a la persistencia de elementos añejos que perviven en la modernidad.

Ante el crecimiento y concentración urbana, impulsada de diversas maneras en la metrópoli de México, cabría esperar el total abandono de las actividades productivas agrícolas; no obstante, éstas sobreviven de diversas formas, como es el caso de Xochimilco, pero marcadas por la innovación y la adopción de tecnologías que, a la par de mejorar la productividad también coadyuvan a la sobrevivencia de otras formas de producir que provienen de prácticas milenarias, como es el caso de las *chinampas*¹ que sin razón instrumental pero con razón existencial, sobreviven en espacios que ahora se configuran más conflictivos que antes.

La particularidad de estos pueblos rurales es la pervivencia de mitos, tradiciones y costumbres que perduran ante el embate aplastante del crecimiento urbano y el cambio de su paisaje, reflejando la persistencia de pueblos que luchan por recrear su pasado en espacios y tiempos que siguen siendo suyos, en la sustracción del tiempo apropiado en la vivencia cotidiana.

Xochimilco cuenta con un alto potencial productivo que se debe conservar y mejorar sosteniblemente por el beneficio que presta dando empleo y generando ingresos a una población que de otra manera presionaría más al mercado urbano de fuerza de trabajo. Con su producción satisface las necesidades alimenticias de la población tanto rural como urbana, coadyuvando a la conservación de espacios recreativos como de áreas verdes, que ya escasean en la metrópoli; y finalmente, abasteciendo de agua, oxígeno, humedad y otros servicios ambientales a la capital, que con el constante crecimiento demográfico aumenta día a día sus necesidades presionando cada vez más los recursos naturales del sur de la ciudad.

¹ Sistema de producción agrícola precolombino propio de la zona lacustre de la cuenca de México.

Xochimilco continúa siendo un importante proveedor de maíz, avena forrajera, diversidad de hortalizas, amaranto y plantas de ornato, presentándose dos fuertes tendencias: una “dirigida a la modernización del área a través de políticas estatales y privadas en aquellas actividades más competitivas que permitan un desarrollo local basado en la especialización de algunos cultivos orientados al mercado, con un sector de productores que tienen acceso al crédito y a la asistencia técnica y, la otra, la complementación del trabajo urbano con las actividades agrícolas”².

Pero esta población ha sido “agredida por una política urbana que ha facilitado la expansión de la ciudad sin respetar lugares considerados de reserva ecológica y, como Xochimilco, patrimonio histórico cultural de la humanidad”³. Ahora es necesario cuestionarnos respecto al impacto de las políticas públicas y enfocar una revalorización del área rural mediante proyectos claros y una correlación de fuerzas más favorable, que conduzcan a que estos “pueblos testimonio, puedan convertirse en pueblos emergentes”⁴. De ese contexto resalta la inquietud de investigar en torno al impacto de las políticas y la relación con las demandas sociales de los chinamperos.

La investigación enmarca el acercamiento y comprensión de los procesos por los que el Estado mexicano en sus diferentes niveles jurisdiccionales ha ido instrumentando políticas de desarrollo en una zona geográfica por demás particular y conflictiva como es el área rural del Distrito Federal. Es indudable que la acción ejercida por los campesinos respecto a las políticas cuestiona la creencia de juzgarlos como actores pasivos, apáticos, desconfiados, atribuyéndoseles que son resistentes al cambio; ellos cambian, pueden cambiar y con su accionar y adaptación, van modificando sus demandas y las políticas que el Estado pretende implementar sobre sus actividades, siendo necesario tomar cuenta de esos procesos y relaciones de acción social.

De esta manera, los objetivos del trabajo se han centrado en el análisis del impacto de las políticas públicas de desarrollo instrumentadas en San Gregorio Atlapulco, pueblo ubicado en la delegación Xochimilco en el Distrito Federal. Se busca realizar un acercamiento a la particular conformación sociocultural del productor chinampero, además de rescatar su visión respecto al

² Nidia Solano. 1999. *Evolución de los agroecosistemas en Xochimilco desde la visión de los sujetos sociales: Cambio tecnológico y estrategias adaptativas*, Tesis de Maestría en Desarrollo Rural, UAM-X, México, p. 45.

³ Beatriz Canabal. 1997. *Xochimilco: Una identidad recreada*, 1ra. Ed. UAM-Xochimilco-CIESAS-UACH, México, pp. 94-95.

⁴ Idem.

medio en que se desenvuelve, sistematizar las percepciones (impresiones-opiniones) en torno a la relación técnicos-campesinos, construida en el proceso de solicitar apoyos gubernamentales además de visualizar la participación de los interesados en el diseño de las políticas. De esa manera se espera reflexionar respecto a la visión y sentido del desarrollo que se tiene para la región y proponer lineamientos para futuras propuestas considerando las necesidades de los productores.

La exposición de la investigación se divide en cuatro capítulos; en el capítulo I se reflejan los ejes teóricos-conceptuales, donde se revisan diferentes concepciones del desarrollo, el papel que juega el Estado, el desarrollo de la ciudad de México, las relaciones que existen entre lo rural y lo urbano enmarcado en el reconocimiento de una nueva ruralidad además de considerar al sujeto y actor social como eje en la construcción, implementación y evaluación de las políticas públicas.

En el capítulo II se contextualiza el espacio xochimilca y en particular el de San Gregorio Atlapulco, elaborando una relación con las características físicas y ecológicas, así como la conformación histórica de su identidad sociocultural, las actividades agrícolas consideradas tradicionales como la chinampa y los principales problemas que aquejan a sus pobladores a partir de las miradas de los diversos actores que conviven en la región.

El capítulo III puntualiza sobre las instituciones que tienen a su cargo la instrumentación de programas que se enmarcan dentro de las políticas de desarrollo. Hace una revisión de los requisitos exigidos en sus reglas de operación y confronta cada una de ellas con los problemas planteados por los productores que gestionan esos recursos. Por último hace una evaluación del trabajo institucional desde dos miradas: la de los servidores públicos y la de los productores.

El capítulo IV sintetiza los encuentros y desencuentros que tienen las visiones del desarrollo para esta área rural-urbana, encontrando dos corrientes de pensamiento-acción que conflictúan las relaciones institución-campesino. De esas contradicciones y de la forma en que se excluye a los productores en las decisiones sobre las acciones priorizadas por las políticas, se generan los descontentos sociales. En este apartado se rescatan las luchas de los campesinos por seguir siendo tales, aunque las políticas prohíban e intenten regular sus actividades.

A manera de reflexión final, se plantean lineamientos básicos para esbozar una nueva relación entre lo rural y lo urbano, dirigida a la construcción y diseño de nuevas políticas, que no sean de control ni de fiscalización sino de concertación y reciprocidad, además de la necesidad de ver a la chinampa de otra manera, no sólo como evocación de un rico pasado histórico, sino como un sistema capaz de adaptarse a los nuevos tiempos, en tanto se quiera mantener viva la tradición campesina en la metrópoli.

Para la investigación se realizó la revisión de la información bibliográfica primaria y secundaria de temática general e institucional, se practicó la observación directa, el seguimiento a las actividades de un grupo de chinamperos miembros de la Asociación de productores y comercializadores de hortalizas y verduras de San Gregorio Atlapulco A. C. (365 socios), se recurrió a la conversación informal y a la entrevista (abierta y semi-estructurada) con chinamperos hortaliceros, líderes y dirigentes de agrupaciones sociales, además de servidores públicos (mandos altos y medios así como técnicos de campo) desde enero de 2004 hasta junio de 2005, además de asistir a sesiones del Consejo Distrital de Desarrollo Rural Sustentable del D. F. Posteriormente se realizó la sistematización, análisis y presentación de la información recabada.

En el entendido de que la dinámica rural es compleja, es conveniente asumirla como “espacios de interacción que constituye niveles de análisis para el estudio de prácticas y relaciones debiendo para su caracterización tomarlo como mediaciones entre los procesos macro-estructurales y las acciones individuales y grupales, abriendo la posibilidad de privilegiar uno de los espacios de interacción para de allí, rescatar, las vinculaciones con las demás instancias”⁵. Es por ello que el trabajo de investigación privilegia el análisis de un espacio territorial como San Gregorio Atlapulco, que presenta diversos sistemas de producción (chinampas, invernaderos, cultivo en tierras altas) y es un espacio representativo de Xochimilco.

En esta escala de análisis, resulta más fácil emprender el estudio del impacto de las políticas de desarrollo y de las opciones técnicas que las vinculan, además de las respuestas de la gente y las diversas estrategias que adoptan para refuncionalizar las políticas que se implementan.

⁵ Orlandina de Oliveira y Vania Salles. 1988. “Reflexiones teóricas sobre la fuerza de trabajo”, En: *Argumentos*. N° 4, México, p. 40.

CAPITULO I MARCO TEÓRICO-CONCEPTUAL

La discusión respecto a conceptos como el desarrollo, lo rural-urbano y la nueva ruralidad no están concluidos; en este apartado pretendemos hacer un abordaje que guíe el análisis de la investigación sin que pueda limitar otras perspectivas y enfoques.

1.1 Concepciones del desarrollo

Se habla, se escribe, se discute sobre el desarrollo y se encuentran diferentes definiciones y concepciones. Apartando la idea de definir el desarrollo, partimos de lo común que se le puede atribuir, retomándolo como el ideario construido, elaborado y en algunos casos, implementado a partir de la dominación de cierta racionalidad ligada a un objetivo general: el mejoramiento y progreso de la humanidad.

En su historicidad encontramos diferentes visiones; unas hegemónicas/dominantes, son las que se aplican/imponen sin discreción en los pueblos, enmarcadas en la instrumentalización occidental reduciéndola a la productividad/rendimiento a partir del crecimiento del capital y la satisfacción del mercado como fin último del hombre. Un ejemplo fué la propuesta de W. Rostow⁶ quien exterioriza una visión desarrollista-economicista derivada de la revisión histórica de la evolución de los países ahora llamados de primer mundo. Dicho autor indica que la transición de un país al desarrollo se dará por el tránsito de etapas que éste tendrá que seguir y muestra que la manera de mejorar y desarrollarse es transformando las sociedades *tradicionales*⁷ conduciéndolas hacia la madurez industrial donde se podrá *gozar* del gran consumo en masa.

Su planteamiento refleja claramente el dominio de una visión económica y reducida del desarrollo. Pero ¿Qué relevancia podrá tener una propuesta como la de Rostow? Cada país, en su propia concepción y formulación histórica, podrá desenvolver diferentes alternativas, pero se puede calificar la importancia de éstas concepciones en función a su práctica coercitiva⁸ que

⁶ Walt Rostow. 1960. *Las etapas del crecimiento económico*, FCE, México.

⁷ Rostow sostiene que estas sociedades limitan su desarrollo por no poder usar su capacidad tecno-científica para aumentar la productividad y rendimientos de la producción.

⁸ Un ejemplo es la influencia que algunos economistas tienen sobre los órganos de poder y en el dictado de políticas. En el caso de Rostow éste sirvió de asesor para temas económicos en las presidencias de J. Kennedy y L. Jhonson en

coloniza a los países subdesarrollados, proceso impulsado por grupos de poder hegemónico liderados por países que ostentan la categoría de primer mundo o desarrollados.

La hegemonía de la discusión tiene un centro de origen. El pensamiento sobre el desarrollo es en gran medida "un producto occidental, las primeras teorías del desarrollo, las teorías de la modernización, siguen el paradigma occidental"⁹. Sin embargo, han habido intentos por proponer alternativas. Un ejemplo es la *Teoría de la dependencia*¹⁰, que fue una reacción de América Latina respecto a las teorías de la modernización y el optimismo del desarrollismo de los años 60. Sus raíces se encuentran en la doctrina de la CEPAL¹¹ y desarrollada por un grupo de economistas latinoamericanos liderados por Raúl Presbich, que elaboran un marco alternativo al que denominaron centro-periferia, donde manifiestan el beneficio que obtienen los países occidentales de las riquezas latinoamericanas y postulando otro tipo de políticas y acciones para romper con esa dependencia pero que en general se resumen en propuestas económicas¹².

Como resultado, se puede afirmar que las corrientes modernizadoras y desarrollistas en América Latina, han profundizado la distancia entre pobres y ricos. Los pueblos de los países en su transición a la modernidad, han sufrido diversos procesos de fraccionamiento (quiebres/rompimientos) en sus costumbres, cultura, identidad y cambios en los hábitos de producción y racionalidad económica impulsados por esas corrientes hegemónicas que promueven la transformación de sus estructuras socioeconómicas.

Es necesario hacer referencia a que hay algo más que el desarrollo por el desarrollo. "El desarrollo involucra a la gente, a la comunidad, al pueblo; afecta el modo de vida y está influenciado por la concepción de lo que es una buena vida tal como está determinada por la cultura occidental en particular"¹³; entonces, cabe esperar diferentes reacciones de los actores

los Estados Unidos, siendo este país, por diferentes medios, impulsor directa o indirectamente de su aplicación en países como los latinoamericanos.

⁹ Bjorn Hettne. 1982. *La teoría del desarrollo y el tercer mundo*, SAREC, Suecia, p. 24.

¹⁰ Esta teoría posteriormente fue generalizada por economistas marxistas entre los que destaca Samir Amin asociándolo al concepto de desarrollo desigual.

¹¹ Comisión Económica para América Latina y el Caribe, comisión regional de las Naciones Unidas para contribuir al desarrollo económico de América Latina.

¹² Retoman la industrialización, la planificación e intervención estatal, llegando a idealizar el nacionalismo económico.

¹³ Bjorn Hettne. Op. Cit., p. 27.

sobre las cuales se instrumentan estas propuestas de desarrollo. Es a partir de cómo desarrollar al mundo que el problema y los cuestionamientos se trasladan hacia la pregunta ¿Si está realmente desarrollado el primer mundo? ¿Qué se entiende por desarrollo? y ¿Desarrollo para quién?

Los cuestionamientos nos podrían llevar hacia la idea de que el desarrollo ha caído en una crisis, pero cabe la reflexión respecto a que el “pensamiento moderno se volverá más complejo y que se desarrollará en distintas direcciones”¹⁴, lo que hace pensar en la necesidad de tomar posiciones críticas y formular propuestas alternativas desde los mismos sujetos sociales (campesinos, indígenas, obreros, sociedad civil en su conjunto) a manera de plantear desarrollos alternativos al hegemónico y dominante.

La idea de *modernización* promueve la tecnificación y colocan al hombre como dueño y modificador de la naturaleza, siendo necesaria la evolución de las sociedades tradicionales (fundamentalmente las agrarias) para transformarlas en sociedades *modernas, industriales y de consumo*, en las que nociones como productividad y tecnificación serán los lineamientos a seguir y representarán el fin en sí mismo de la humanidad.

De esa imposición se han sucedido diversos fenómenos y procesos de intercambio en las poblaciones y comunidades, surgiendo modificaciones que están en constante construcción y deconstrucción que es necesario analizar y comprender; ese es el caso de pueblos eminentemente tradicionales e históricos como San Gregorio Atlapulco que viven relacionados con la metrópoli.

¿Cómo se dan esas transformaciones? Una síntesis de lo que se quiere y aún se intenta hacer refiere a que “ningún país que pasó de formas arcaicas a formas maduras de desarrollo capitalista se puede dar, sin que previa o simultáneamente se dieran profundas transformaciones en las estructuras productivas agrícolas y que el Estado consiga niveles relativamente elevados de consolidación política interna y eficiencia administrativa”¹⁵.

¹⁴ Luis Villoro. 1992. “Características del pensamiento moderno”, En: *El pensamiento moderno, Filosofía del Renacimiento*, El Colegio Nacional, FCE, México. p. 85.

¹⁵ Ugo Pipitone. 1994. *La Salida del atraso: un estudio histórico comparativo*, FCE/CIDE, México, pp. 20-23.

Para los guías y promotores del desarrollo es común asignar y afirmar lo *arcaico de las estructuras productivas agrícolas*, aquellas que no pueden ser productivas, ni eficientes ni competitivas. Incluso grandes pensadores como Marx y Engels¹⁶ afirman el carácter conservador de los campesinos, que éstos no pueden ser revolucionarios, que solamente lucharán por salvar su existencia y sólo podrán tener una perspectiva revolucionaria cuando cedan sus puntos de vista y adopten los del "proletariado"¹⁷, sólo así podrán mejorar su situación y tener una alternativa.

Como corolario a las corrientes que quieren acabar con los tradicionales y arcaicos campesinos, la versión última de modelo de desarrollo es en la actualidad el *proyecto neoliberal*¹⁸ que se está "imponiendo en América Latina representando una nueva intensificación de la modernización-occidentalización forzada de las sociedades latinoamericanas, para lograr el sometimiento definitivo"¹⁹. Es la síntesis de una concepción instrumental, reducida y opresora, donde lo esencial del hombre y de la sociedad se explica a partir de la búsqueda del propio interés del individuo en el mercado, llegando incluso a declarar a las poblaciones latinoamericanas y sus culturas como especies en *extinción*.

Ante el fin de la historia propuesto por los agoreros neoliberales se levantan diferentes encuadres de resistencia cotidiana, donde lo fundamental es reconocer que el desarrollo y el progreso de la humanidad, deberá tener como principales actores de su realización a los mismos hombres y mujeres que cotidianamente recrean sus formas de vivir en espacios que aparecen replegados y difusos ante la homogenización propuesta por el ataque de la globalización capitalista.

¹⁶ Carlos Marx y Federico Engels. 1971. "El manifiesto del partido comunista", En C. Marx y F. Engels, *Obras escogidas en dos tomos*, Tomo 1, Editorial Progreso, Rusia, pp. 19-31.

¹⁷ Definidos como clase de trabajadores asalariados modernos, privados de los medios de producción propios (Engels, 1888).

¹⁸ El neoliberalismo no es solo una teoría económica, sino también una concepción del mundo, concepción que representa la forma más extrema y depurada del euro centrismo y la primacía de una lógica productivista sin limitaciones ni contrapesos. Edgardo Lander. 1995. "América Latina: historia, identidad, tecnología y futuras alternativas posibles", En: E. Lander (Ed.). *El Límite de la civilización industrial. Perspectivas latinoamericanas en torno al posdesarrollo*. Nueva Sociedad, Venezuela, p. 115.

¹⁹ Idem.

1.1.1 Situación del Estado-nación

Ante el desarrollismo que prioriza la producción para la exportación -en la agricultura, las hortalizas y frutas principalmente- el desarrollo tecnológico en el campo de la información y la comunicación complementadas con el discurso de la globalización económica decretando el reinado del mercado, se ha puesto en entredicho el papel del Estado el cual ha sido vulnerado por la conformación de estructuras supranacionales como son los organismos multilaterales y mundiales de ordenamiento del comercio y la financiación como el Banco Mundial (BM), la Organización Mundial de Comercio (OMC) y el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Se debe recordar que el papel y las funciones del Estado “han sido el mecanismo clásico de la sociedad para coordinar las relaciones entre las personas y entre distintas estructuras resaltando como característica principal su papel de garante y promotor del bien común”²⁰. La referencia a un bien común -fundamento último y objetivo final de la vida social- es la que legitima la soberanía del Estado para regular las transacciones entre intereses egoístas en el mercado y así asegurar la cohesión básica de la sociedad nacional.

Pero los procesos de cambio y dinamización económica mundial han llegado a aceptar universalmente que el *neoliberalismo*²¹ está indisolublemente ligado a las reformas del Estado que han tenido lugar en casi todo el mundo. Por lo que “arreglos institucionales -conocidos genéricamente como Estado de Bienestar que han sido la base para el análisis y críticas sobre las que se ha dado vida a estas reformas- han tenido que referir la inviabilidad de éstos como motores de la transformación de la economía mundial”²² a partir de principios de la década de los 60.

Sobre esta afirmación el “discurso antiestatista de los años 80 ha cedido su lugar a una revalorización del Estado”²³, y para Latinoamérica la discusión acerca de sus funciones sigue centrada en la relación entre el Estado y el Mercado, “asumiendo la complementariedad de

²⁰ Norbert Lechner. 1999. “El Estado en el contexto de la modernidad”, En: N. Lechner, R. Millán y F. Valdés (Eds.), *Reforma del Estado y Coordinación Social*. Plaza y Valdés-IIS-UNAM, México, pp. 41-42.

²¹ Al menos en su acepción más circunscrita de conjunto de propuestas analíticas y políticas de organización de la esfera pública.

²² Francisco Valdés. 1999. “Racionalidad e instituciones en la Reforma del Estado”, En: N. Lechner, R. Millán y F. Valdés (Eds.), *Reforma del Estado y Coordinación Social*, Plaza y Valdés-IIS-UNAM, México, p. 21.

²³ Norbert Lechner. Op. Cit., p. 39.

ambos, pero el problema parecería radicar en la correcta delimitación de los dos ámbitos²⁴. Así que nadie pone en duda el importante papel que desempeña el Estado en al menos tres campos:

1. La redefinición del Estado-nacional como instancia de articulación de los diversos factores y actores del proceso económico con el fin de asegurar la competitividad sistémica de los países en una economía globalizada.
2. La redefinición del Estado-social con el fin de garantizar la integración de la sociedad, esto como consecuencia de las transformaciones de la inserción transnacional.
3. Los procesos de democratización exigen revisar el papel del Estado en función del nuevo protagonismo de los ciudadanos, ahora se habla de un Estado Efectivo.

Este Estado efectivo se lograría mediante una estrategia doble para lo cual el Banco Mundial propuso, por un lado, ajustar el papel del Estado a sus capacidades, es decir, focalizar la acción estatal a ciertas tareas fundamentales, como la defensa de un marco jurídico y político estable y transparente, la inversión en servicios básicos e infraestructura y la protección de los grupos vulnerables y del ambiente, manteniendo un Estado de derecho. Y por otro lado, recomienda combatir la arbitrariedad y corrupción de la gestión pública, mejorando su desempeño mediante una mayor competitividad y una mayor cercanía a las demandas de las personas; en suma, "ya no está en discusión la importancia del Estado, sino su nueva misión"²⁵ y la pregunta sería ¿Cuál es el papel del Estado a comienzos del siglo XXI?

En las recomendaciones del Banco Mundial se exalta "la disminución del rol estatal como dinamizador de las economías nacionales dejando esta iniciativa a la esfera privada y mejor si ésta es transnacional. En otras palabras, *tender la cama para las transnacionales* y luego pasar a ser *administrador de sus negocios*"²⁶.

Para impulsar este nuevo papel se ha dado paso a reformas que, en su traducción a los programas de gobierno, han significado una "reorganización institucional del orden económico, político y

²⁴ Norbert Lechner. Op. Cit., p. 39.

²⁵ Ibid., pp. 39-40.

²⁶ Idem.

social"²⁷. Por lo que se hace necesaria una evaluación de dichos cambios organizacionales estatales que integran la relación Estado-sociedad en su conjunto, como la promoción de espacios formales para la participación ciudadana, la delegación de obligaciones sociales a terceros, el resguardo de las riquezas naturales, entre otras.

Para el caso de México, el "modelo económico y político neoliberal que se ha impulsado por más de una década, se ha orientado a la reestructuración productiva a fin de insertarla en el mercado internacional y a la reducción de la intervención estatal para dejar toda actividad en manos del libre mercado [...] que se presenta como el gran mecanismo de asignación eficiente de los recursos productivos y como la mejor vía para resolver todos los problemas económicos y sociales"²⁸, descuidando sus acciones orientadas a mejorar el bienestar de la población.

1.1.2 Desarrollo en la ciudad de México

Se debe considerar la particular conformación de la ciudad de México, cuya política urbana "se inscribe dentro de una determinada política de desarrollo desprendiendo un buen número de consecuencias, como ser la elección que se haga en materia de habilitación del territorio o de localización de las unidades de producción, así como los objetivos que se fije la planificación urbana"²⁹, donde se marcan lineamientos a seguir, destinando funciones a determinados espacios (áreas rurales colindantes) para el uso y beneficio de la urbe (demandante de servicios).

A la historia de la ciudad de México se la puede pensar como un relato de procesos diversos que se han orientado a consolidar su papel central en la vida nacional. Su configuración actual es resultado del "desarrollo económico y político que convirtió a esta ciudad en el principal centro administrativo e industrial del país. Las oportunidades de empleo, el acceso a los servicios educativos y culturales, la toma de decisiones, se concentraron aquí. Esto llevó a privilegiar a la ciudad en la inversión pública -suministro de agua, sistemas de transporte, acceso a la generación

²⁷ Francisco Valdés. Op. Cit., pp. 21-22.

²⁸ Carlos Cortez, R. Diego, M. Tarrío, A. León y L. Concheiro. 1997. "Neoliberalismo y antidesarrollo rural", En: *El liberalismo en México*, UAM-X, México, p. 291.

²⁹ Gustave Massiah y Jean-Francois Tribillon. 1993. *Ciudades en desarrollo. Ensayos sobre las políticas urbanas en el tercer mundo*, Siglo XXI, México, p. 121.

de electricidad, etc.- lo que ha favorecido que empresas de servicios e industria se instalaran”³⁰. Este proceso histórico de centralización ha suscitado una atracción demográfica con inmigración y concentración de población que, como efecto, ha generado una mayor demanda de diversos servicios trayendo una serie de problemas específicos de las grandes urbes.

La migración fundamentalmente rural, y “las formas que puede asumir son imputables a la descomposición de las relaciones sociales dentro de ese mismo mundo rural. La evolución demográfica, la atracción que ejerce la ciudad, la intervención del Estado, la monetarización y el descenso de los ingresos de los campesinos, son otros tantos factores que explican y aceleran esta descomposición”³¹, sin embargo, creemos que esas relaciones sociales no se han descompuesto en el medio rural mexicano, sino que se construyen nuevas formas de relacionarse, basadas en elementos que perviven a las transformaciones estructurales, es en este plano donde se halla el nudo de las contradicciones y también donde están las posibilidades de intervención.

Respecto a la migración y la planificación encontramos algunos puntos de vista que defienden concepciones occidentales como las de Gómez (1979) que, al hablar de la *cultura urbana*, refiere al hecho deplorable de que México tan sólo sea una ciudad grande y *no una gran ciudad*. Ya que el problema urbano es fundamentalmente “cualitativo y no cuantitativo, por eso, cuando las calidades y las cualidades urbanas fallan tan estrepitosamente como en esta metrópoli, y cuando se ve que entre más gente hay menos ciudad, se piensa si no será que puede haber poblachos de diez millones de habitantes y ciudades de cien mil”³². Este autor, al referirse al término *ciudad* sostiene que “constituye la cima de la civilización humana; lo que sugiere que, fuera de la órbita de la ciudad, prevalecen la in-civilización, la rusticidad, la barbarie y, que sólo en su interior se desarrollaron las grandes culturas de la historia humana”³³.

Pero para el crecimiento de la ciudad se han tenido que incorporar tierras productivas, pueblos y municipios colindantes, donde muchas delegaciones políticas de la ciudad fueron hasta hace poco tiempo pueblos, rancherías o ejidos. Este es el caso de las delegaciones de Xochimilco, Milpa

³⁰ Patricia Safa. 2001. *Vecinos y vecindarios en la ciudad de México. Un estudio sobre la construcción de las identidades vecinales en Coyoacán D. F.* 1ra. Reimp., CIESAS, México, p. 93.

³¹ Gustave Massiah y Jean-Francois Tribillon. Op. Cit., p. 87.

³² Mauricio Gómez. 1979. *La Ciudad y la gente*, Tomo I, Editorial Jus, México, p. 21.

³³ Idem.

Alta, Cuajimalpa, Magdalena Contreras y Tláhuac. A estas delegaciones se les distingue por que en ellas se encuentran las zonas rurales y forestales más grandes e importantes de la ciudad.

De ese proceso histórico de apropiación y desestructuración socioeconómica resulta la metrópoli con las dimensiones físicas y demográficas de la ciudad de México. Las siguientes afirmaciones sintetizan el sentimiento de los que propugnan la planificación del desarrollo urbano, aquellos que impulsaron la construcción de monumentales estructuras de ferrocemento y que veían (y todavía ven) a los migrantes y rurales periféricos como impedimento para el desarrollo de esta ciudad. Haciendo referencia al comportamiento de su población migrante, se la ha calificado despectivamente como “población rústica y zafia, porque, en efecto, lo que se encuentra fuera de los muros de la ciudad, propiamente dicha, es la rusticidad y la barbarie. Es la fuerte inmigración de origen rural lo que produce un tipo de habitante urbano que no es un ciudadano y que, lejos de venir a aprender modales urbanos, llega aquí a imponer su rusticidad y su barbarie”³⁴.

La paradoja consiste en que “los migrantes, seducidos por la leyenda de la gran ciudad, lleguen a ella para ruralizarla, y no para *civilizarse* ellos. Para que esto no sea ciudad sino pueblo, para que, si ya empezaba a serlo no siga por ese camino: se canta en los camiones, se vende y se come en la calle, se tiende la ropa en las azoteas, se establecen talleres en las aceras, se mendiga en las estaciones del metro, se arrancan los arbolillos jóvenes, se arrasan los prados, pintarrajean los muros, se vive entre la basura, se escupe en las fuentes, se guisa en la vía pública, y se vive de cualquier modo”³⁵, y Gómez se pregunta: ¿Así se quiere que esto sea una *gran ciudad*?

Pero los intentos desarrollistas han tropezado con el carácter cultural de sus migrantes y vecinos, porque a “pesar de los meritorios esfuerzos de sus autoridades para dignificarla y para urbanizarla, es decir, para limpiarla de sus características rurales, la gente venida constantemente de afuera trae sus hábitos y costumbres y, con ello, *retarda el desarrollo* propiamente urbano”³⁶.

Y en la actualidad se suman los cambios socioeconómicos, la des-industrialización y la terciarización de la economía, que no aseguran empleos suficientes “por ello, se expande el

³⁴ Mauricio Gómez. Op. Cit., p. 22.

³⁵ Idem.

³⁶ Idem.

mercado de trabajo informal, particularmente, el comercio callejero, advirtiendo una profundización, una ampliación de la polarización social y la segregación urbana³⁷, cuestionándonos ¿Qué alternativas pueden surgir desde las periferias rurales y conurbanidades citadinas para este problema? y ¿Cómo revalorizar el aporte de la diversidad cultural en la urbe?

1.2 Una nueva ruralidad

Al considerar toda la serie de procesos complejos que matizan la expresión de la relación rural-urbana, pretendemos hacer un abordaje a partir de lo que se considera una nueva ruralidad, con la pretensión de tener un marco referencial que parta de la complementariedad de ambos y no como espacios opuestos o en confrontación constante.

1.2.1 Dificultades para el análisis

La teoría social ha quedado aletargada; “desde los años 90 se enfrenta una crisis de paradigmas, acompañada por un discurso creciente de la globalización³⁸; situación que algunos autores llaman “problemas conceptuales³⁹ refiriendo a la forma “embrollada, errática y desorganizada⁴⁰ en que se tocan conceptos, categorías y metodologías al interior de las especialidades.

Por lo que la reflexión teórica se aleja de la explicación de la realidad, dejando la previsión a la simple expectación y narración de los sucesos, siendo incapaces de generar explicaciones y conceptualizaciones, si no universales, por lo menos integrales que den cuenta de la realidad que prevalece. La última década del siglo pasado ha estado marcada “por una necesidad nueva de acceder a lo que se había conocido como oposición campo-ciudad, en un intento por reconciliar un *conflicto* histórico entre lo rural y lo urbano⁴¹”.

³⁷ Alicia Zicardi. 1996. *Construcción de poderes locales*, UNAM-Porrúa Editores, México, p. 343.

³⁸ Javier Delgado. 1999. “La nueva ruralidad en México”, En: *Investigaciones geográficas*, Boletín N° 39, México, p. 83.

³⁹ Luis Llambi. 2001. “Globalización, ruralidad, nueva ruralidad y desarrollo rural”, En: *Memorias del Seminario Internacional. La nueva ruralidad en América Latina*, Tomo II, Pontificia Universidad Javeriana, Colombia, p. 41.

⁴⁰ Blanca Ramírez. 2003. “La vieja agricultura y la nueva ruralidad: enfoques y categorías desde el urbanismo y la sociología rural”, En: *Sociológica. Nuevos Enfoques de la relación campo-ciudad*, Año 18, N° 51, UAM-A, México, p. 51.

⁴¹ Blanca Ramírez. Op. Cit., p. 50.

Estos problemas teóricos, tienen que ver con que las sociedades rurales se encuentran bajo intensos procesos de "cambio estructural"⁴², que cuestionan las explicaciones teóricas clásicas que dividen lo rural de lo urbano, siendo necesario ver y analizar lo rural de distinta forma.

1.2.2 Lo rural y lo urbano

La natural cohesión de la gente, la necesidad de organización, la planificación de los centros urbanos y el asumir políticas de desarrollo impulsando la industrialización "marca un proceso histórico de concentración demográfica"⁴³. Ante este proceso histórico de crecimiento de las ciudades en desmedro del campo prevalece la idea de que lo urbano está sobre lo rural, asumiendo que lo moderno domina a lo tradicional.

A partir de esa relación, es necesario cuestionarse respecto a ¿Qué se entiende por rural y urbano? y ahí surge el primer problema: la caracterización ¿Qué elementos se pueden considerar para esta aproximación?, ¿Podrían ser elementos sociales como los sujetos, los actores, su racionalidad, sus prácticas productivas/reproductivas, su relación con el mercado, etc. o elementos físicos como la geografía, el territorio, la infraestructura, etc.?

En un primer momento, lo rural se manifestará con el campesino, el paisaje, la presencia de animales y cultivos; podrá reflejarse en una choza, en la rusticidad del campo y, retomando la tradición teórica, lo urbano podrá ser lo opuesto, el ciudadano de traje y corbata, con pistas asfaltadas, automóviles, escuelas, grandes cines y comercios, etc. obteniendo una imagen abstracta en un ejercicio meramente descriptivo.

Algunos autores definen lo rural como una "entidad socioeconómica en un espacio geográfico con un territorio (fuente de recursos), una población (con un modelo cultural que practica diversos tipos de producción) y un conjunto de asentamientos e instituciones públicas y privadas"⁴⁴; descripción que carece de las formas en que se articulan y se relacionan sus

⁴² Edelmira Pérez. 2001. "Hacia una nueva visión de lo rural", En: N. Giarraca (Coord.), *¿Una nueva ruralidad en América Latina?*. CLACSO-ASDI, Argentina, p. 17.

⁴³ Blanca Ramírez. Op. Cit., p. 50.

⁴⁴ Edelmira Pérez. Op. Cit., p. 23.

elementos constitutivos y sus externalidades. Y se añade que lo rural está "tremendamente vinculado al desarrollo de los recursos naturales y al uso que se les da a los mismos relacionado a una división etapista"⁴⁵, por lo que a cada época del desarrollo de la humanidad le correspondería una determinada ruralidad.

En la relación entre ambos, algunos autores plantean que la relación urbano-rural se da como *traslape*, que puede ser interpretado como "urbanización de la vida campesina o ruralización de la periferia urbana"⁴⁶, cuestionando así la tradición marxista que habla de la oposición campo-ciudad, de la transformación de lo rural a lo urbano de manera unidireccional, excluyendo la posibilidad de que lo rural pueda influir en lo urbano.

También se plantea en términos de *frontera* urbano-rural enmarcada en procesos de corte regional, insistiendo en la complejidad del encuentro rural-urbano y su intermediación. Se afirma la necesidad de "cambiar la dicotomía rural-urbana por la dicotomía local-global aunque persistan dificultades de articulación entre lo local, lo regional y lo global, además de estrechar la interdependencia del mundo rural con el resto de la economía y con el medio urbano"⁴⁷, mostrando la multidireccionalidad de los procesos, pero se cuestiona respecto a la importancia de "¿Definir un proceso o caracterizar un territorio?"⁴⁸.

En síntesis, las concepciones de continuum, dicotomía, oposición, fronteras, cortes y límites encajonan las denominaciones, por lo que se es rural o urbano, pero no pueden ser ambos, y en la realidad sucede que ambos espacios interactúan y se influyen el uno con el otro, con una alta movilidad de condicionantes mutuas que marcan diferentes direcciones. Así, lo rural y lo urbano no tienen fronteras, ambas se trastocan, generando la apropiación de la espacialidad con determinadas dominaciones y denominaciones en diferentes tiempos.

⁴⁵ Luis Llambi. Op. Cit., pp. 44-45.

⁴⁶ Javier Delgado. Op. Cit., p. 85.

⁴⁷ Edelmira Pérez. Op. Cit., p. 25.

⁴⁸ Blanca Ramírez. Op. Cit., p. 53.

Además, se puntualiza que los “intentos por vincular la dimensión social con la dimensión espacial generalmente han terminado en fracasos”⁴⁹. De ahí viene la necesidad de ver la interacción desde los sujetos, pues los aportes teóricos anteriormente citados carecen de la personificación; se asume que existen los espacios, estáticos e inertes para su contemplación. Pero lo rural y lo urbano conforman una naturaleza humanizada, ambos son construidos, vividos, sentidos y recreados por las personas, humanizando ese espacio, presentando relaciones de complementación, conflicto e interacción y al abordar el análisis, la balanza se inclina por una mayor presión de lo urbano, pero que también cede espacios a lo rural, teniendo una nueva ruralidad que reconoce a los sujetos como actores de esa relación.

1.2.3 Apropiación y construcción del espacio

Predominan elementos territoriales en el estudio de lo rural y lo urbano y retomamos dos aspectos fundamentales: la geografía, entendida desde el análisis físico-espacial y la sociología, desde la concepción del sujeto que se apropia del entorno.

Se enfatiza el estudio de la espacialidad pero realizando modificaciones a los criterios de las divisiones político-territoriales. Los urbanistas priorizan “argumentos territoriales”⁵⁰ y conciben términos como el de zona suburbana o periférica (territorio de encuentro entre lo rural-urbano) a diferencia de la zona periurbana (interfase entre sistema urbano y el entorno natural, estructurada desde y por la ciudad), por lo que ambas concepciones refieren a situaciones similares.

Los cuestionamientos nos llevan a la “espacialidad concreta de los procesos productivos, así como los de la identidad y al priorizar el estudio del proceso, términos como nueva rusticidad y agricultura urbana se van acuñando”⁵¹ fundamentados en criterios territoriales. Entonces, es pertinente hablar de la tierra, el territorio, la región y el paisaje. Todos estos elementos son espacios físicos sujetos a construcciones que el individuo apropia, donde actúa fundamentalmente el campesino pudiendo darles forma plasmando en realidad sus actitudes cotidianas.

⁴⁹ Víctor Toledo, Pablo Alarcón y Lourdes Barzón. 1999. “Estudiar lo rural desde una perspectiva interdisciplinaria: una aproximación al caso de México”, En: *Estudios Agrarios*, N° 12, Procuraduría Agraria, México, p. 59.

⁵⁰ Blanca Ramírez. Op. Cit., p. 53.

⁵¹ *Ibid.*, p. 55.

El paisaje refleja una “concreta realidad espacial, evocando la idea de naturaleza, por supuesto naturaleza humanizada”⁵², incluso el término de paisaje cada vez se aplica más al ambiente urbano refiriendo a que la ciudad aparece dotada de un encanto y, por otro lado se afirma que la “producción de paisajes rurales es un hecho social producto de la coordinación en el tiempo y en el espacio de un gran número de experiencias y acciones individuales que la conforman”⁵³.

Se conciben muchas nociones para la región, desde la antropología social interesaría más abordarlo como región sociocultural, que nace de la historia, es decir de un “pasado vivido en común por una colectividad asentada en un porción de territorio”⁵⁴ definiéndose como la “expresión espacial de un proceso histórico en un momento dado”⁵⁵. Y la región sociocultural aparece revestida de un exuberante ropaje simbólico, siendo también “voluntad y representación, una comunidad imaginada e imaginaria; pero, en virtud de su escala geográfica, es menos anónima y menos imaginada”⁵⁶. Entre los componentes genéricos de la simbología regional están los ligados a la territorialidad (montañas, valles, paisajes, etc.) y, como secundarios, la música, la danza, la vestimenta, los productos agrícolas, las fiestas, el mercado, etc.

Respecto al territorio, éste se comprende como “espacio terrestre, real o imaginado, que un pueblo ocupa o utiliza de alguna manera, sobre el cual genera sentido de pertenencia, que confronta con el de otro, lo organiza de acuerdo con los patrones de diferenciación productiva (riqueza económica), social (origen de parentesco) y sexo/género (división sexual de los espacios) y ejerce jurisdicción, habiendo territorios sagrados, festivos, ecológicos, productivos, etc.”⁵⁷. En tanto que el territorio es humanizado, cultivado y representado genera comportamientos culturales en torno a leyendas, temores y topónimos. Además que éste se conquista, por lo que es lucha social por el espacio, que deriva de confrontaciones espaciales, “que afloran entre pueblos vecinos o simplemente entre segmentos sociales que se estructuran

⁵² José Fernández de Rota. 1992. “Antropología simbólica del paisaje”, En: González y González (Eds.) *La tierra, Mitos, Ritos y Realidades*. Ed. Anthropos, Diputación provincial de Granada, España, p. 391.

⁵³ Thierry Linck. 1991. “El Trabajo Campesino”, En: *Argumentos*, N° 13, UAM-X, México, p. 73.

⁵⁴ Gilberto Giménez. s/f. “Apuntes para una teoría de la región y de la identidad regional”, Mím., p. 165.

⁵⁵ Idem.

⁵⁶ Ibid., p. 169.

⁵⁷ Carlos Zambrano. 2001. “Territorios plurales, cambio sociopolítico y gobernabilidad cultural”, En: *Territorio y cultura. Territorios de conflicto y cambio sociocultural*, Grupo de Investigación Territorial, Departamento de Antropología y Sociedad, Universidad de Caldas, Colombia, p. 45.

sobre la base de una unidad territorial”⁵⁸ teniendo un sustento en construcciones ideológicas; así, la cultura genera la ideología de la pertenencia a una colectividad y a un territorio.

Es necesario considerar el factor cultural-rural como elemento clave que se erige en un proceso de permanencia, continuidad y cambio. Entonces, para valorar el espacio se toma el aprecio, cariño y nostalgia que se genera. Este sentimiento de nostalgia respecto de los paisajes que han ido cambiando poco a poco, que con la llegada de foráneos y por el crecimiento de la ciudad van transformándose y cambiando el entorno, haciéndolo cada vez más diferente. De ahí surge la reacción del campesino, quien en espacios de autonomía, va poniendo diferentes trabas para ir aplacando ese crecimiento desmesurado.

Se limita la urbanización con ciertas prácticas y actitudes, los *rurales* recrean su propio espacio gracias al sentido de pertenencia y sobrevivencia que va matizada de características y comportamientos que no se pueden desligar; y poco a poco se renuevan prácticas y se asimila el cambio, modificando actitudes y actualizando los conocimientos y prácticas arraigadas en la costumbre. Para ello es importante la *identificación socioregional* como un proceso subjetivo que genera un sentido de pertenencia y cierto grado de lealtad con la región.

Así, la pertenencia socioterritorial se distingue de la pertenencia social genéricamente considerada por el hecho de que el territorio desempeña un papel simbólico, relevante en el contexto de la acción y de la relación humana, no simplemente un papel de condicionamiento o de recurso instrumental. Tan es así, que llega a caracterizar la estructura misma de la colectividad considerada a través del simbolismo expresivo, donde lo rural y lo urbano no tienen fronteras pues ambos se trastocan.

1.2.4 Interacción en el mercado

El punto más neurálgico del embrollo económico, social y reproductivo viene a ser el mercado entendido como espacio para el intercambio de bienes, principalmente alimenticios aunque se

⁵⁸ José García. 1992. “El uso del espacio: conductas y discursos”, En: González y González (Eds.) *La tierra, Mitos, Ritos y Realidades*, Editorial Anthropos, Diputación provincial de Granada, España, p. 400.

extiende a servicios. Así toda región cultural, como mosaico de microrregiones, tiende a ser polarizada por un "centro urbano que generalmente suele ser una ciudad-mercado"⁵⁹ y para el proyecto de globalización del mercado, que es el hegemónico sobre las otras globalizaciones como el ambientalista, feminista, indigenista, etc. resalta la importancia de éste como lugar de encuentro entre lo urbano-rural, en el intercambio de bienes y servicios, mercancías en general, etc. siendo un "dispositivo socialmente construido pero que se postula como natural que regula y controla los mecanismos de la reproducción biótica y social"⁶⁰.

Armando Bartra realiza un amplio análisis al caracterizar al mercado y a la natural "despersonalización"⁶¹ que éste hace de los productos que se ofertan y demandan. Además, de que el campesino presenta una lógica diferente a la del capital, siendo integrado al sistema capitalista mediante el mercado para ser explotado por éste al extraerle su plusvalía.

Es claro que en el mercado los productos pierden su historia, su personalización y es que el mercado no hace diferencias y homogeneiza el carácter de las mercancías. No interesa si el kilogramo de lechugas fue producido por la familia González y que para su producción ayudó la nieta quien acarreoó el agua para el riego, que fué el hijo el que compró la semilla y que el abuelo preparó el terreno. El mercado desconoce esa historia y la gente de la ciudad tampoco lo considera importante; no interesa si la produjo la familia González, o una transnacional en el Norte del país, o si llegó por importación a un arancel cero en el marco del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), o se produjo en alguna chinampa de los alrededores de la ciudad. El mercado no sabe de historia, sólo sabe de calidad, cantidad, rendimiento y ganancia.

Ante esa realidad, se enfrenta el productor rural y aún así, dentro de la misma racionalidad mercantil, la ruralidad de las periferias citadinas aún puede encontrar beneficio para su producción o, por lo menos, alternativas para la reproducción de su unidad familiar campesina.

⁵⁹ Gilberto Giménez. Op. Cit., p. 167.

⁶⁰ Eduardo Sevilla y Manuel González. 1993. *Ecología, campesinado e historia*, Colección Genealogía del poder, Ed. La Piqueta, España, p. 24.

⁶¹ Armando Bartra. 1980. *La explotación del trabajo campesino por el capital*, Ed. Macehual, México, pp. 34-50.

1.2.5 Agricultura urbana

Debido a los cambios y transformaciones sucedidos en las sociedades rurales, es necesario reconsiderar el papel que cumple la agricultura. Al hablar de nueva ruralidad, la agricultura "sigue siendo la ocupación principal, sigue siendo vital; pero, para esta nueva situación, la importancia de la agricultura cambia pues ésta se diluye y parece que la multiocupación va priorizando otras actividades"⁶², y se afirma que "buena parte de la población urbana deriva todavía sus ingresos de actividades relacionadas con el sector rural y su modo de vida sigue manteniendo los esquemas rurales y gran parte de sus valores"⁶³. Entonces, la agricultura urbana es una "categoría que junta lo rural con lo citadino, término acuñado por Marx desde finales del siglo XIX y que en una definición contemporánea no tiene nitidez ni es homogénea"⁶⁴.

La producción que representa la agricultura es el "resultado de las presiones socioeconómicas que realiza la sociedad sobre los ecosistemas naturales, produciéndose una co-evolución o evolución integrada entre cultura y medio ambiente"⁶⁵, pero es claro que la situación en las zonas rodeadas por la ciudad ha cambiado, su avance ha modificado las actividades agrícolas y en ciertos casos habría un total abandono de las mismas. Es en ese sentido que muchas actualizaciones de esas tradicionales prácticas han servido para pensar en términos nuevos como rurbanización, agrourbanidad, agricultura urbana, etc.

Ante esa situación, la ciudad de México es un escenario privilegiado para realizar el análisis de las relaciones campo-ciudad, puesto que las condiciones en las que se desarrolla y particularmente, el avance en términos de concentración poblacional, reflejan una notable complejidad, dado el crecimiento de su mancha urbana. La expansión de la zona metropolitana de la ciudad de México se ha dado sobre suelos fértiles; durante los "últimos 40 años, se ha perdido

⁶² Luis Llambi. Op. Cit., p. 43.

⁶³ Edelmira Pérez. Op. Cit., p. 25.

⁶⁴ Blanca Ramírez. Op. Cit., pp. 52-56.

⁶⁵ Eduardo Sevilla y Manuel González. Op. Cit., p. 26.

el 80% de los espacios cubiertos por vegetación, la pérdida de tierras agrícolas también ha significado el desplazamiento de la fuerza de trabajo ocupada en el agro⁶⁶.

Estos procesos han ido cambiando y modificando las costumbres y modos de vida de las personas que se encuentran en esas zonas; sin embargo, el colapso de la oferta de trabajo en la actualidad motiva a muchas personas a retomar la actividad agrícola como un complemento de otras actividades, de la que nace la agricultura urbana como la persistencia de actividades agrícolas y pecuarias pero en espacios dominados por elementos urbanos. Ahí es donde la técnica va cambiando y readecuándose a diferentes condiciones que exige la urbanidad, por lo que se pone a prueba el ingenio de los nuevos agricultores.

La motivación para dedicarse de nuevo a la actividad agrícola parte de varias tendencias, entre las que se pueden mencionar: la complementación económica, cultura y tradición agrícola, garantía y sanidad de los productos además del aprovechamiento de mano de obra cesante que tiene en la agricultura un medio para poder mejorar la alimentación y el ingreso familiar. Se podría decir que la actividad agrícola pasa a ser complementaria de otras actividades o que tiene un fin de seguridad alimentaria coadyuvando a mejorar la calidad de vida.

Entonces las relaciones cambian; el empuje de lo urbano sobre lo rural también puede ser visto como el empuje de lo rural sobre lo urbano, así es que en el México de hoy se pueden encontrar diversidad de casos y uno de ellos se da en el pueblo de San Gregorio Atlapulco, donde aún persiste la agricultura. Pero es necesario recalcar que el uso del suelo se ha modificado aunque pervive el uso tradicional de la tierra, se han adoptado otras prácticas y cultivos, cambiando los patrones de producción hacia especies más rentables.

Pero ante una agricultura comercial tecnificada aún se pueden encontrar espacios donde la chinampa, el huerto familiar y el traspatio siguen existiendo, siendo parte fundamental de la racionalidad campesina, incluso como centro de su actividad pues ahí producen el alimento diario

⁶⁶ Manuel Hernández y Marcos Sandoval. 2001. *El deterioro ecológico, la urbanización y sus efectos en la zona chinampera de Xochimilco*, Tesis de Lic. en Planificación para el Desarrollo Agropecuario, ENEP - Aragón, UNAM, México, p. 11.

y otras actividades pueden resultar complementarias a su práctica, aunque en otros casos, la agricultura llega a ser complemento de las actividades de profesionales y empleados de la ciudad.

Hoy la realidad se presenta compleja y compacta y en espacios donde hay mayor presión por el uso del suelo se recrean y sobreviven prácticas que no han quedado estáticas sino que han cambiado. Es necesario afirmar que la chinampería se modifica y su práctica se actualiza, dado que las formas tradicionales tienen la "capacidad de resistir y articularse a los nuevos contextos, se refuncionalizan, siempre y cuando cuenten con el recurso básico, que es la tierra"⁶⁷.

1.3 El sujeto y el actor social en el Desarrollo

Los sujetos sociales son una realidad permanente y lo son por que la realidad actual es "condensación de prácticas, utopías y proyectos de sujetos sociales, fruto de la capacidad de algunos de ellos por imponer una direccionalidad al desenvolvimiento histórico"⁶⁸. Por lo que es necesario reconocer las potencialidades que contienen esas prácticas, utopías y proyectos, lo que implica reemplazar la relación presente-pasado, por la relación presente-futuro que es propia del quehacer político; por ello se plantea concebir al sujeto en su proceso de constitución, con una vasta producción de experiencias con lo que se pretende especificar los dinamismos sociales y reemplazar el análisis estructural que supone una direccionalidad de hecho.

Al escenario tan complejo configurado como resultado de la política neoliberal hacia el campo, corresponde también un complejo escenario político en el cual una diversidad de actores sociales (grupos y organizaciones campesinas, asociaciones empresariales, partidos políticos, etc.) expresan su posición y demandas frente a la problemática agraria, política, social, productiva, y financiera. A medida que el proyecto neoliberal se revelaba en toda su magnitud fueron configurándose diversas experiencias organizativas y de lucha en busca del cambio.

En el sentido estrictamente técnico, los "sujetos políticos son los así llamados actores de la política; es decir, partidos políticos, pero también sindicatos, asociaciones y grupos que

⁶⁷ Javier Delgado. Op. Cit., p. 86.

⁶⁸ Hugo Zemelman y Guadalupe Valencia. 1990. "Los sujetos sociales, una propuesta de análisis", En: *Acta Sociológica*, Vol. III, N° 2, Coordinación de Sociología, UNAM, México, p. 89.

desarrollan una actividad política continuada, pero los sujetos primarios de la relación política siguen siendo los ciudadanos que forman el pueblo⁶⁹, por lo que el rol que cumple la ciudadanía en la gestación/gestión de lo político pasa a un lugar privilegiado, donde “todo ciudadano tiene derecho a reclamar la atención del Estado sobre aquellas restricciones, injustas o agraviantes que determinadas relaciones y grupos sociales imponen a sus vidas, coartando sus posibilidades y oportunidades, abriendo los marcos para la atención de sus justas demandas”⁷⁰.

Se deben considerar a grupos y organizaciones como es el caso de la Asociación de productores y comercializadores de hortalizas y verduras de San Gregorio Atlapulco A. C., como actores de su desarrollo, dándonos pautas para comprender la compleja relación creada en un escenario tan conflictivo en la que se encuentran y la manera como responden e influyen en la direccionalidad de las políticas, asumiendo una diversidad de estrategias que desde la cotidianeidad reflejan la pervivencia de su condición campesina chinampera.

1.4 Se gobierna con políticas públicas

En la promoción del desarrollo rural el Estado ejecuta políticas que son aplicadas por estructuras institucionales independientes; ellas son la política agraria y la política agrícola, componentes de una política de desarrollo. Estas tienen sus efectos en la “distribución de los recursos, la recomposición de la estructura social y la reorganización de las relaciones entre los actores sociales y el Estado [...] la tendencia fundamental es acentuar la transferencia de excedentes campesinos a la sociedad urbano industrial, profundizando su diferenciación social, la pérdida de control sobre su proceso productivo y la desintegración de las colectividades locales”⁷¹.

Las políticas de desarrollo se pueden definir como la suma de acciones llevadas a cabo por el Estado con el fin de intervenir en los aspectos sociales que son de interés o que concitan la participación de la sociedad civil. Se pueden considerar como procesos continuos por los cuales

⁶⁹ Humberto Cerroni. 2000. *Política. Métodos, teorías, procesos, sujetos, instituciones y categorías*, 3ra. Edición, Siglo XXI, México, p. 97.

⁷⁰ Luis Aguilar. 1999. “Coordinación social y administración pública”, En: N. Lechner, R. Millán y F. Valdés (Eds.). *Reforma del Estado y Coordinación Social*, Plaza y Valdés-IIS-UNAM, México, p. 129.

⁷¹ Luis Hernández. 1994. *Políticas estatales y estrategias sociales de desarrollo rural en el área de colonización del proyecto Pujal Coy II*, Tesis de Maestría en Desarrollo Rural, UAM-X, México, p. 28.

el Estado toma decisiones permanentes con los cuales se pretende normar y mediar los procesos sociales, implicando una renovación en las relaciones de Estado-actores de desarrollo.

Para ello se cuenta con aparatos (instituciones, dependencias, reparticiones, instancias, etc.) que son espacios de conflicto y negociación entre distintas fuerzas sociales. En ellos, la clase dominante ejerce cohesión y hegemonía sobre la sociedad nacional en su conjunto; sus funciones están referidas tanto al campo de la producción económica como a la reproducción del sistema, principalmente de tipo ideológico, para organizar el consenso y garantizar su predominio.

La administración pública se puede entender genéricamente como el “conjunto de organizaciones y actividades de gobierno, orientadas a la provisión efectiva y permanente de bienes y servicios públicos a la ciudadanía; éstas contribuyen de manera importante a producir o restablecer los equilibrios sociales entre el deseo y la realidad, el malestar y la satisfacción, el agravio y la reparación, la frustración y la esperanza”⁷² actuando como mediadores en la resolución eficaz de las necesidades, problemas y conflictos sociales que plantean las comunidades políticas.

Sobre la situación en el campo, la población rural en los países en desarrollo “recibe menos de la mitad de los ingresos y servicios sociales de que dispone la población urbana. Muchas minorías aún viven como si fueran otra nación dentro de sus propios países”⁷³ señalando además que “si el desarrollo ha sido el gran objetivo justificatorio de todas las políticas hacia el campo, la pobreza ha sido el gran limitante”⁷⁴ generando desequilibrios que pueden considerarse como posibles activadores de conflictos sociales.

1.4.1 Construcción: ¿De arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba?

Sobre la relación entre el Estado y la sociedad civil es necesario cuestionar la forma en que se van construyendo las políticas públicas, considerando la cuestión social como “expresión utilizada para designar los varios y agudos problemas que personas, grupos y comunidades

⁷² Luis Aguilar. Op. Cit., p. 124.

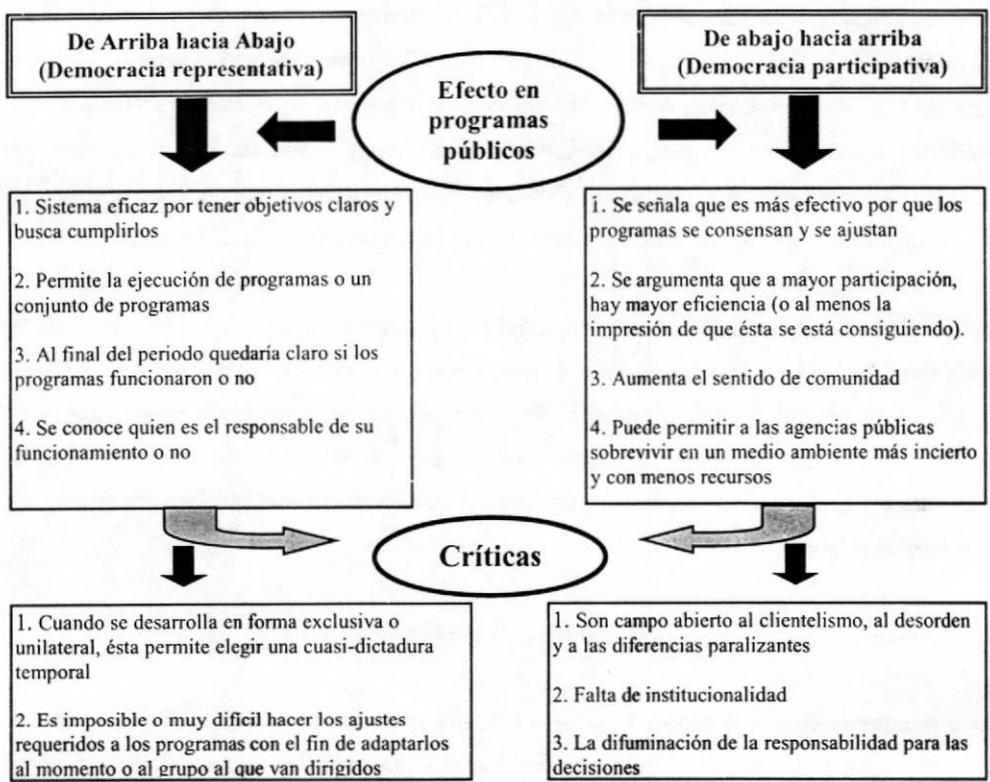
⁷³ Felipe Aguilar. 2000. *Moral pública en los procesos de buen gobierno*, UAEM-IAPEM-Plaza y Valdés, México, p. 29.

⁷⁴ Carlos Cortez, R. Diego, M. Tarrío, A. León y L. Concheiro. Op. Cit., p. 311.

experimentan en sus vidas particulares y en su convivencia, a consecuencia de los tremendos impactos económicos y sociales de la revolución industrial⁷⁵.

Tendríamos dos modelos para la elaboración de políticas, una denominada *democracia representativa* (de arriba hacia abajo) y una *democracia participativa* (de abajo hacia arriba). A continuación, se esquematizan las ventajas y críticas que se han hecho a ambos modelos de construcción de políticas en la ejecución de programas públicos:

Figura 1 Críticas a los modelos de construcción de políticas.



Fuente: Elaborado en base a José Luis Méndez (1997).

⁷⁵ Luis Aguilar. Op. Cit., p. 128.

El primer modelo de políticas “enfatisa los temas de la democracia electoral, el federalismo y la división de poderes, cuyo objetivo sería establecer un gobierno y luego limitarlo horizontalmente y verticalmente; esto es, a través de un Estado de Derecho, una división de poderes basada en el concepto clásico de *democracia representativa*”⁷⁶. Sin dejar de ser relativamente/democrático, este sistema se puede describir como un modelo de *arriba hacia abajo* ya que las autoridades, una vez electas, tienen el monopolio de la fuerza, donde lo democrático es aplicar la autoridad para cumplir con ese mandato. Esta democracia representativa ha sido criticada, por lo que se proponen diversas versiones de un modelo de abajo hacia arriba, esto es, una *democracia participativa*.

Las críticas a este modelo se refieren a que puede ser más democrático pero poco efectivo, para empezar, en la propia formación de un gobierno que defienda el interés público y de largo plazo de la nación y que proporcione los servicios y ejecute los programas que la sociedad requiere.

Al tener presente las ventajas y las desventajas de ambos modelos, además de los problemas subsecuentes a la instrumentación de programas de desarrollo, existe un cuasi acuerdo en las ventajas que representa un modelo más participativo que involucre a la gente, priorizando la mayor participación en la toma de decisiones, una apropiación de los programas por parte de los actores del desarrollo, en síntesis una *radicalización de la democracia*, por lo que el modelo de *abajo hacia arriba* podría ser determinante en el éxito de las políticas, cuyo objetivo final sería satisfacer las demandas de la sociedad en su conjunto.

1.4.2 Instrumentación

El poder político consiste “en tomar decisiones en el interior de las fronteras del territorio nacional. En este sentido, depende del apoyo de la opinión pública, del electorado, de los medios de información y de los cuerpos policiales, militares, legislativos y judiciales. Esto explica porqué las políticas de Estado son fundamentalmente geográficas”⁷⁷. Así se comprende porqué el sistema político crea territorios funcionales mediante la movilización, la previsión y la

⁷⁶ José Luis Méndez. 1997. “Reforma del Estado, democracia participativa y modelos de decisión”, En: *Política y Cultura*, UAM-X, Otoño 1996, N° 7, México, pp. 10-11.

⁷⁷ André Sanguin. 1981. *Geografía política*, Oikos-tau, España, p. 81.

redistribución de recursos y de población en una región dada. Las acciones y las decisiones de los poderes políticos, locales o regionales, son necesariamente responsables de la instrumentación de un paisaje. En otras palabras, el Estado es un hacedor de paisajes por medio de diferentes políticas, como la planificación regional, la utilización del suelo, los transportes y servicios públicos, etc.

Entonces, la instrumentación de las políticas son "acciones efectuadas por individuos (o grupos) públicos y privados, con miras a la realización de objetivos previamente decididos. A estas acciones pertenecen tanto los esfuerzos momentáneos por traducir las decisiones en propuestas operativas, como los esfuerzos prolongados para realizar los cambios, grandes y pequeños, ordenados por las decisiones políticas"⁷⁸.

Por lo que el análisis de las políticas públicas trata de "reconstruir los procesos de actuación de los poderes públicos. Se trata de examinar las relaciones, alianzas y conflictos entre actores presentes en el proceso político, objeto de análisis y las vías y formas de representación establecida. Entonces, los actores son analizados y/o observados en relación con su actuación concreta en el desarrollo y materialización de un programa de acción determinado. Sin que ello excluya conflictos entre intereses presentes en cada momento, tensiones entre diferentes definiciones del problema a resolver, entre diferentes racionalidades organizativas y de acción, y entre diferentes perspectivas evaluadoras. Se está, pues, ante un panorama lleno de *poderes* en conflicto, enfrentándose y colaborando ante opciones y cursos de acción específicos"⁷⁹.

Estas relaciones que son producto de las políticas públicas para el caso del Distrito Federal de la ciudad de México se operan a diferentes niveles, retomando en la investigación las implementadas por el Distrito de Desarrollo Rural 042 de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (Sagarpa), la Dirección General de la Comisión de Recursos Naturales y Desarrollo Rural (DGCorenader) del Gobierno del Distrito Federal y la Dirección de Desarrollo Rural y Medio Ambiente de la Delegación Xochimilco.

⁷⁸ Donald Van Meter y Carl Van Horn. 1996. "El proceso de implementación de las políticas. Un marco conceptual", En: Aguilar V. (Ed.), *La implementación de las políticas*, Colección Antología de políticas públicas, 2da. Ed. Miguel Ángel Porrúa, México, p. 99.

⁷⁹ Charles Undblom. 1991. *El proceso de elaboración de políticas públicas*, 1ra. Ed. Colección estudios, Serie Administración general, Ministerio para las Administraciones Públicas, España, p. 6.

1.4.3 Evaluación

Entre las principales demandas que deberá satisfacer la administración pública se tiene la de “planificar nuevos patrones de asignación de recursos; Las demandas en el uso óptimo de recursos y la maximización en el cumplimiento de objetivos, conllevan el requerimiento de mecanismos de evaluación de alta precisión que permitan tener idea clara de la marcha real de los procesos de implementación y efectuar los ajustes pertinentes”⁸⁰.

El verdadero contenido de cualquier política, sólo puede “ser comprendido en relación con la naturaleza y el interés real de los grupos dominantes, nacionales y locales, y de los de la administración que deben ejecutar las reformas y la interrelación de éstas con las comunidades campesinas”⁸¹, siendo necesaria una evaluación integral, válida y confiable, considerando los intereses de los grupos de poder y de los hacedores de las políticas. Evaluar “constituye una forma particular de hacer investigación cuyo objetivo puede circunscribirse sólo a conocer y explicar una realidad pero que, en la mayoría de los casos, pretende también aportar elementos a un proceso de toma de decisiones que permita mejorar los efectos de la actividad evaluada”⁸².

Para estas evaluaciones se recalca la importancia de la participación de la población interesada, siendo ellos y su realidad, sobre las que se instrumentan esas políticas, el insumo para hacer una evaluación. La reacción que asuman podrá ser un indicador de la efectividad de éstas, en tanto resuelvan los problemas de los sujetos a los que van dirigidas y no reproduzcan mayores contradicciones por su efecto.

De esa manera se privilegia la percepción de los sujetos respecto a las políticas que les impactan, considerando la opinión de los involucrados y correlacionando éstas a las de los otros actores, instrumentadores de las políticas, así se puede avanzar hacia la comprensión de las relaciones instituciones-campesinos y las tensiones que se presentan.

⁸⁰ Bernardo Kliksberg. 1993. *¿Cómo transformar al Estado?. Más allá de Mitos y dogmas*. 1ra. Reimpresión, FCE, México, p. 28.

⁸¹ Teodor Shanin. 1976. *Naturaleza y lógica de la economía campesina*, Anagrama, España, p. 36.

⁸² Myriam Cardozo. 2003. “Evaluación de políticas de desarrollo social”, En: *Política y Cultura*, UAM-X, Otoño 2003, N° 20, México, pp. 139-141.

Foto 1 El campo y la tradición hortalicera de San Gregorio Atlapulco.



Foto 2 La ciudad, demandante de la producción agrícola.



CAPITULO II ¿CAMPELINOS METROPOLITANOS?

*Achito ximomachiti ihuan zatepan xitlahito
Primero estudia, aprende y después habla
Sóstenes Chapa (1957)*

2.1 Xochimilco y San Gregorio Atlapulco

Xochimilco es parte de las 16 delegaciones político-administrativas que conforman el Distrito Federal de la ciudad de México, representa el 7.9% de su superficie total con 127 km² y ocupa el tercer lugar en extensión entre las delegaciones políticas. Está formada por una cabecera delegacional con 17 barrios, 14 pueblos y 7 colonias. Geográficamente se sitúa a 19°19' y 19°09' de latitud Norte; 99°00' y 99°09' de longitud Oeste. Junto con Tláhuac, Tlalpan y Milpa Alta constituyen los espacios rurales que aún se han conservado en el área metropolitana.

El estudio corresponde a la zona lacustre, específicamente al pueblo de San Gregorio Atlapulco, ubicada en el corazón de la zona chinampera. San Gregorio se divide en 7 barrios y junto a la división de barrios coexiste la división del pueblo en dos manzanas (ver Mapa 1), con el límite marcado por la Parroquia del pueblo, "al parecer esta división es más antigua que los barrios"⁸³ y para la organización de las fiestas ambas actúan simultáneamente en la comunidad.

Es indudable que el corazón de cualquier pueblo es su plaza Central, que para el caso de San Gregorio se encuentra adornada por una efigie de Emiliano Zapata con la siguiente inscripción en la base: *Que sirva la rebeldía para rendir homenaje a la rebeldía e intransigencia de Emiliano Zapata*. A su vez cuenta con un pedestal que sostiene la efigie de Cuauhtémoc y al costado, en un árbol se tiene la imagen de la virgen de Guadalupe, cuya base siempre se encuentra rodeada de ofrendas florales. Estos símbolos presentes en la centralidad del pueblo reflejan claramente el sentir de la identidad de los habitantes de San Gregorio Atlapulco.

El panorama es de calles estrechas, cubiertas de asfalto y empedrado; a sus costados se levantan edificaciones de porte mediano; también se reflejan elementos rústicos en las fachadas combinadas con otras que manifiestan matices de modernización, principalmente en los materiales que se usan para el revestimiento.

⁸³ Laura Navarro. 1989. *Centro Comunitario San Gregorio Atlapulco*, Tesis de Arquitectura, UNAM, México, p. 22.

Mapa 1 Distrito Federal: Suelo de Conservación Ecológica.



Fuente: Elaboración propia en base a Programa de Gestión y Administración de Recursos Naturales del Distrito Federal. Instituto de Ecología, UNAM.

El panorama incluye postes de luz por los que caen entrecruzadas cables de electricidad y de línea telefónica. A un costado de la plaza se encuentra la Iglesia y más abajo de ésta un pequeño mercado satisface los mínimos requisitos de la olla familiar atlapulquense (de aquellos que no se dedican a la producción hortícola). En las edificaciones adyacentes se tienen establecidos diferentes negocios, con una amplia variedad de actividades económicas, como zapaterías, papelerías, pastelerías, farmacias, tiendas de abasto, consultorios médicos y dentales, restaurantes, cafés internet, etc.

Las mujeres de Atlapulco poseen una amplia variedad etaria, desde jóvenes, adultas y mayores. Las señoras de edad visten a la usanza tradicional, con faldas largas adornadas por atractivas figuras, blusa generalmente de colores enteros que llevan en el cuello y mangas pequeños bordados de flores y motivos naturales; algunas llevan suéteres además que cubren la espalda con una mantilla (rebozo) en diferentes colores y figuras. Estas señoras, que visitan el mercado y la Iglesia, cuidan la presentación de su cabellera bien peinada y recogida generalmente en dos trenzas gruesas que se dejan caer por la espalda.

La masculinidad se hace presente; algunos hombres adultos se presentan descuidados en la ropa y en el aseo; conversando con ellos, indican que son jornaleros y/o productores. Llama la atención en su indumentaria (generalmente los de edad adulta) el uso de guaraches y sombreros de ala ancha estilo norteño, además que por sus calles estrechas aún transitan caballos que con sus jinetes van rompiendo con sus cascos el murmullo de la gente.

2.2 Conformación sociocultural

Las particularidades que presenta cada población se enmarcan dentro de lo que conocemos como *cultura*; ésta se puede entender como “construcciones y deconstrucciones de los sentidos o representaciones de la vida y de los mundos sociales”⁸⁴ expresadas como “formas simbólicas”⁸⁵.

⁸⁴ Jorge González. 1986. *Cultura(s)*, Colección de Culturas Contemporáneas N° 1, U. de Colima, UAM-X, México, p. 5.

⁸⁵ John Thompson. 1998. *Ideología y cultura moderna. Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas*, 2da. Ed. UAM-X, México, p. 183.

Gramsci entiende a la cultura de las clases subalternas como *concepción del mundo*, esta forma de concebir al mundo posee un rasgo generador y distintivo, “un modo de percepción y producción simbólica que funciona como matriz discriminadora de lo posible, de lo probable y hasta de lo perceptible”⁸⁶. Sin embargo, las rupturas en los conceptos muestran a la cultura como “hecho social, relacional, históricamente producido”⁸⁷.

La cultura presenta particularidades para cada espacio que viene marcado, “tatuado por la historia”⁸⁸ como hecho y construcción social histórica que reactualiza diversas prácticas que se reflejan en la cotidianidad de cada comunidad, pueblo y/o región, siendo necesario enfatizar la “constitución significativa y la contextualización de las formas simbólicas y ver las maneras en que estas formas simbólicas se insertan en contextos sociales estructurados”⁸⁹.

2.2.1 Pasado histórico

Una revisión rápida de la historia de la metrópoli del Anáhuac, con la de los “pueblos de su extenso xuchimilcatlalli en la época pre-azteca, posteriormente chinampaneca y actualmente de la delegación de Xochimilco”⁹⁰ es la que trataremos de sintetizar a continuación.

Tomando como referencia el trabajo del profesor Sóstenes Chapa, el 30 de noviembre de 1555 es la fecha formal de fundación del pueblo de San Gregorio Atlapulco y el 12 de marzo de 1559 se le puso bajo la advocación del Santo San Gregorio y se le ratificó la donación y merced de sus tierras, esta última fecha es en la que actualmente se festeja la fiesta de San Gregorio Atlapulco. Los xochimilcas vienen a ser el pueblo “heredero de la primera tribu nahua que se asentó en la cuenca del Valle de México, constituyendo una identidad a lo largo de ocho siglos que resiste la continua agresión por parte de otros pueblos en diferentes periodos históricos”⁹¹. En la siguiente figura se puede observar el desarrollo de su población:

⁸⁶ Jorge González. Op. Cit., pp. 14, 16.

⁸⁷ Ibid., p. 22.

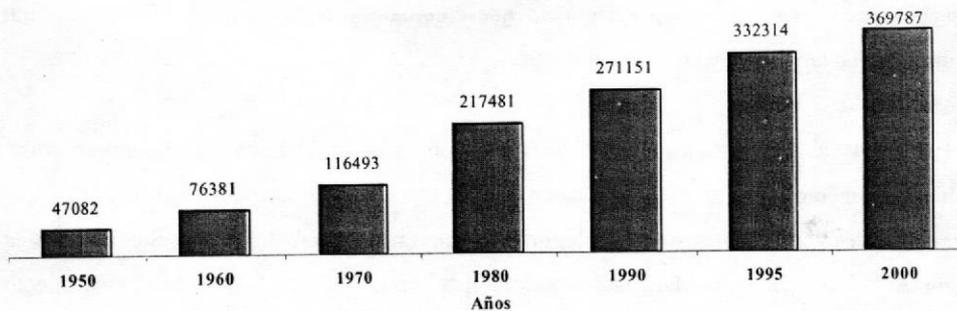
⁸⁸ Gilberto Giménez. Op. Cit., p. 20.

⁸⁹ John Thompson. Op. Cit., p. 203.

⁹⁰ Sóstenes Chapa. 1957. *San Gregorio Atlapulco, Xochimilco D. F. Pueblo que nació luchando por sus tierras y ha vivido defendiéndolas*, En el IV Centenario de su fundación, Contribución a las historias locales y a la Agraria del País, Talleres Quetzalcoatl, México, p. 15.

⁹¹ Beatriz Canabal. Op. Cit., p. 22.

Gráfica 1 Evolución de la población total de Xochimilco.



Fuente: INEGI, México. 2001.

Xochimilco presenta niveles de crecimiento paralelos a los de la ciudad de México; a lo largo de la segunda mitad del siglo XX de los casi 50,000 habitantes que tenía en 1950, para el año 2000 alcanzaba los 369,787 habitantes, que representan el 4.3% del total del D. F.

El proceso de urbanización, a veces de manera paulatina y otras veces abruptamente, no ha podido transformar totalmente la comunidad, ésta conserva todavía “diversos canales, unos subterráneos y otros abiertos, por donde discurre su tradición histórica, es decir, su herencia campesina e indígena. Estos canales, abiertos o cerrados, son sus prácticas agrícolas, sus festividades, sus mayordomías, sus costumbres, sus creencias, en fin su vida cotidiana”⁹².

2.2.2 Identidad cultural y local

Los fenómenos culturales son una cuestión de “acciones y expresiones significativas, de enunciados, símbolos, textos y artefactos de diversos tipos y de sujetos que se expresan por medio de éstos y buscan comprenderse a si mismos y a los demás mediante la interpretación de las expresiones que producen y reciben”⁹³. La cultura popular “incluye lo supuestamente tradicional y también la que está extendida a través de los medios de comunicación. Una y otra, por supuesto, se entrecruzan y combinan, se casan y divorcian, pero siempre se miran una a la

⁹² Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. 1995. *San Gregorio Atlapulco. Un pueblo con identidad*, Tesis de Antropología Social, ENAH, México. p. 2.

⁹³ John Thompson. Op. Cit., p. 183.

otra, se reconocen y se tienen en cuenta”⁹⁴, donde la heterogeneidad prima, pero siempre se halla un lugar especial para la cultura del pueblo que comparte y participa en el modelo cultural hegemónico que la incluye y consiente a su vez.

Sobre la expresión de esta cultura, es necesario entender la identidad, definiéndola como “conjunto de operaciones mentales propias de la toma de control del espacio y del tiempo”⁹⁵ que sirve como “cemento necesario para lograr una cierta cohesión solicitada por la práctica existencial”⁹⁶. Así las particularidades geosimbólicas como de generación del conocimiento respecto al medio específico que configura el paisaje de San Gregorio, además del paso por diferentes momentos y situaciones históricas, logran plasmar una cotidianidad expresada en sincretismos, matices e hibridismos que presentan un “núcleo duro”⁹⁷ resistente al cambio, que se ha visto refuncionalizado y actualizado sin ceder el sentido de cada práctica cotidiana.

Respecto al significado de la palabra Atlapulco, este término viene del “nahuatl: A que viene de atl, *agua*; tla de tlalli, *tierra*; poloa, *destruir*; co, *en*; que formaría: *en las tierras destruidas por el agua*. Don Manuel Olaguibel dice: atl, *agua*; tlalli, *tierra*, que forman la palabra atlalli, *tierras fangosas*; poloa, *destruir*; co, *en*; *en las tierras fangosas o destruidas por el fango*”⁹⁸.

En anteriores investigaciones⁹⁹ se encuentran aproximaciones a la identidad cultural de San Gregorio, pero entendiendo que los elementos identitarios y los fenómenos culturales están en constante cambio y no son un chaleco de fuerza, vemos necesario seguir caracterizando elementos que persisten y otros que se han ido diluyendo al paso del tiempo.

⁹⁴ Ana Fernández y Lilia Venegas. 2002. *La Flor más bella del Ejido. Invención, tradición, transformación*, 1ra. Ed. CONACULTA-INAH-Plaza y Valdés, México, p. 17.

⁹⁵ Manuel Baeza. 2000. *Los caminos invisibles de la realidad social. Ensayo de sociología profunda sobre los imaginarios sociales*, Sociedad Hoy, Chile, p. 49.

⁹⁶ *Ibid.*, p. 48.

⁹⁷ López-Austín utiliza el término de núcleo duro como elemento de un hecho histórico cuya característica es su resistencia al cambio histórico, casi inalterable. Este enfoque lo utiliza para comprender el complejo religioso mesoamericano y con él, la cosmovisión -como conjunto estructurado de procesos sociales, creencias, prácticas, valores y representaciones que se van transformando a lo largo de los siglos-, Alfredo López-Austín. 1994. *Tamoachán y Tlálocan*, FCE, México, p. 11.

⁹⁸ Santos Acevedo. 1990. “Toponimia de los Barrios y pueblos de Xochimilco”, En: *Revista Rescate Ecológico*, Marzo de 1990, Amigos de Xochimilco A. C. México, p. 40.

⁹⁹ Trabajos como los de Georgina López (1984), Laura Navarro (1989) y el de Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz (1995).

Autores como López, califican a los habitantes de San Gregorio de “comunidad indígena”¹⁰⁰, cuyas costumbres populares se mantienen “refuncionalizadas, vivas en la mentalidad de la gente, que las utiliza y se embebe de ellas”¹⁰¹. Pero la influencia de la cultura hegemónica, que a su vez subsume y cobija a la popular, también va reelaborando la forma en que las expresiones culturales se materializan en la actualidad. Porque la identidad está lejos de ser una construcción “estable y definitiva, precisamente porque son frágiles, las estructuras identitarias se hacen y se deshacen sin cesar. Cada hombre pone en juego su(s) identidad(es) según las situaciones con las cuales se ve enfrentado: las cambia, las modela, las pierde, en multiplicidad de niveles (individual, familiar, grupal, regional, etc.)”¹⁰².

Y la identidad local se ha constituido a partir de múltiples procesos, muchos de los cuales se entrecruzan con la identidad regional. Un elemento que conforma esta específica identidad local es el propio nombre del pueblo, San Gregorio Atlapulco, ejemplo del sincretismo en la combinación de nombres, como el de San Gregorio, impuesto por los misioneros españoles en la conquista y la sobrevivencia de Atlapulco de origen náhuatl. Pero los fenómenos culturales no sólo quedan en la asignación de nombres, “no es solamente acumulación de bienes materiales e inmateriales; es también –y sobre todo- la capacidad de crear *respuestas inéditas*”.¹⁰³

Así una cultura dominante ejerce una identidad interiorizada, es así que al mirar al otro, al ajeno, al extranjero, al chilango incluso al xochimilca, es que es necesario diferenciarse de los demás, esa necesidad en la construcción de uno al mirarse en el otro se expresa al asumir una identidad cultural local exclusiva, que refleja asumir una serie de prácticas colectivas con un manejo de un acervo cultural que permite comprender una gama de representaciones simbólicas multisignificantes e incluso gratificantes. Así la población ha ingeniado un término que refleja esa particularidad, el de *chicuarote*, denominativo particular de la gente de San Gregorio.

¹⁰⁰ Siendo sus rasgos característicos la distribución espacial de los barrios semejantes a los calpullis, los rasgos somáticos de la gente que es de tipo prehispánico, que algunos mayores todavía hablan náhuatl, la vestimenta típica y los ritos y creencias que reflejan el sincretismo entre el catolicismo y los ritos paganos, afirmando que aún se llega a hablar de ánimas y espíritus buenos y malos; y la permanencia de las mayordomías para la organización de los festejos para el Santo Patrono. Georgina López. 1984. *El sistema agrícola de chinampas de San Gregorio Atlapulco. Xochimilco D. F. y su trascendencia como centro de domesticación de la verdolaga (Portulaca oleraceae L.) y semidomesticación del romerillo (Suaeda diffusa Wats.)*, Tesis de Biología, ENEP-Iztacala, UNAM, México, p. 69.

¹⁰¹ Ana Fernández y Lilia Venegas. Op. Cit., p. 17.

¹⁰² Manuel Baeza. Op. Cit., pp. 60, 61, 62.

¹⁰³ Ibid., p. 73.

El origen de este nominativo tiene dos explicaciones: "dicen que chicuarote es porque una persona tiene el miembro viril grande, portentoso y fuerte. La anécdota dice que el Santo patrono de aquí, que es San Gregorio Magno, del pueblo vecino es San Luis Obispo y el de Xochimilco es San Bernardino de Siena. Cuentan que San Gregorio es chaparrito y que dijeron, vamos a hacer una competencia y el chaparrito dice: bueno, yo no les ganaré en eso, pero yo si les gano en que estamos bien dotados y sí ganó, de ahí viene la palabra chicuarote. Ese es un origen y la otra, es que como es un pueblo productor de legumbres y hortalizas, aquí hay un chile muy picoso, rico y sabroso, que es un chile criollo, nativo de San Gregorio, que los pueblos vecinos le decían a la gente el chile y empezaron a derivar de ahí el nominativo de chicuarote como derivado de ese chile picoso típico, criollo de San Gregorio"¹⁰⁴.

Actualmente el uso del término chicuarote ya no tiene el referente básico de la "identidad del pueblo"¹⁰⁵ debido a los procesos de cambio y presión de parte de fuerzas externas a la comunidad, siendo actualmente la identidad básica reflejada en el nombre del pueblo, es así que la gente se llama así misma de San Gregorio antes que de Xochimilco, pero para la otredad, la de los pueblos vecinos, más local y referencial, el término de chicuarote todavía es utilizado como denominador de los habitantes de San Gregorio pero con una carga despectiva, con un significado de "cerrados y necios, que no cambian"¹⁰⁶.

Para llegar a esa particular identidad cultural es necesario entender el papel que tienen varios elementos que articulados construyen la identidad de San Gregorio que está presente en su cotidianeidad. Retomando el trabajo de Ruíz y Ruíz¹⁰⁷ que a nuestro parecer es el más exhaustivo y reciente, elaboramos el siguiente diagrama que sintetiza los elementos que conforman la identidad del pueblo pero con modificaciones que en ningún caso son limitativas sino simplemente descriptivas:

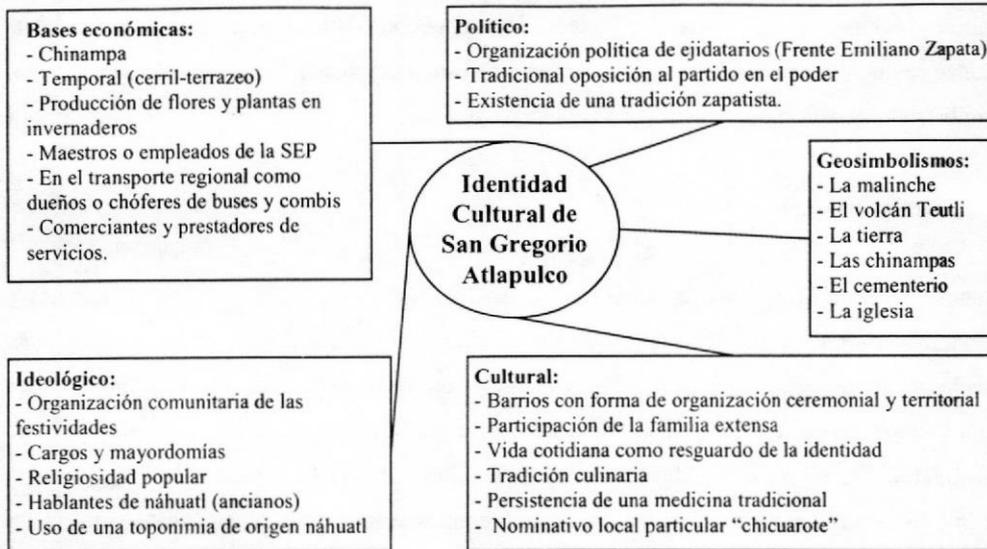
¹⁰⁴ Entrevista al Sr. Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco)

¹⁰⁵ Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. Op. Cit., pp. 221-223, suponen que la apropiación social de este término se dio entre las décadas de los 50 y los 60 y que no solo se usó como identidad al interior sino como conceptualización regional válida para delimitar a los habitantes de San Gregorio Atlapulco.

¹⁰⁶ Conversaciones con pobladores vecinos de San Luis Tlaxialtemalco y Santa Cruz Alcapixca.

¹⁰⁷ Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. Op. Cit., pp. 221-223.

Figura 2 Elementos que conforman la identidad cultural de San Gregorio Atlapulco.



Fuente: Elaborado en base al trabajo de Ruíz y Ruíz (1995) con modificaciones del autor.

Un ejemplo de la persistencia de su identidad indígena es que se mantienen algunos apellidos prehispánicos como Tecalco, Acaltitla, Xolalpa, etc., destacando la relación que tiene cada apellido con las particularidades del área donde esa familia habita. Además las tradiciones que se mantiene en el día de muertos donde “vas a alumbrar al panteón con tus velas, las flores y te amaneces allí, además se hace la calaverada, a pedir la ofrenda, a rezar. Haces tu chilacayote, no la calabaza que eso es de Estado Unidos, el chilacayote es diferente, es como un melón grande alargado, esa es la diferencia, eso es lo mexicano, lo otro es introducido”¹⁰⁸.

Pero si hay cosas que se mantienen por que están arraigadas en la cultura popular, hay otras que se van perdiendo, como por ejemplo el pedido de la mano de la novia: “para eso la familia del novio va a visitar la casa de la novia y van por las calles con fruta y llevan un jarro de pulque grande y un guajolote”¹⁰⁹. También se ha ido perdiendo la producción y consumo del pulque, bebida tradicional obtenida de la extracción de la savia de los magueyes. Y respecto al idioma náhuatl hasta hace unos 20 años atrás todavía había personas adultas que lo hablaban y en la

¹⁰⁸ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

¹⁰⁹ Idem.

actualidad solo algunos mayores la entienden pero ya no la hablan, lo mismo sucede con los nombres náhuatl de los barrios, actualmente se cuenta con cuatro barrios con nombre náhuatl, quince con nombre en castellano y uno compuesto. Este proceso de pérdida también se da con los nombres de las calles.

2.2.3 Fiestas y religiosidad

Gramsci al tratar sobre los *fenómenos religiosos*, considera su "heterogeneidad ideológica y social, que entronca con el sentido común y el folklore; por un lado la religión no es un conjunto ideológico homogéneo, sino subdividido concretamente en subreligiones"¹¹⁰. Y la cotidianeidad de los pueblos presentan espacios de encuentro, como las fiestas y ferias, expresiones de "ruptura integradora"¹¹¹, espacios significantes y de significado, donde la comunidad se encuentra y dirime en un ambiente aparentemente pacífico diferentes tensiones y problemáticas, realmente es un "espejismo que refleja el paisaje completo y nos desnuda manchas y siluetas que dibujan las características étnicas, sociales y culturales del grupo humano que festeja"¹¹².

Para San Gregorio ese espacio es el 12 de marzo de cada año, fecha para la principal fiesta del pueblo, la del Santo patrono del pueblo. La misma genera un gran movimiento de la población creyente y devota, desde llevar las mañanitas, la realización de misas en su honor, peregrinaciones de los devotos de pueblos vecinos. La fiesta se desarrolla con gran derroche de fuegos artificiales para agradar al *santito* y la gente se levanta temprano para felicitar a *San Gregorito* y de paso *darle su limosna*. Para la celebración interviene la organización de las dos manzanas en las que se divide el pueblo, compitiendo por llevar mayor esplendor a la fiesta.

La imagen de San Gregorio, es de singular importancia para los habitantes del pueblo. Es un símbolo, patrón y protector del pueblo, imagen sagrada que requiere de múltiples cuidados, como el tener siempre flores frescas en los altares, vestimenta limpia y para estreno el día de la fiesta, etc. siendo responsabilidad de los mayordomos o algunos miembros elegidos por la comunidad.

¹¹⁰ Hugues Portelli. 1977. *Gramsci y la cuestión religiosa. Una sociología marxista de la religión*, Laia, España, p. 22.

¹¹¹ Ana Fernández y Lilia Venegas. *Op. Cit.*, pp. 20-22.

¹¹² *Idem*.

Pero para entender la fiesta, no solamente se deben considerar los aspectos económicos y políticos de su realización sino también y fundamentalmente los aspectos sociales y simbólicos que representa. Éstos sintetizan el encuentro con lo divino en la materialización de pedidos y el depósito de la fe, que busca en la protección del santito mejores días para el devoto y los suyos. Es la esperanza de reintegración de aquello que se ofrece con tanto cuidado y devoción en relaciones de reciprocidad para con la figura divina. Esta riqueza de la ideología religiosa, "puede desempeñar un papel progresivo al proporcionar a estos grupos sociales la base ideológica para una acción positiva"¹¹³; en este caso, permite una mejor cohesión social, una identificación de los individuos en la colectividad e incorporación de nuevos miembros a la misma, cuyo objetivo general es la renovación de la sociedad y la naturaleza.

No obstante, la historia reciente también marca el cambio e influencia foránea, como es el caso de la presencia de un clérigo que cuestionó la fecha de realización de la fiesta, promoviendo el cambio de la misma bajo el siguiente argumento: "para nosotros la fiesta grande es el 12 de marzo y tiene como unos 10 años que se viene celebrando el 3 de septiembre, porque llegó un padre y empezó a meter la idea de por qué celebramos la muerte de San Gregorio, que debe ser el nacimiento, porque el 12 de marzo es la muerte y el nacimiento de San Gregorio es el 3 de septiembre"¹¹⁴. Esa influencia marca las dinámicas sociales. Ahora se festeja el 3 de septiembre pero su fastuosidad es secundaria siendo la principal celebración y con mayor derroche el 12 de marzo. El ejemplo refleja la manera cómo la Iglesia todavía influye en las creencias y costumbres de la gente del pueblo. No se debe olvidar que el culto a la muerte, reflejada en la fastuosidad de la fiesta del 2 de noviembre para el día de muertos conlleva toda una serie de creencias que tienen que ver con la trascendencia de los espíritus y las ánimas.

En la organización de las fiestas funcionan las mayordomías como cargos de responsabilidad que conforman una red organizativa propia; así se tienen mayordomos para la celebración del 24 de diciembre, para la fiesta del niño Dios del pueblo, para la fiesta principal del 12 de marzo que, junto a los mayordomos y padrinos de cada barrio y manzana, conforman la organización para la gran celebración del Santo patrono.

¹¹³ Hugues Portelli. Op. Cit., p. 29.

¹¹⁴ Entrevista a Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco).

Los Mayordomos expresan la construcción de estructuras simbólicas de cargos para la distribución de diversas actividades logísticas. Así van conformando lealtades con asignación de deberes y obligaciones que se recompensan por la significancia de prestigio y diferenciación social en la estructura social barrial y del pueblo. Esa organización para la fiesta también tiene sus ciclos de renovación, ya que cada año se cambia de mayordomos, lo cual es parte ya de las costumbres del pueblo y fortalece sus propias estructuras organizativas.

2.2.4 Organización social

La base de la organización social ha sido tradicionalmente la familia, pero por familia no nos estamos refiriendo a la familia nuclear, compuesta por el padre, la madre y los hijos, sino al concepto de familia extensa, es decir, a un complejo familiar más amplio, compuesto por tíos, primos, abuelos, etc. Esas relaciones familiares son generadoras de identidades, formas de acción y convivencia mutua, "siendo vehiculadores y reproductores de elementos culturales macrosociales y previamente producidos, los cuales son interpretados y asimilados según las idiosincrasias propias"¹¹⁵. La importancia de la familia extensa es evidente en muchos aspectos de la vida cotidiana y ceremonial, que recurren a los lazos familiares para fortalecer la energía social que viabilice la concreción de las actividades religiosas y también productivas.

Los fines de semana encontramos en la chinampa a toda la familia reunida alrededor de las labores productivas. Existe una distribución de las ocupaciones, pero no sólo la unión familiar se canaliza a estas actividades, sino que también es un espacio para la enseñanza, aprendizaje y la socialización de todos sus miembros. Esta estructura y organización familiar incide en la formación de identidades como "instancia empírica y concreta de presencias y verbalizaciones, su ocurrencia se da mediante una mezcla compleja que incluyen contenidos latentes (invisibilidades e intransparencias)"¹¹⁶ que marcan al conjunto de sus miembros.

¹¹⁵ Vania Salles. 1992. "Las familias, las culturas, las identidades", En: Valenzuela J. (Coord.), *Decadencia y auge de las identidades. Cultura nacional, identidad cultural y modernización*, Colegio de la Frontera Norte, México, p. 167.

¹¹⁶ *Ibid.*, p. 173.

En San Gregorio no podemos hablar del sistema de cargos como una institución global. Éstos se sintetizan en su carácter marcadamente religioso expresado en las mayordomías, implicando a su vez aspectos como el económico y el prestigio. Y la organización espacial distribuida en barrios no sólo tiene un sentido territorial, por demás impreciso sino que fundamentalmente funciona como una “red de relaciones entre sus miembros, al interior de los barrios cohabitan diversas familias extensas que se reconocen así mismas como vecinas y miembros del mismo barrio. Pero, este reconocimiento no tiene que ver exclusivamente con habitar un espacio común sino con la participación en el ceremonial religioso colectivo”¹¹⁷, reafirmando la pertenencia a la colectividad propiamente barrial y local de San Gregorio.

Aquí es importante resaltar el papel integrador que tiene la religiosidad mediante su ceremonial, pues resulta ser el medio óptimo para integrar a los nuevos habitantes de la comunidad. Aquellos que proceden de otros lugares con toda una serie de costumbres y prácticas ajenas cuentan con ese espacio para poder insertarse de manera integral a la comunidad de vecinos que en conjunto conforman la colectividad de San Gregorio Atlapulco.

2.2.5 Participación política

La direccionalidad de las acciones políticas de San Gregorio viene marcada por una tradición identitaria zapatista, que se remonta a la época de la Revolución Mexicana de 1910 cuando algunos habitantes del pueblo se incorporaron al ejército de Emiliano Zapata, como respuesta a la dejadez del gobierno al no dar solución a sus problemas agrarios. Esta historia marca también una abierta oposición del pueblo al partido en el poder. Esa identidad se refleja en las construcciones organizacionales y los referentes simbólicos representados en personalidades ilustres del pueblo, como ellos dicen: “este es un pueblo zapatista, aquí hubo coroneles zapatistas, en el Frente Emiliano Zapata está con nosotros el hijo del coronel zapatista Pascual Nieto Rodríguez”¹¹⁸. Y hay eventos que marcan históricamente la identidad de un pueblo, sucesos que enorgullecen a los pobladores, como el histórico encuentro entre Villa y Zapata realizado en el predio de Ahuehuetitla en San Gregorio.

¹¹⁷ Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. Op. Cit., p. 149.

¹¹⁸ Entrevista a Sr. Juan Flores, miembro del Frente Emiliana Zapata.

Por otro lado, la existencia del ejido de San Gregorio Atlapulco y los procesos de expropiación llevados a cabo en 1988 propiciaron la conformación de una organización de ejidatarios conocida como Frente Emiliano Zapata cuya consigna de lucha es la defensa del patrimonio ejidal y el rescate de la tradición histórica y chinampera de San Gregorio Atlapulco. La tradición zapatista heredada de las luchas del pueblo a partir de 1910 busca la reactualización de su fundamento ideológico en dicha organización a manera de articular elementos simbólicos e históricos, así como discursivos y prácticos que han permanecido en la memoria histórica del pueblo y que gracias a la tradición oral ha buscado canalizar este *zapatismo* hacia este nuevo milenio.

El papel que ha tenido el Frente en la defensa del Ejido con diferentes medios de protesta social cuyo elemento central es la lucha contra la expropiación pero a la vez proponiendo la necesidad del rescate ecológico de la zona, refiere a una recomposición y actualización de la lucha por el recurso fundamental para su vida campesina, que es la tierra. Esta necesidad se materializó en la conformación de alianzas apoyados con la asesoría de diversos investigadores de instituciones académicas que juntas elaboraron el llamado Plan Ejidal Alternativo.

Gracias a esta movilización social, se logró dar a conocer a la opinión pública la problemática que aqueja a su comunidad y que se materializó con la modificación del Plan de Rescate Oficial, el cual incluyó algunas de las medidas de los ejidatarios propuestas a través de su Plan alternativo. La histórica "oposición del pueblo"¹¹⁹ refleja el desarrollo de una conciencia política construida a través de los diversos conflictos que han tenido que enfrentar.

2.3 Actividades socioeconómicas

La sementera de flores por las que destaca toda la región de Xochimilco, tiene una amplia tradición que ha venido reproduciendo sin interrupción, una diversidad de especies florales y hortícolas desde el siglo XVI hasta aproximadamente la primera mitad del siglo XX. La biodiversidad cultivada se expresa aproximadamente en un total de 95 especies entre frutales, hortalizas, cereales y flores, sin contar las forestales; esto es posible gracias a que la región

¹¹⁹ Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. Op. Cit. p. 115, en 1987 San Gregorio Atlapulco fue una de las primeras comunidades en apoyar la candidatura presidencial cardenista y en 1988 en las casillas instaladas en el pueblo ganó la oposición todos los puestos en disputa.

cuenta con por lo menos tres tipos de climas, una heterogeneidad de tipos de suelo y la simbiosis producida por el encuentro entre dos culturas como son la mesoamericana y la hispana.

Las condiciones climáticas favorecen el cultivo a campo abierto. Pero la necesidad de diversificar la oferta y sobre todo por la demanda de Noche Buena (*Euphorbia pulcherrima*) y otras especies exigentes en cuanto a condiciones climáticas, ha requerido la adecuación de ambientes atemperados como los invernaderos para mantener su cultivo todo el año.

Paradójicamente, la cercanía a la metrópoli, el contexto capitalista y la amplia difusión de un modelo de vida occidentalizante diferente a la cotidianidad de estos pueblos, poco a poco ha ido deformando y/o cambiando los valores de la comunidad. Actualmente la población joven en general define sus metas en carreras cortas, alquiler de su fuerza de trabajo, en la burocracia, el pequeño comercio y el intermediarismo. Además, el deterioro de las condiciones ecológicas del entorno y la presión urbana influyen para que la población económicamente activa diversifique sus ingresos en actividades distintas a la agricultura o complementando dicha actividad con otras. Así, la chinampería se configura como una actividad complementaria o de fin de semana donde el interés de la población es cada vez menor, tendiendo al abandono de este sistema de producción, labores del campo que también han dejado de representar una actividad de prestigio social.

Se considera que un "20% de la población económicamente activa se dedica a actividades agropecuarias, es decir unas 5.000 personas dependerían de esta actividad primaria, el resto de la población se dedica a otras actividades"¹²⁰ como el comercio formal e informal, prestación de servicios, maestros normalistas, chóferes y vendedores de plantas. Ahora San Gregorio ha aumentado su población, ha diversificado sus ocupaciones pero mantiene aún espacios productivos agrícolas donde la chinampería lucha por mantenerse vigente.

2.3.1 No estamos en las estadísticas

La importancia que tienen las actividades productivas de la región, tienen diferentes valoraciones, a partir de la ubicación con la que se mira esas actividades. Ellos cuentan con la posesión de un

¹²⁰ Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. Op. Cit., p. 66.

pedazo de tierra, cuya superficie varía desde 200, 1.000, 1.400, hasta los 6.000 m², además del huerto familiar o de traspatio, como se denomina al área productiva adjunta a la vivienda donde se cultiva una gran diversidad de plantas para autoconsumo, además de árboles frutales cuyo fruto es comercializado en los mercados locales y especies aromáticas y medicinales para uso familiar. El trabajo que hacen ellos y la diferencia con los recursos que se invierten, nos plantea la pregunta de ¿Qué tan importantes son los productores campesinos de estos espacios y como son valoradas sus actividades?

Pero existe descontento de la gente para con las instituciones y autoridades por el abandono en la que se encuentra la región, siendo evidente la falta de recursos para apoyar sus actividades: "si no hay dinero para hacer infraestructura, si no hay dinero para nada, nos van a tener que meter a su agenda y darnos nuestra tarjetita para que cada mes vayamos a cobrar sueldo, nosotros vivimos con 600 pesos y ellos se lo gastan al mes en puras boleadas"¹²¹.

La causa de estas afirmaciones se debe al razonamiento de que sus actividades no interesan a las autoridades, al comparar las prioridades gubernamentales en otros rubros, se producen serios cuestionamientos a la forma en que se administran los recursos: "para remodelar dos calles del centro histórico otorgan 200 millones de pesos ¿Cómo es posible que para la zona chinampera, que es esta cultura milenaria de varios años te dan 5 millones de pesos. Quieren acabar con ella o qué? Si quieren acabar con ella pues que nos regalen un papelito donde diga: no puedes producir y sí puedes vender, porque es zona urbana y vámonos y no le vamos a pedir apoyitos a naiden"¹²².

Y el deterioro de sus actividades ha generado una crisis que no es valorada como tal, ni en términos productivos ni económicos y es una llamada de auxilio, "esto tiende a acabarse si no toma parte el gobierno de la ciudad o el gobierno federal. Para la información estadística, Xochimilco no produce nada y entonces, el oxígeno, la humedad relativa, la humedad de evaporación que hay aquí, que en la ciudad hace falta, los vientos corren, eso favorece mucho todo lo verde que tenemos ¿Esto ya no le hace falta a la ciudad?"¹²³

¹²¹ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹²² Idem.

¹²³ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Su situación de marginalidad estadística y la sub-valoración que hacen las autoridades a sus reducidas actividades productivas, marcan procesos de incomprensión y pérdida de la perspectiva de la gente, donde lo micro (en términos espaciales) inserto en lo macro, puede aportar a resolver los problemas ambientales y de servicios para la ciudad.

Esa situación no es comprendida por las autoridades, que priorizan lo macro, lo que impacte, lo que pueda de alguna manera tener mayor *relevancia política*, un ejemplo de esta incomprensión es el siguiente relato: “ahorita somos 600 productores empadronados, aparte de los que no están empadronados y cada uno tiene más o menos un trabajador otros tienen más, son más de 1,500 en mano de obra directa que tenemos y los indirectos, los que consumen de esto. ¿Esos dónde se van a ir a vivir? Ahorita con lo de la inundación trajimos a la de Medio Ambiente, Claudia Sheinbaum y ella preguntó: ¿Cuántas hectáreas son? Alrededor de 300 ha de chinamperío aparte el ejido y tenemos inundado el 50%, o sea serían 150 ha. Y respondió: o sea nada, nada... Je je, sí no es nada para el que tiene más, pero para el que tiene 100, 200 o 500 m² es un chingo de oro porque de eso estamos viviendo y ya se inundó, pues ¿De qué vamos a vivir?”¹²⁴

2.3.2 Sistemas de producción agropecuaria

Xochimilco se caracteriza por tener un clima templado y subhúmedo. Presenta rangos altitudinales que varían desde los 2,420 a 2,710 msnm, con una temperatura media anual de 18.2°C, llegando a registrar mínimas de -8°C y máximas de 31°C. La precipitación promedio es de 700 mm, distribuida entre los meses de mayo a octubre. Se presentan heladas entre los meses de octubre y abril, siendo el período de noviembre a febrero el de mayores probabilidades; este dato es importante para comprender los riesgos ambientales que corren las actividades agrícolas en la zona, además de las granizadas que caen entre enero y septiembre. Los suelos en las tierras bajas son de origen lacustre, formados por el arrastre y depósito aluvial de material acarreado de las áreas montañosas. En general, son suelos profundos de 1.5 a 2.5 m, ricos en materia orgánica predominando la textura de franco a franco-arcilloso y con un relieve plano a ondulado.

¹²⁴ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

El sistema agrícola de San Gregorio se “desarrolló a partir de 1517 y 1518 por emigrantes acolhuas que huían de la guerra y que se establecieron en las franjas de tierra firme que aparecieron en el ex-estuario de Acapulco (en la barranca de Tex-col-li) del lago de Xochimilco, por esta razón se los denominó Atlipantlaca o gentes sobre el agua”¹²⁵, y en el año “1922 se crea el núcleo ejidal de San Gregorio Atlapulco dotándoseles de 476 ha entre 751 ejidatarios”¹²⁶. Además se conservan espacios para el desarrollo del huerto familiar o llamado traspatio donde se producen las hortalizas para el autoconsumo además de frutas, plantas medicinales y especies aromáticas que integran todo un sistema multipropósito y funcional para la reproducción social de estas familias campesinas.

La alta producción que caracterizó al sistema de cultivo en chinampas convirtió a Xochimilco en uno de los “tres principales abastecedores de verduras y flores de la ciudad de México durante los siglos XVIII, XIX, hasta aproximadamente 1960, cuando se manifestaron masivamente los efectos del reemplazo del agua de manantial por agua tratada”¹²⁷. Actualmente, la actividad agrícola ocupa el 41.4% de la superficie delegacional.

Las diferencias en la topografía de la zona, el clima y el uso de los recursos diferenciales, ha propiciado la presencia de dos subregiones bien definidas: “la chinampa, localizada en las partes bajas considerada como una zona de riego, en contraste con la producción en terraza de las zonas altas y los valles, caracterizado por un manejo de temporal”¹²⁸. Y el escenario se complejiza por las diversas formas de propiedad de la tierra, contando con predios particulares en la zona cerril y la chinampera además del usufructo colectivo en el ejido.

2.3.2.1 La chinampa como tradición agrícola

Siendo un lago el lugar de asentamiento de las tribus Xochimilcas, éstos utilizaron su ingenio para desarrollar espacios de cultivo, recurriendo a las comunidades vegetales acuáticas y obtener

¹²⁵ Georgina López. Op. Cit., p. 66.

¹²⁶ Lorena Ruiz y Alfonso Ruiz. Op. Cit., p. 67.

¹²⁷ Patricia Zavaleta y Guadalupe Ramos. 1999. *Flora de Xochimilco*, Serie CBS N° 25, UAM-X, México, pp. 18, 21.

¹²⁸ Raúl Soriano, H. Losada, J. Cortez, J. Rivera, P. Zavaleta y G. Ramos. 1995. “Modelos de producción agropecuaria en la región de Xochimilco”, En: *Memorias del 1er Seminario Internacional de Investigadores de Xochimilco*, Tomo II, AIIIX A. C., México, p. 745.

los materiales de construcción; "utilizaron el tule y el shacaltule para formar una cama sobre la que vertían lodo"¹²⁹ extraído de los canales y de esa manera formaron un suelo altamente productivo, construido básicamente de materia orgánica con una alta presencia de nutrientes ideal para el desarrollo de una agricultura intensiva. Estos "islotos construidos en ciénegas y lagos poco profundos fueron fijados con estacas de ahuejotes (*Salix bonplandiana HBK*)"¹³⁰. La tierra rodeada por el agua genera un particular modelo edafohidrológico eficiente para la agricultura, llamados jardines flotantes que reflejan la creatividad e ingenio de los Xochimilcas.

Fray Alonso de Molina en su vocabulario de la lengua Castellana y Mexicana, define la palabra chinampa de la siguiente manera: "chinámitl, que en náhuatl o mexica significa seto o cerco de cañas, cercado hecho de palos o varas entretrejidas, que cuando llegaron los españoles las denominaron camellones"¹³¹. Y la zona chinampera de San Gregorio data del "periodo postclásico (1200-1400 años d. c.)"¹³², reflejando la gran experiencia adquirida con el correr de los años en el manejo de sus recursos conformando este agroecosistema de alta producción debido al manejo integral, sostenido e intensivo de sus recursos.

Mantenida adecuadamente, la chinampa puede producir varias cosechas al año: 1, 2, 3 ó 4 dependiendo de la duración del ciclo productivo de las plantas cultivadas, si se cultiva maíz o brócoli las cosechas serán dos cuando más, si se cultiva rábano pudieran ser más de cuatro, en algunas parcelas actuales se observa que para cultivos como la lechuga, la productividad se incrementa con el uso de variedades precoces, llegando a tener de 6 a 7 cosechas al año. Además que este sistema se considera integral (agropecuaria y forestal) ya que puede concentrar la producción de "hortalizas, flores, plantas de ornato, maíz, plantas medicinales, productos lacustres, pastos nativos e introducidos, además de la pesca en los canales, la siembra de árboles en las orillas de las parcelas, la ganadería bovina productora de leche estabulada y alimentada con rastrojo, maleza y restos de cultivo y animales de traspatio (aves, cerdos y conejos)"¹³³

¹²⁹ Patricia Zavaleta y Guadalupe Ramos. Op. Cit., p. 20.

¹³⁰ Georgina López. Op. Cit., p. 55.

¹³¹ Escobar Trejo. 1983. *Estudio geográfico-histórico de los barrios de Xochimilco*, Tesis de Lic. en Geografía, Colegio de Geografía, UNAM, México, p. 25.

¹³² Francisco Bautista. 1988. *Algunos estudios edafológicos en San Gregorio Atlapulco, Xochimilco. D. F.*, Tesis de Biología, Facultad de Ciencias, UNAM, México, p. 1

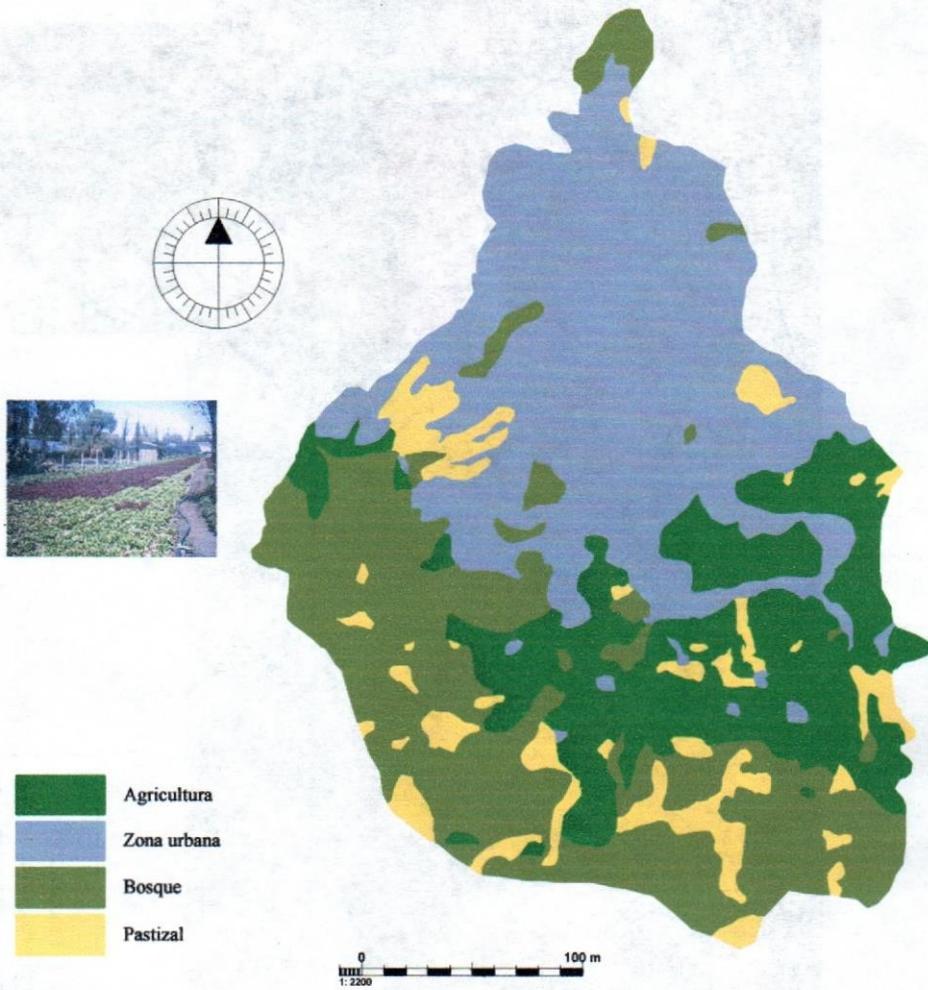
¹³³ Raúl Soriano, H. Losada, J. Cortéz, J. Rivera, P. Zavaleta y G. Ramos. Op. Cit., p. 749.

conformando un sistema agrícola intensivo, requiriendo formas de organización y uso de insumos más complejos que las requeridas para las terrazas de temporal.

Alternativamente al propósito de mantenerla como era y no dejar que el productor haga algo para seguir produciendo, la chinampa también se puede ver como una forma sustentable de producción y si bien su protagonismo económico se puede cuestionar, es indudable que complementa los ingresos y la canasta alimenticia de las familias que se dedican a esta actividad además de que recrea toda una serie de prácticas culturales propias de los chinamperos campesinos que mantiene la riqueza cultural en la ciudad.

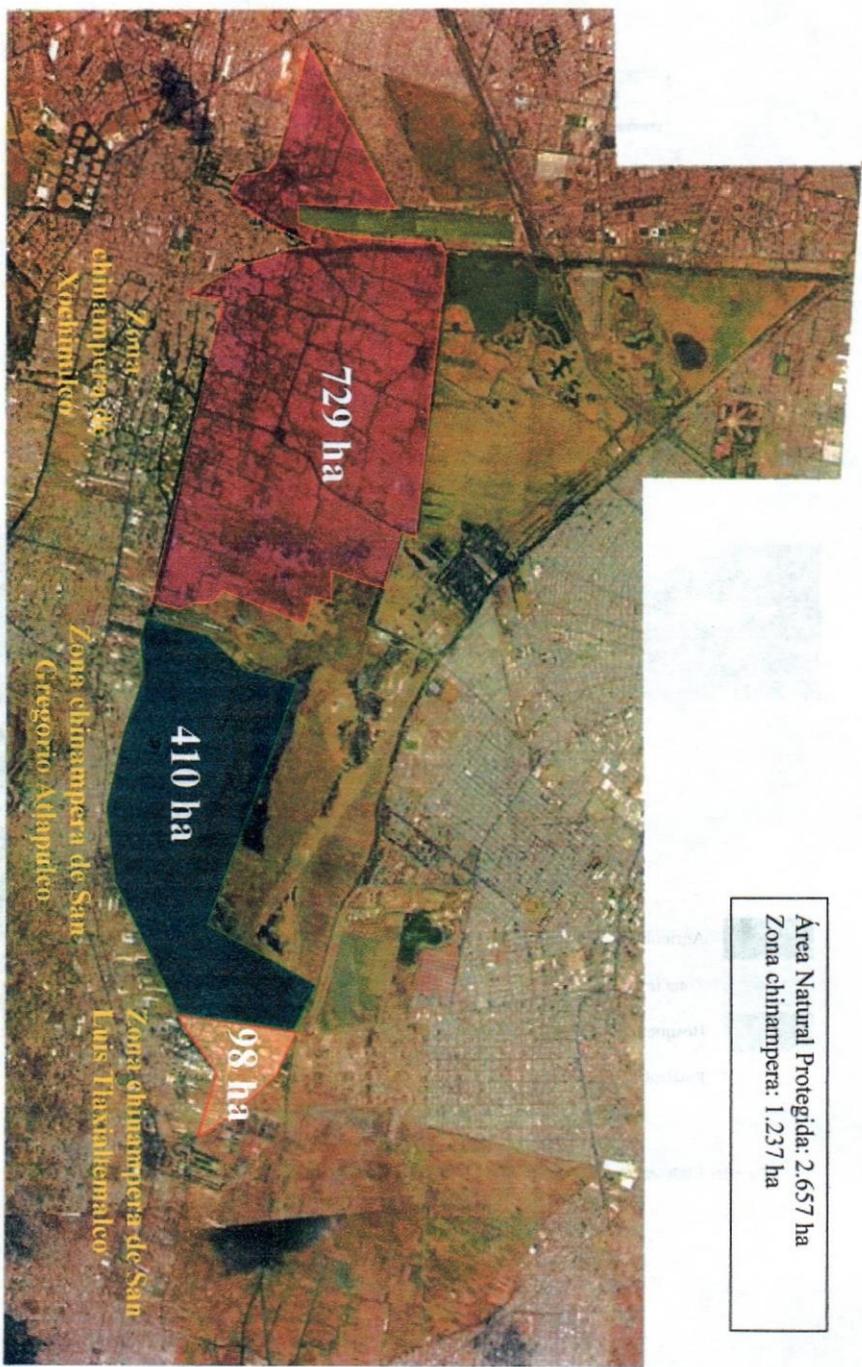
Para San Gregorio Atlapulco el área chinampera colinda al norte con el ejido del pueblo, al este con Tláhuac y la zona chinampera de San Luis Tlaxialtemalco, al oeste con el ejido de Apatlaco de la chinampa de Xochimilco y al sur limita con la carretera asfaltada México-Xochimilco-Tulyehualco. Esta área abarca una extensión de 410 ha dividida tradicionalmente en varios parajes o secciones: San Sebastián, Tlapechicali, Oztotzinco, Tlaquilpa, Atenco, Cuapantitla-Tlamelactli, Zacapa, La Espejera, Caltongo, Tlilac, el Vivero y Puente de Urrutia (ver mapa 2 y foto 3).

Mapa 2 Superficies de agricultura y vegetación.



Fuente: Elaboración propia en base a OGSNEGI Carta de uso de Suelo y Vegetación, 1:250.000

Foto 3 Área Natural Protegida (ANP) y las zonas chinamperas (Imagen Satelital, 2003 obtenido de DGCCorenader).



2.3.2.2 Cultivo de tierras altas (terrazas)

La mayoría de las laderas de los cerros ya no se cultivan pero aún es posible apreciar terrazas que datan desde la época prehispánica; el principal cultivo es el maíz en sus variedades precoces adecuadas al temporal propio de estos lugares, por lo que las fechas de siembra y cosecha varían en las diferentes áreas donde se siembra. Otros cultivos importantes, por la extensión que ocupan, son los forrajes que se ubican en las zonas agrícolas más elevadas, al norte de la delegación.

Tanto en los llanos como en los terrenos con topografía accidentada, hacia el Este, se siembra la alegría (*Amaranthus leucocarpus*), cuyas semillas y follaje contienen un alto valor alimenticio, utilizándose las primeras para elaborar dulces y harina para atole y las hojas en guisos. Y considerándolo como módulos de producción, el sistema de terrazas presenta extensivamente el "cultivo de gramíneas (maíz y avena principalmente), leguminosas (frijol y haba), nopal-verdura, amaranto, pastos naturales e introducidos (rye grass), forrajes de corte (evo y alfalfa), animales de trabajo y transporte (caballos, mulas y burros), ovinos, huerto familiar (plantas medicinales, condimentos y frutos), animales de traspatio (aves, cerdos y conejos y abejas)"¹³⁴.

2.3.2.3 Invernaderos

Muchos cambios se han producido en el uso del suelo. Este es el caso de las chinampas que pasaron en la década de los "setenta, de ser básicamente productoras de hortalizas a la producción de ornamentales y posteriormente, entre 1982-1984 se cambió hacia la floricultura en invernaderos, ya que la producción de flores y plantas de ornato son más redituables y generan más ingresos"¹³⁵. Una tendencia que se mantiene en la actualidad y este proceso motiva la sustitución del agroecosistema chinampero por el de invernaderos. Estos cambios han estado permeados por una constante innovación y adecuación de tecnologías agrícolas (variedades mejoradas, sistemas de riego, material de cobertura, maquinaria agrícola ligera, insumos agrícolas, etc.).

¹³⁴ Raúl Soriano, H. Losada, J. Cortéz, J. Rivera, P. Zavaleta y G. Ramos. Op. Cit., p. 752.

¹³⁵ Nidia Solano. Op. Cit., p. 57.

Los productores dedicados al invernadero son heterogéneos en cuanto al acceso a financiamiento, infraestructura, mano de obra y tecnología usada. Cada unidad de producción presenta diferentes grados de implementación tecnológica, reflejo de una creatividad para la apropiación de las innovaciones técnicas, además que la inversión para su construcción no debe contemplarse como una limitante debido a las ventajas generadas por su uso, como el de proveer condiciones óptimas para el desarrollo de las plantas, reduciendo el ciclo de producción a tres meses, elevando la densidad de plantación (plantas/m²) y obteniendo rendimientos económicos expectables.

San Gregorio Atlapulco cuenta con la construcción de invernaderos en el área chinampera, cuya característica es el acondicionamiento de algunas tecnologías, como los semi-túneles, las mallas de protección anti-granizo, anti-áfidos, etc. pero la producción hortalicera se ha mantenido, si bien han apropiado tecnología, no han hecho un cambio significativo en el tipo de producción. Ellos indican que cambiar a la producción de plantas de ornato es más complicado y que requeriría más capital para dedicarse a la floricultura. Se estima que sólo "5%"¹³⁶ de la actividad productiva está dedicada a la floricultura; el restante es ocupado por la producción intensiva de hortalizas, fundamentalmente lechuga, verdolaga, calabazas, y otras.

2.4 Un problema, varias miradas

Las políticas diseñadas para resolver las demandas y problemas de la región, están sustentadas en la lectura y comprensión de la problemática que aqueja a la misma, de esa manera se conciben objetivos concretos que se deberán alcanzar mediante la operación de los programas diseñados. Pero en el proceso de ejecución suceden una serie de interacciones entre los operadores/técnicos y las acciones que llevan a cabo los beneficiarios, en este caso los pobladores de la zona. Por lo que clarificar el pensamiento que tiene el técnico respecto a la problemática que enfrenta, nos puede dar mayor claridad sobre la complejidad con que operan las políticas en San Gregorio y contrastar esta visión con la de los chinamperos, dando cuenta de los contrastes en prioridades, puntos de vista y formas de encarar el trabajo, además de los conflictos que se pueden suscitar.

¹³⁶ Observación de campo y conversaciones con técnicos de la DGCorenader.

Así, los hortaliceros entran en escena, el grupo con el que se trabajó se reunió el año 2001 para solicitar apoyo para sus actividades. De esas gestiones y de otras anteriores (en lo individual cada uno ha tenido diversas experiencias), es que se rescatan sus experiencias. El apoyo recibido sirvió para conocerse más y desde luego, su proceso de conformación también ha tenido rupturas y discusiones al interior. Inicialmente contaban con 54 miembros, actualmente, solo quedan 15. Lo que a continuación se presenta es la percepción de estos productores sobre su mundo chinampero, sobre su cotidianeidad campesina y los problemas que les afectan contrastada con la mirada de los técnicos que trabajan en la zona.

La explicación al fenómeno social de los *campesinos metropolitanos* se sustenta en la relación urbana-rural que mantiene el D. F., donde 49% del área es considerada zona urbana y el 51% zona rural. Además que San Gregorio mantiene su característica especialidad productiva y riqueza agrícola, teniendo una inclinación hacia las hortalizas. Es indudable que la permanencia de esta especialidad productiva, está marcada históricamente, pues en épocas anteriores fueron proveedores de la gran Tenochtitlán y continúan esa tradición comercializando su producción en la Central de Abastos de la ciudad de México.

Pero para las instituciones de desarrollo, esta población es percibida fundamentalmente por su función económica y su condición de pobreza: “aunque sea una zona rural, a la mayoría de la gente no podríamos catalogarlos igual que la gente de otras partes del país, de la provincia, que no tiene nada absolutamente, aquí como quiera quizás todo el mundo tiene donde producir”¹³⁷. Esta característica, en términos normativos, limita la operación de ciertos programas, ese es el caso del área rural del D. F. En tanto el Consejo Nacional de Población (Conapo) no considere a estas áreas como portadoras de algún grado de marginación, varios programas fundamentalmente los de la Secretaría de Desarrollo Social (Sedesol) no se pueden operar, lo que ha causado la movilización¹³⁸ de funcionarios y productores para resolver este problema.

¹³⁷ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

¹³⁸ En las reuniones del Consejo Distrital de Desarrollo Rural Sustentable para el D. F. se ha formado una comisión encargada de revisar toda la documentación y plantear una argumentación para que la Conapo pueda modificar sus criterios para caracterizar áreas marginales.

Efectivamente, la población ha tenido oportunidades de mejorar sus condiciones de vida en ese entorno, pudiendo realizar una estratificación socioeconómica de los mismos, porque “hay gente que es productora y que tiene mucho dinero, gente que tiene 7 tortons, buenas casas, vienen en camionetas Lobo¹³⁹ etc. pero es la parte que tuvo algo y también está la otra parte que se decepciona por la falta de compradores, por la falta de apoyos”¹⁴⁰, exteriorizando una diversidad de situaciones dentro de la estructura societal campesina metropolitana, que va marcada por las oportunidades individuales, el trabajo y el esfuerzo para salir adelante.

Estar al lado del gran mercado de la ciudad de México además de su histórico componente cultural productivo, marca una pauta al considerar el desarrollo de estos pueblos lacustres, que cuentan con muchas ventajas: “la gente es muy creativa, la mano de obra es relativamente de bajo costo, han tenido y siguen teniendo apoyos gubernamentales y desde el punto de vista agropecuario, es donde se dan todos los escenarios del agro, hablamos del sistema-producto, la flor en Xochimilco, el Nopal en Milpa Alta, la Alegría en Tulyehualco, la Avena en Párres y Topilejo, el invernadero en San Luis Tlaxiátemalco, los hortaliceros en Mixquic y San Gregorio. Son los usos y costumbres los que van definiendo a los pueblos”¹⁴¹, lo que los ubica en una rica tradición agrícola, no obstante las dificultades que han tenido para mantener su forma de vida, se las han ingeniado para sostenerse.

Pero para los campesinos la relación con la ciudad y los cambios en su entorno han modificado las condiciones de su territorio, un viejo chinampero indica: “hasta el tiempo ha cambiado, hoy ya no hiela o llueve en su tiempo y los cambios se deben a que hace 40 o 50 años todavía había filtración, hoy ya no hay, todo esta asfaltado, hemos asfaltado, hemos tumbado árboles y todo eso ha sido consecuencia para que las lluvias hayan escaseado, esta cambiando todo”¹⁴².

Pero su situación local es apreciada también a nivel regional, la ciudad necesita de ellos, es una región entrelazada con su tradición milenaria que corre por sus canales, como venas de su memoria histórica que los une a otras realidades próximas: “lo que hagamos en San Gregorio

¹³⁹ Hay una generalización respecto a esta marca de camioneta, pues tanto para campesinos como técnicos es un reflejo simbólico de prosperidad material.

¹⁴⁰ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

¹⁴¹ Entrevista a Dr. Adrián Valadez T. (DGCorenader).

¹⁴² Entrevista a Sr. Juan Flores U. (miembro del Frente Emiliana Zapata).

repercute en Xochimilco, repercute en San Luis, lo que hagan ellos viceversa, entonces todo esto se tiene que manejar a nivel de micro cuenca e integral [...] entonces todo esto va desaparecer y yo se los he dicho a varios y no es fantasía, yo calculo que un día va amanecer y un edificio de Reforma se va a hundir, así de ese tamaño, si no rescatamos esta zona, por que es la que mantiene a flote a la ciudad de México”¹⁴³.

Es evidente que el desarrollo de la ciudad ha puesto en conflicto la relación con lo rural, en tanto la presión sobre los recursos naturales ha deteriorado el medio ambiente y se ha llegado a una crisis difícil de sostener ya. Sin reducirlo a una explicación causística del problema (presión sobre los recursos igual a deterioro ambiental), la realidad va reflejando una diversidad de procesos que complejizan la problemática de San Gregorio y Xochimilco. Los problemas, tanto ambientales como productivos están indudablemente interrelacionados y marcarán los ritmos de la vida regional y local, generando motivos de disputa y de conflicto en varios espacios.

2.4.1 Agua: extracción y contaminación

Después de cuatro siglos de convivencia será la ciudad de México, ciudad a la que Xochimilco ayudó a formarse en sus orígenes, la que romperá la armonía mantenida a lo largo del tiempo. El crecimiento incontrolado, sin ninguna planificación urbana, empezará a ejercer una mayor presión sobre los recursos hídricos de sus manantiales para luego rodearla e invadirla con asfalto limitando cada vez más la capacidad de infiltración de su superficie.

San Gregorio recibe el agua subterránea que baja de la Sierra del Ajusco y se disemina en una gran extensión al subsuelo formado por tolvas, arenas y aluviones, “una parte del agua pasa por los estratos acuíferos intercalados del fondo de la cuenca y otra parte brotaba por sus manantiales San Juan, Tlilac, Caltongo, Acuario, Tlapechical-li, Oztotzinco y Acuexcomax o San Luis, que irrigaban en forma natural al chinamperío”¹⁴⁴; actualmente el agua de estos manantiales es captada para el aprovisionamiento potable de la ciudad de México y en su lugar se irriga con aguas semi-tratadas que vienen del cerro de la Estrella.

¹⁴³ Entrevista a Sr. Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco).

¹⁴⁴ Georgina López. Op. Cit., p. 60.

Y es que la ciudad extrae ingentes volúmenes de agua, con la construcción de pozos aprovechando los manantiales naturales. En San Gregorio Atlapulco se tienen 8 pozos profundos. La inviabilidad de esta explotación se marca en términos económicos y de estabilidad social para la ciudad, ya que los costos de transporte, tratamiento y potabilización están subsidiados y se está lejos de poder cambiar esa situación, en tanto acarrearía un costo político al gobierno que lo impulse, vulnerando la viabilidad social de la ciudad, por lo que es prioritario garantizar el abastecimiento del agua para el consumo urbano, considerando a la chinampa marginalmente.

Es a principios del siglo XX que se produce el desecamiento de los lagos de Xochimilco y Chalco y es en 1948 donde se observa el mayor descenso en el nivel freático, llegándose a secar los canales de Tláhuac y Mixquic. Las soluciones como la reducción en el bombeo de agua no pudieron mantenerse, compensando lo extraído con aguas tratadas provenientes de la ampliación de la planta del Cerro de la Estrella, que para el año de 1976 enviaba 1,200 l/seg.

Pero esta indiscriminada "extracción/explotación"¹⁴⁵ de agua genera otro tipo de problemas como secuela, propiciando un hundimiento hasta de un diferencial de "12 metros"¹⁴⁶, que incide en la producción, ya que muchas áreas que pudieran ser aprovechadas productivamente se han hundido. Los productores plantean el problema en estos términos: "el hueco que está dejando el agua en el subsuelo está haciendo que se baje el terreno y en las partes altas nos quedamos sin agua y las partes bajas pues están inundadas. Ese es el problema, tenemos que traer el agua de donde está inundado para las partes donde está seco y ahorita ya no se puede transportar la mercancía directamente en canoa, a veces hay que traspalearlo, con el traspaleo se maltrata la planta y se lleva más tiempo y más gasto"¹⁴⁷.

Debido a estos hundimientos diferenciales, alrededor del 50% de la zona chinampera se ha visto afectada y para estas contingencias no se tiene un programa específico para resolver el problema, canalizándolos mediante los programas que se tienen, pero no existe un recurso especial para el

¹⁴⁵ La zona metropolitana de la Ciudad de México utiliza aproximadamente 65 m³ de agua potable por segundo. Secretaría de Medio Ambiente. 1999. *Estadísticas del Medio Ambiente del DF y Zona metropolitana*, SMA, INEGI, México, p.35.

¹⁴⁶ Entrevista a Dr. Adrián Valadez T. (DGCorenader). La sobreexplotación del acuífero ha propiciado el hundimiento de la ciudad entre 6 y 30 cm/año, debilitando los cimientos de las construcciones y haciéndolas más vulnerables a los sismos. Secretaría de Medio Ambiente. Op. Cit., p. 39.

¹⁴⁷ Entrevista a Sr. Salvador Castro Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

rescate de la zona chinampera. Esa situación ha generado descontento en los productores, por lo que se han realizado algunas movilizaciones y cierre de calles que, como forma de presión genuina, han ayudado a que las autoridades hagan caso a sus necesidades. Un experimentado productor y luchador social indica: “este año todavía nos inundamos un poquito, pero se hizo el movimiento y se presionó y ya abrieron el drenaje, ya le hicieron”¹⁴⁸.

Al problema de extracción-hundimiento se suma otro inconveniente: la calidad del agua de los canales. Para algunos funcionarios el agua utilizada en la chinampa es bien tratada y de buena calidad, pero hay una gran contaminación debido a los canales de asentamientos irregulares, que no tienen los conductos de salida hacia el drenaje central, utilizando los canales para trasladar sus desechos. Para los productores la calidad del agua difiere a la opinión de los técnicos, quejándose de la calidad que varía dependiendo del lugar y del nivel del canal. El cambio producido por la inyección de aguas negras ha sido un elemento disruptor que ha modificado el nivel del agua en los canales. Este cambio no tiene la motivación de mantener los sistemas productivos agrícolas sino el de mantener el atractivo turístico buscando convertirla en una *Xochilandia*.

Estudios edafológicos indican que el agua de los canales y su contaminación son el principal problema de la zona, ya que la salinización y la sodificación de los suelos se realiza vía agua de riego. Para un ejecutivo de la DGCorenader, el problema se da por el cambio de uso de suelo: “pasan de usos de suelo más sustentables como el bosque, ecosistemas naturales a ecosistemas agrícolas y después a sistemas de monocultivo, de ahí a suelo urbano, eso es uno, y lo otro, es el problema que deriva de la extracción de agua, combinada con el cambio de prácticas, porque aquí la raza cree que nada más el asunto es que se le extrae mucha agua al acuífero, que tienen mucha razón al respecto, pero también es un problema de que ellos han alterado las prácticas agrícolas. Si ellos conservaran la lógica de la producción chinampera no tendrían problemas tan radicales como los que tienen por el abandono de las prácticas, se han perdido apances, se ha perdido el manejo del sistema hidráulico de la zona lacustre de Xochimilco, y tiene que ver con un problema de desagregación y pérdida de cultura”¹⁴⁹.

¹⁴⁸ Entrevista a Sr. Luis Gonzáles González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁴⁹ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

Para los productores, la contaminación afecta la comercialización de sus productos: "nuestras verduras están regadas con esa agua, tiene que ver con la responsabilidad del productor, es un problema de salud pública muy grave, nos pueden suspender la producción de lechugas o de espinacas o de verdolaga"¹⁵⁰.

Lo que se evidencia es una tensión, un estira y afloja entre lo que es el rescate cultural de la tradición hidrológica, cuando estructuralmente el problema hidrológico impide la consecución de las mismas actividades productivas, no se trata de relativizar, sino más bien considerar que los procesos de acercamiento ante otras formas de vivencias, la cercanía de la ciudad, etc. presionan más los recursos naturales, sin embargo el área chinampera aún es productiva no solamente por la obstinación de la gente sino también por la pervivencia de una tradición alrededor de una práctica productiva histórica considerada patrimonio de la humanidad.

2.4.2 La tierra y el uso del suelo

Uno de los problemas apremiantes es la posesión de la tierra. La lucha por este recurso y su aprovechamiento productivo son temas de tensión y de conflicto. El crecimiento de la mancha urbana ha generado un mercado de tierras informal que busca por todos los medios posesionarse de estos espacios para la construcción de viviendas, parques recreativos, campos de golf, etc.

Si bien las autoridades federales y del gobierno del D. F. han formulado leyes para declarar el área como Suelo de Conservación y han legislado para crear programas de manejo del área ecológica y de esa manera regular su uso, la presión social ha tenido diferentes matices, prevaleciendo constantes invasiones a la zona de Preservación Ecológica. Y la tentación de los productores de abandonar el suelo productivo es grande y se torna insostenible; sólo la resistencia campesina por mantener su medio de producción hace frente ante el ímpetu del capital que pretende monetizar la base física de su medio de vida.

La situación es compleja, en tanto existe una diversidad de regímenes en la propiedad de la tierra, con una diversidad de ordenamientos jurídicos y atribuciones. Así se tiene área natural protegida

¹⁵⁰ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

de los ejidos de Xochimilco y San Gregorio, copropiedad de ejido revertido que fue expropiado, propiedad pública donde está la cuenca lechera y Cuemanco que es el parque ecológico, por último se tiene la pequeña propiedad de San Gregorio y San Luis Tlaxialtemalco.

Esta diversidad de formas de propiedad de la tierra, sujetas a una significación cultural, para la mirada del gobierno se resume en: Suelo Urbano y Suelo de Conservación, que cuenta con un programa de Ordenamiento Ecológico que pretende regular el uso del suelo considerando como base los lineamientos básicos de la conservación de recursos naturales. Para San Gregorio, la situación se complica por las normatividades que se quieren aprobar. En el 2004 se llamó a consulta pública la propuesta del "Programa de Manejo de los ejidos de Xochimilco y San Gregorio Atlapulco"¹⁵¹ y sus normas administrativas para el área tradicional chinampera, que busca la zonificación de la misma regulando las actividades en su interior.

Tal situación ha marcado el descontento de la población, generando una suma de conflictos, expresados en movilizaciones sociales, con cierre de calles y plantones a las puertas de las oficinas de la DGCorenader, incluso cerrando las mismas oficinas. Presión que tuvo resultado, al pasar el documento a una revisión considerando las demandas de la población; sin embargo, el programa modificado no ha sido publicado oficialmente hasta la fecha.

Aparte de las normatividades, los patrones culturales de la población rural ha ido cambiando con el acercamiento de lo urbano, cambiando la valoración de la tierra: "muchos de ellos saben el valor de la tierra pero desde la especulación inmobiliaria, abrigando la esperanza de que se les presente una buena oferta de compra para poder ellos acceder a vender, no quiero generalizar pero esa es una constante"¹⁵², lo que complica el trabajo de mantener las áreas productivas.

Para los productores sus actividades todavía les garantizan un sustento para sus familias, aunque consideran los peligros que tienen para la prosecución de sus actividades: "si da pa comer, pero como digo, si hubiera una ayuda al productor real pues no habría esta necesidad de venirme para acá o de vender tu chinampa, porque te diré que si mi chinampa ya no produce, ya no me apoyan,

¹⁵¹ Para mayor detalle ver la propuesta contenida en el: *Programa de Manejo Ejidos de Xochimilco y San Gregorio Atlapulco*. 2004. Secretaría de Medio Ambiente del GDF, 37p.

¹⁵² Entrevista a Dr. Adrián Valadez T. (DGCorenader).

pues me vengo a vivir o la vendo”¹⁵³. También se reconoce que algunos propietarios consideran que la tierra ha dejado de ser una necesidad y base del sustento básico de su vida: “hay gente que está esperando nada más una primera oportunidad para que se lance a vender y es que es lógico, si a nosotros nos dicen, puedes seguir produciendo pero bajo estas condiciones, hasta con el abono orgánico hemos tenido problemas con los vecinos, ellos son los invasores, estas eran tierras de cultivo, vienen y les dejan sembrar sus casas ahora resulta que nosotros somos los que estamos fuera de la ley”¹⁵⁴.

La inflexibilidad y el problema con los *nuevos vecinos*¹⁵⁵ -asentados irregularmente- ha generado muchos conflictos y es que las actividades agropecuarias pueden llegar a molestar a las personas que nunca se han dedicado a estas actividades e incluso se han sucedido demandas, “se molestan porque metemos abono, porque fumigamos, pero esto es tierra de cultivo, esto es así desde que yo me acuerdo, desde mi padre han sido tierras de cultivo y quienes vinieron a invadir son ellos, sabían que cuando vinieron a hacer sus casas no venían a una zona residencial, porque nosotros siempre hemos existido siempre hemos estado aquí”¹⁵⁶. Y es que existe una tradición histórica interiorizada de las actividades productivas en San Gregorio, ellos han convivido con sus vacas, caballos, burros, puercos, borregos y gallinas y consideran que no perjudican con sus labores.

Y las quejas se dirigen a las instituciones encargadas de fiscalizar y hacer cumplir las leyes que protegen al Suelo de Conservación: “las instituciones no están cumpliendo, cómo es posible que si están viendo y no lo paran. Pero ahí hay la intervención de gente política, de funcionarios de la delegación, ellos son los que permiten las construcciones”¹⁵⁷. La disputa por la tierra, para darle otra utilidad es un peligro que acecha constantemente las actividades de los chinamperos, no existiendo un verdadero control ni programa que vaya limitando el crecimiento de la mancha urbana, no obstante, se cuentan con leyes y normas para proteger la zona. Las tensiones que se generan de esta problemática, puede ser el detonante para serios conflictos sociales.

¹⁵³ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁵⁴ Entrevista a Sr. Samuel Avelino Luna (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁵⁵ La invasión de la zona chinampera es alta principalmente en los límites de las áreas productivas, donde poco a poco van ocupando espacios productivos; sin embargo también se ven construcciones rústicas en los núcleos productivos, generándose problemas por las actividades propias del ciclo productivo, como ser: fumigaciones, uso de abono orgánico, la tenencia de animales, el ruido generado por el uso de maquinaria, etc.

¹⁵⁶ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁵⁷ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

2.4.3 Problemas productivos y de comercialización

Otro problema no dimensionado convenientemente se refiere a la pérdida de sustrato, acrecentado por el crecimiento de un próspero mercado de plantas de ornato; debido a que las plántulas se venden con su chapín¹⁵⁸ y las que son transplantadas en terrenos aledaños, se “llevan tierra que ya no vuelve y que va royendo los recursos en una zona que ya había sufrido menguas, pues el entubamiento de los torrentes que acarreaban limo a las zonas lacustres han disminuido la cantidad de agua-lodo aprovechable”¹⁵⁹.

Esta situación no es entendida por las autoridades, que muestran intransigencia al impedir introducir sustrato poniendo trabas fundamentadas en las características ecológicas (tierra orgánica) que se debe contemplar para no afectar al sistema que pretenden conservar, reflejando el interés de la institución por fortalecer el arraigo de la tierra por parte del campesino y mantener el área productiva para que siga prestando un servicio a la gran urbe, debiendo enmarcarse en una forma tradicional de producir, mediante una idealización de la arqueología productiva, esperando mantenerlos igual cuando todo lo demás ya cambió irremediamente.

Pero una vez salvados los problemas técnicos, se plantean otro tipo de incertidumbres como es la comercialización de la producción, que garantizaría un ingreso adecuado que pueda activar la dinámica económica y permitir la reproducción del núcleo familiar. La producción se lleva a la Central de Abastos y ahí se generan otro tipo de problemas, como la falta de un espacio adecuado para realizar la oferta de su producto.

El problema de la comercialización se plantea de esta manera: “si nos aseguran un buen precio, tenemos que producir la tierra, con eso tiene que alcanzar pa comer y para reinvertir otra vez, porque si apenas alcanza pa comer pues en una mala que te vaya, pues ya no tienes ni pa comer, ya no vuelves al mercado. Hace falta sistemas de comercialización de parte del gobierno y las

¹⁵⁸ Pan de tierra que se extrae de los canales, utilizado para el almacigado y el desarrollo de los plantines.

¹⁵⁹ Vallado Cano. 1999. “Las chinampas del valle de México”, En: González A. y Silvia del Amo (Comp.), *Agricultura y Sociedad en México: Diversidad, enfoques, estudios de caso*, U. Iberoamericana, Gestión de Ecosistemas A. C., Plaza y Valdés, Consejo Nacional para la enseñanza de la Biología A. C., México, p. 219.

comerciales quieren Hacienda y a lo mejor sí le metemos pero hay que pagar al contador y lo poquito que tenemos se lo lleva la administración”¹⁶⁰.

2.5 La chinampería hoy

La zona chinampera ocupaba una extensión de “9,500 ha sin embargo, para 1988, se calculaba que nada más quedan 1,040 ha de las cuales se trabajan alrededor del 30%”¹⁶¹ lo que indica una regresión en la superficie utilizada para este sistema. En la actualidad se tienen aproximadamente 300 ha que quedan distribuidas en 6 parajes: Puente de Urrutia, San Juan, La Huerta, La Fábrica, Sacapa, Atenco y Tlatechicalco.

La conservación de un acervo de conocimientos que se han ido reproduciendo generacionalmente ha permitido conservar el sistema prehispánico chinampero. Este conocimiento y manejo de su sistema demuestra la destreza y el conocimiento del medio ecológico desarrollando una ecotecnología propia. La supervivencia de la chinampa se explica por la profunda identificación que tiene el productor para con el medio que le da para vivir, favoreciendo su mantenimiento adecuando y refuncionalizando la tecnología. Sobreviven alrededor de 650 productores en San Gregorio Atlapulco; ellos han venido resistiendo el embate de los modelos externos, han resistido la direccionalidad de algunos programas y proyectos, resisten el empuje urbano que ha acelerado la contaminación del agua, pero las condiciones poco a poco se hacen insostenibles.

Existe una variedad de percepciones sobre la actualidad de las chinampas, desde las que indican que ésta ya no existe como tal, otras resaltan su deterioro, otras la ven como una forma de seguir dinamizando procesos de producción sostenible; es un diálogo que no ha terminado, pero que el balance parece indicar que la chinampa como tal, ese sistema altamente productivo y eficiente, se ha ido perdiendo, que sólo queda como una *idealización*. Sin embargo, el productor sigue manteniendo ese espacio, ya no como era antes, pero sí como una adaptación a los nuevos tiempos, reflejando un alto sentido creativo y mientras pueda seguir siendo fuente de ingresos para aquellos que insisten en no abandonarla, seguirán produciendo.

¹⁶⁰ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁶¹ Francisco Bautista. Op. Cit., p. 8.

Es indudable que conforme han pasado los años se han ido acumulando problemas: el deterioro de la calidad de agua, la contaminación tanto por la producción como por los asentamientos humanos, la inundación producto de los hundimientos diferenciales por la extracción de agua, la presión para vender la tierra, la injerencia de los programas gubernamentales, etc. han mermado notablemente lo que era la chinampa. Estos problemas no están acompañados con políticas específicas que busquen conservar y mantener la producción chinampera con las adecuaciones necesarias. La posición se ha centrado en mantener la chinampa como atractivo turístico por sobredimensionar el daño producido por la contaminación de los invernaderos, descuidando las causas estructurales del problema, que es la extracción del agua para la gran ciudad.

Para los chinamperos, su producción no es una cuestión solamente de medio ambiente, la consideran como una forma de garantizar su subsistencia, pero su situación se torna cada vez más crítica: "hay gente que ya quisiera que se secase esto, para que se fuera a urbanizar, para vender sus chinampas, porque ya no vive de la chinampa, pero hay gente que si, porque no nos queda de otra, porque no sabemos, no estudiamos, tenemos que trabajar las chinampas, yo pienso que si no fuera por nosotros, pues esto ya ya ya..."¹⁶².

Pero si las miradas institucionales no hacen caso del deterioro de las chinampas, la producción no se detiene, la planeación para la siembra y el ciclo agrícola no se han detenido en San Gregorio y hoy se levanta otra cosecha: "la vamos pasando, debemos ahorrar, apretarnos el bolsillo para que nos alcance. Ya acabaron esto, y mañana esto ya se puede barbechar y esto queda para los animalitos, se barbecha mañana a hombre, así solamente, porque nosotros no tenemos un sueldo quincenal, aquí si trabajamos, tenemos para comer si no trabajamos no tenemos para comer"¹⁶³.

Aparentemente la forma (la externalidad observable a primera vista) de producir la chinampa ya no es la misma, vemos ahora en los campos como se levantan algunas estructuras que asemejan a invernaderos, pero si vemos detenidamente como se hace el manejo de la producción en esos *invernaderos*, observamos que aún perviven prácticas propias de la chinampa. Aún se usa el chapín (tierra extraída de los canales altamente degradada y rica en nutrientes) para usar de

¹⁶² Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁶³ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

almacigueras para las nuevas plantas, aún se riega con agua de los canales, aún se mantiene la lógica de utilizar los medios disponibles y reciclar todo material (bolsas, recipientes, mallas, etc.) para ser usados en este nuevo sistema, ni tan invernadero, ni tan chinampero, sino más bien la creatividad en la adecuación a los nuevos tiempos y limitantes que se les presenta. En el fondo, la lógica del manejo integral de los recursos buscando conformar un sistema eficiente y sostenible que pueda cubrir las necesidades de alimentación, además de generar ingresos para la economía familiar, subsiste de alguna manera.

Esa lógica se caracteriza por ver el entorno como un todo, en la que cada componente y la relación de la misma conforman un sistema capaz de generar los satisfactores necesarios que le dan su razón de ser. Esa particular forma de entender la posición del hombre y la forma en que se apropia de la naturaleza, aún persiste entre los chinamperos de la zona, de esa manera es que la chinampa de diversas maneras va adaptando diversos elementos y formas de producción que puedan complementarse a las viejas formas de practicar la chinampa.

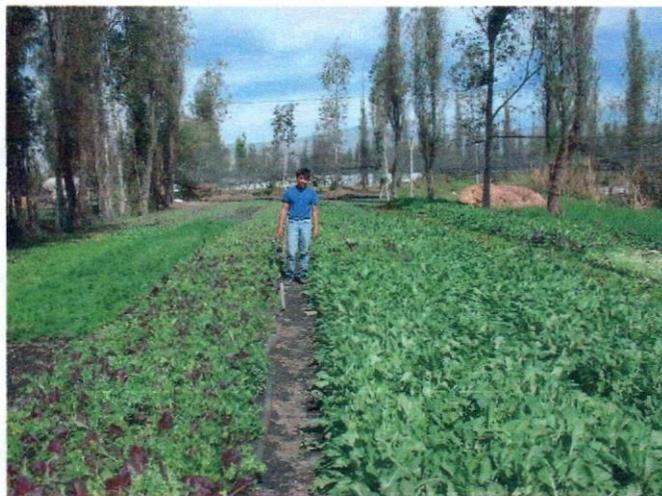
Es así que se puede aparentar un cambio en la forma de hacer la chinampería, por la presencia de elementos foráneos, extraños a la tradición chinampera, pero hay que considerar que la cultura agrícola de la chinampa está viva gracias a las adaptaciones y transformaciones que se realizan, ya que ninguna práctica, conocimiento, ejercicio, etc. que sea parte de la cultura queda estática o tal cual como se la concibió en un principio, sino que va cambiando conforme pasan los años y que un reflejo de su vitalidad es su capacidad misma de transformarse y adecuarse a los nuevos tiempos, manteniendo los elementos centrales de su lógica de operar.

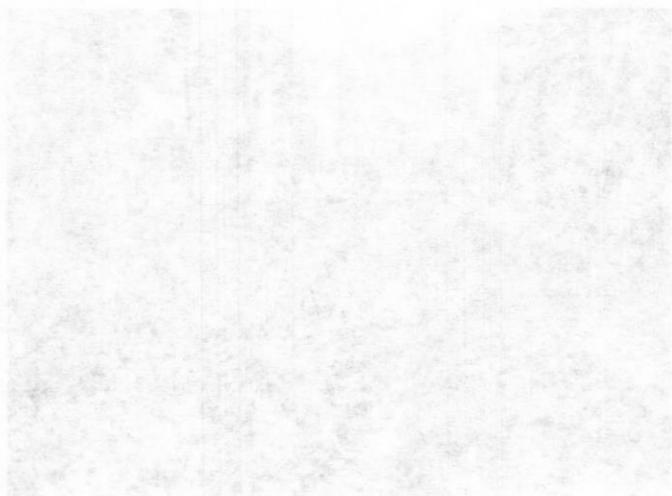
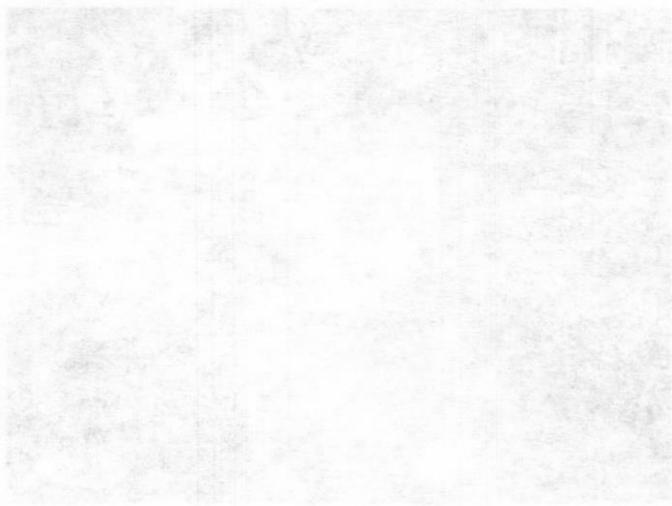
Es claro que si la voluntad política para apoyar el uso productivo y ecológico se plasma en programas acordes a la problemática medioambiental de Xochimilco, considerando la participación de los chinamperos, se podrá de alguna manera evitar la venta y/o cambio de uso de la tierra, viabilizando un desarrollo integral y sostenible para la complejidad rural-urbana, preservando a la chinampa en este nuevo milenio.

Foto 4 Problemas con los niveles del agua en los canales de riego y transporte.



Foto 5 La chinampería, producción intensiva en espacios reducidos.





CAPÍTULO III COMO BAJAR RECURSOS Y NO MORIR EN EL INTENTO

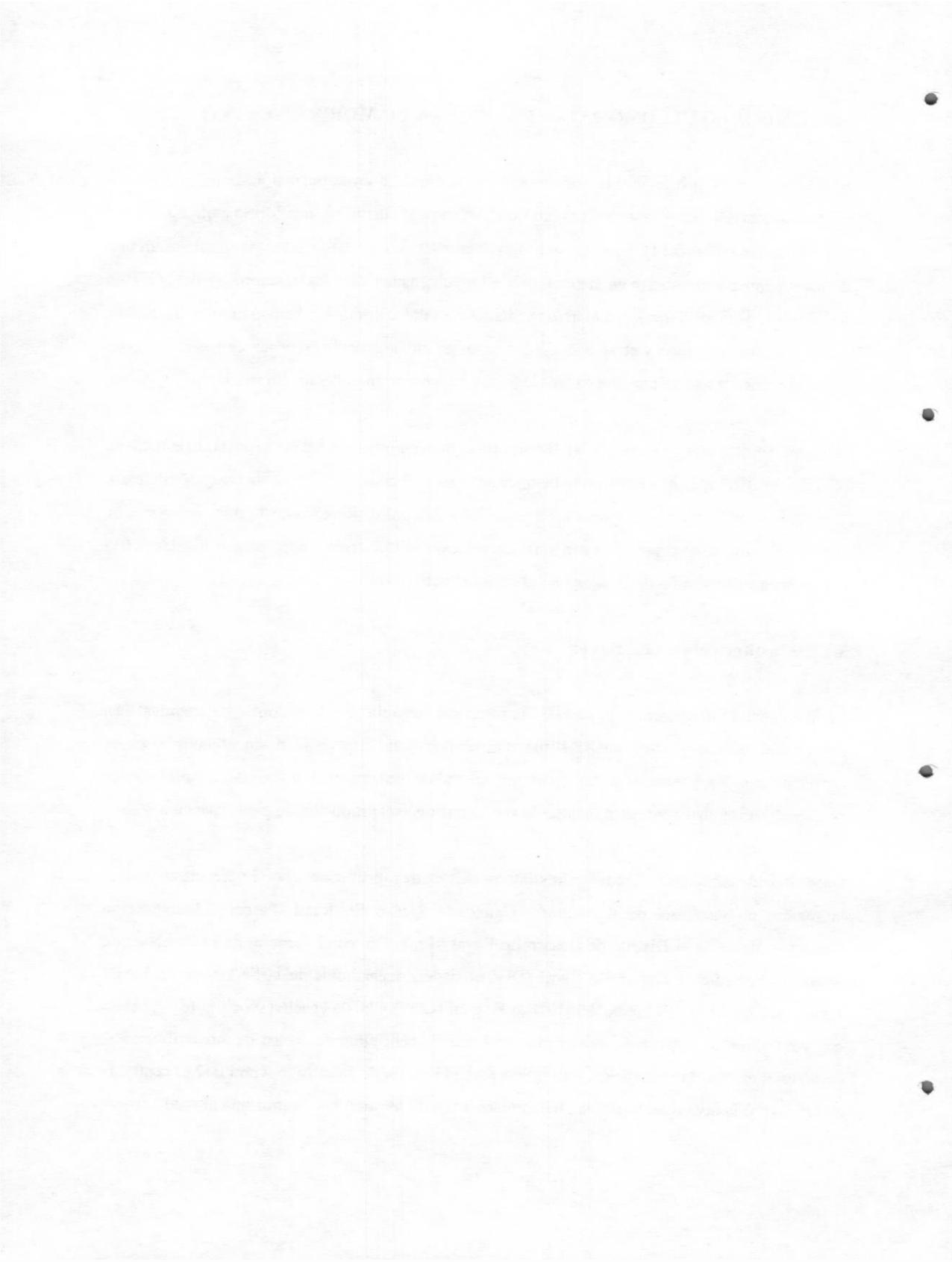
El accionar de las instituciones gubernamentales se concreta en la operación de programas con objetivos, metas y líneas de trabajo específicos, enmarcadas dentro de una forma particular de ver la problemática rural del D. F., intentando imponer una visión de desarrollo. Encontramos un mar de instituciones que trabajan en la zona, desde las gubernamentales (delegacionales, del gobierno del Distrito Federal y de la Federación), llámese estatales como las Universidades, Institutos, Centros de Investigación y otras como organismos no gubernamentales, asociaciones civiles, etc. que van enfocadas hacia una diversidad de temas que competen al desarrollo rural.

No se pretende hacer una revisión minuciosa de la maraña institucional sino centrar el estudio en aquellas instituciones que tienen mayor injerencia para el actor social en concreto, en este caso, para los chinamperos productores de San Gregorio Atlapulco. Rescatando la mirada campesina sobre las instituciones, que tejen una serie de relaciones institución-campesino, marcadas por la experiencia en la gestión de los apoyos gubernamentales.

3.1 Las instituciones y sus programas

La injerencia de lo *oficial*, de lo *formal*, implica una interrelación de acciones gubernamentales, por lo que la coordinación inter-institucional es necesaria. Esa realidad, en algunos casos es apreciada por los productores, en otros no, creándose un mar de confusiones respecto a las funciones de las instituciones, nublando la visión que tiene el productor del papel que cumplen.

Desde el ordenamiento político-administrativo, existen tres instituciones con injerencia central en la región: la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (Sagarpa) mediante el Distrito de Desarrollo Rural 042, la Dirección General de la Comisión de Recursos Naturales y Desarrollo Rural (DGCorenader) dependiente de la Secretaría de Medio Ambiente (SMA) del Gobierno del Distrito Federal (GDF) y la Delegación Xochimilco. Es claro que para algunas, el tema del desarrollo rural está tangencialmente dentro de sus atribuciones, como es el caso de la Delegación, en cambio para el Distrito de Desarrollo Rural 042 es central la actividad productiva rural y para la DGCorenader el enfoque ambiental subordina al productivo.



Cada una de ellas, desde sus posturas, visiones, obligaciones y responsabilidades, influyen en el quehacer rural de Xochimilco y San Gregorio Atlapulco. Si bien los hortaliceros reconocen haber trabajado y trabajar con las tres, cada una de ellas interviene de manera diferencial en la vida de los campesinos del D. F.

No se hizo una revisión pormenorizada sobre la documentación, informes y memoria institucionales, que en algunos casos no existen o cuyo acceso se hace difícil por las trabas administrativas que se interponen. Siendo el objetivo rescatar la visión de los técnicos que trabajan allí, en el entendido de que ellos en su cotidianidad, en la interacción con la gente, han logrado concretar una idea de la realidad de la región, de las condiciones del productor, de su idiosincrasia para con su realidad y del papel importantísimo que cumplen para la continuidad de las labores productivas en el área rural del D. F. Esta visión y sus críticas se enuncian a continuación.

3.1.1 Distrito de Desarrollo Rural 042

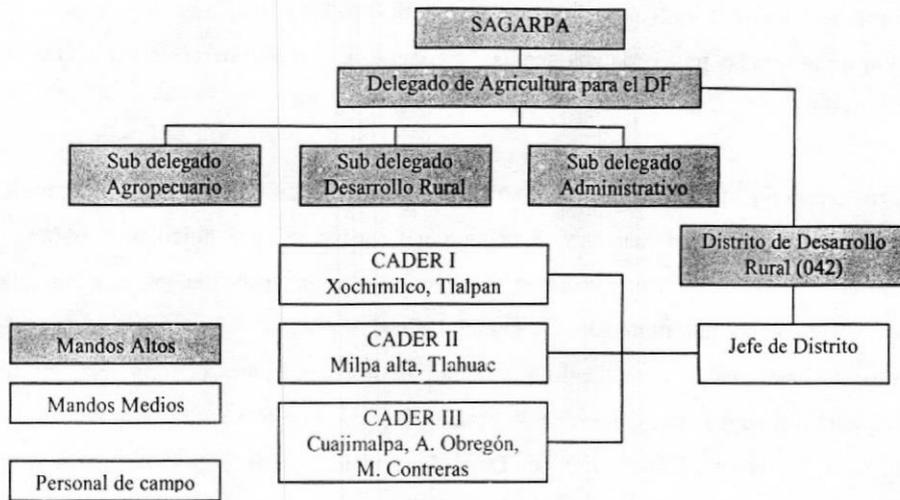
El sector agropecuario en México tiene una institución cabeza de sector; la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación mejor conocida como Sagarpa, que aparte de tener una gran estructura institucional, aplica las políticas de la Federación mediante la distritación del área de cobertura, conformando Distritos de Desarrollo Rural desde donde operan programas y norman las actividades productivas.

Para el D. F. se encuentra constituido el Distrito de Desarrollo Rural 042, cuya importancia y cobertura de trabajo en palabras de uno de sus directivos, están relacionadas a que “los subsidios no pueden ser para todo el D. F., sólo para las áreas rurales, teniendo los objetivos de generar más valor agregado a la producción agropecuaria y hacer desarrollo rural a través de la identificación de la sustentabilidad y el medio ambiente”¹⁶⁴.

El esquema organizativo institucional para la operación de la Sagarpa en el D. F., se presenta a continuación:

¹⁶⁴ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

Figura 3 Organigrama del Distrito de Desarrollo Rural 042



Fuente: Elaboración propia

La historia de los programas que ejecuta la Sagarpa es bastante compleja, pero es a partir del 2001 que se cambian los Programas de apoyo al Desarrollo Rural (Pader) por los subprogramas que comprenderían lo que ahora es Alianza Contigo (AC) o Alianza para el Campo (APC), que es como se conoce más el programa, conformando un conjunto integral de subprogramas, que para el año 2000 llegaron a ejecutar 12, pero a partir del 2003 se redujeron a tan solo 3. Para esta gestión (2004-2005), se operan 5 subprogramas: Papir, Prodesca, Profemor, Procampo -subsidios de 1,030 pesos por ha de maíz- y el Programa de Diesel Agropecuario -que otorga 85 litros de diesel por ha, cubriendo entre el 45-48% del costo.

Respecto a las fuentes de financiamiento, se debe destacar que Alianza Contigo es un programa tripartito donde concurren aportes de la Federación, del gobierno local, en este caso, del gobierno del Distrito Federal y del productor. La atención de las solicitudes se hace mediante las ventanillas de los Centros de Apoyo al Desarrollo Rural (Cader).

En el siguiente cuadro se presentan los tres subprogramas que actualmente opera el Distrito de Desarrollo Rural, que tienen que ver con apoyos para iniciativas productivas. Ahí se expresan claramente los objetivos que persigue cada sub programa y el objetivo general que tiene Alianza Contigo como marco general:

Cuadro 1 Programas que opera Sagarpa en el D. F.

Programa	Objetivo general
Alianza Contigo	Impulsar la participación creciente y autogestiva, principalmente de los productores de bajos ingresos y sus organizaciones, para el establecimiento de los Agronegocios en el medio rural, encaminados a obtener beneficios e impacto social, económico y ambiental, y el fortalecimiento de la competitividad de las cadenas agroalimentarias, tanto para incrementar el ingreso de los productores y elevar su calidad de vida, como para diversificar las fuentes de empleo y fomentar el arraigo en el campo.
Sub Programa de Apoyo a los Proyectos de Inversión Rural (Papir)	Fomentar la inversión en bienes de capital de la población rural elegible a través del apoyo para la puesta en marcha de proyectos productivos que posibiliten la aplicación de tecnologías apropiadas, la reconversión productiva, el acopio, acondicionamiento y transformación para fortalecer la comercialización de la producción primaria, la generación de empleo rural y de servicios, así como su posicionamiento en los mercados.
Sub Programa de Desarrollo de Capacidades en el medio rural (Prodesca)	Desarrollar las capacidades de la población rural elegible para identificar áreas de oportunidad, formular, poner en marcha y consolidar proyectos que mejoren sus procesos productivos comerciales, organizativos, financieros y empresariales, mediante el subsidio a los servicios de capacitación, asistencia técnica y consultoría proporcionados por una red abierta y competitiva de prestadores de servicios profesionales certificados en cuanto a su perfil y desempeño.
Sub Programa de Fortalecimiento de Empresas y Organización Rural (Profemor)	Incorporar a las Unidades de Producción Rural (UPR) y grupos prioritarios en forma organizada a la apropiación del valor agregado en ambos sentidos de la cadena productiva, promover sinergias entre las organizaciones y redes económicas y de servicios financieros rurales, así como fortalecer procesos de participación y autogestión, que permitan un mayor poder de negociación y posicionamiento de sus empresas y organizaciones.

Fuente: Reglas de Operación de Alianza Contigo. 2003. Diario Oficial de la Federación. 25 de Julio de 2003.

Una primera apreciación de los productores, es el reconocimiento de recibir un mejor trato en la Sagarpa: “son más amables, hace un año pedí un apoyo para una desmalezadora y una motobomba para fumigar y hasta ahí nos hicieron la solicitud y aquí no [en Corena], aquí te la dan, te piden requisitos, aparte lo tienes que llenar tú y si está mal, otra vez a volverlo a hacer”¹⁶⁵. Si bien los apoyos de la Sagarpa son buenos, reconocen que no existe un buen manejo de los recursos, debido a las relaciones que se tienen con los proveedores: “no hay muchas trabas, eso sí es rápido, el problema es que tienes que comprar con ciertos proveedores que ellos tienen [...] te vale tanto y aumentan el precio 20 o 25% más”¹⁶⁶.

Pero de todas maneras reconocen que los apoyos que facilita la Sagarpa les han servido por lo menos para alivianar los gastos que se tienen que hacer, fundamentalmente para la compra de equipo y materiales, necesarios para sus actividades productivas.

3.1.2 DGCorenader

Diversos cambios han sucedido en la vida de esta institución que actualmente lleva el nombre de Dirección General de la Comisión de Recursos Naturales y Desarrollo Rural, formando parte de una de las 6 direcciones generales con las que cuenta la Secretaría de Medio Ambiente.

A decir de una Directora, la institución ha sufrido varios procesos de transformación, “antes era Cocoda (Comisión Coordinadora de Desarrollo Agropecuario), luego Cocoder, Corena, Corenader, después Dirección general de Recursos Naturales, y ahora otra vez Dirección General de la Corenader (DGCorenader)”¹⁶⁷, sin embargo para los productores, fuera del cambio organizativo y nominativo, ha seguido siendo la Corena.

El enfoque que tiene la institución para el trabajo que realiza es particular según sus mismos directivos, debido a que: “abordamos el tema del desarrollo rural desde otra perspectiva, a diferencia de la Sagarpa que es federal, aquí el desarrollo rural se inserta en una Secretaría de

¹⁶⁵ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁶⁶ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁶⁷ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

Medio Ambiente¹⁶⁸, esa relación marca sustancialmente las directrices y la política de desarrollo que se pretende implementar.

Su cobertura de trabajo son 7 delegaciones que aún tienen actividad rural (Cuajimalpa, Álvaro Obregón, Magdalena Contreras, Tlalpan, Xochimilco, Milpa alta y Tláhuac), además de Gustavo A. Madero con la sierra de Guadalupe y de Iztapalapa con la Sierra Santa Catarina y parte del cerro de la Estrella. Entre sus funciones, resaltan las de normar y regular el uso del suelo en áreas determinadas como Suelo de Conservación y las áreas naturales protegidas. Para cumplir sus objetivos se han diseñado una diversidad de programas de apoyo a actividades productivas bajo un enfoque de cuidado de los recursos naturales, resaltando dos –Focomdes y Pieps- por la cantidad de recursos con los que cuentan, por la estrategia que pretenden implementar y por la demanda que ha generado en los productores para acercarse a ellos.

Estos son programas públicos diseñados “para apoyar proyectos productivos bajo esquemas sustentables y para el pago de mano de obra que requiere la operación de los mismos. Ambos programas deberán orientarse cada vez más a apoyar proyectos ambientales ligados directamente con el mejoramiento de la generación de bienes y servicios ambientales¹⁶⁹ que son los que requiere la ciudad para su viabilidad como tal.

En el siguiente cuadro se presentan los objetivos generales y específicos de los Fondos Comunitarios para el Desarrollo Rural Equitativo y Sustentable (Focomdes) y el Programa Integral de Empleo Productivo y Sustentable (Pieps) así como la visión que se tiene de las áreas rurales que aún existen y su necesidad para el desenvolvimiento de la ciudad, lo que encuadra con toda la forma de operar de la institución y sus programas:

¹⁶⁸ Entrevista a Dr. Adrián Valdez Tórriz (DGCorenader).

¹⁶⁹ Secretaría de Medio Ambiente. 2002. *Programa de protección ambiental del DF. 2002-2006*, GDF-SMA, México, p. 57.

Cuadro 2 Programas del gobierno del D. F. que opera la DGCorenader

Programa	Objetivo general	Objetivo Especifico	Visión de futuro
Fondos Comunitarios para el Desarrollo Rural Equitativo y Sustentable (Focomdes)	Otorgar recursos financieros bajo la figura de subsidio, para promover el desarrollo rural en un ámbito de compatibilidad ambiental y productiva que permita la preservación del suelo de conservación y los servicios ambientales que presta a los habitantes de la Ciudad de México.	Atender las necesidades concretas de subsidio agropecuario y de incentivos a la conservación de los recursos naturales de los habitantes de los pueblos rurales y al mismo tiempo, fomentar la permanencia de las actividades agropecuarias y que la población contribuya en la conservación, vigilancia y restauración de los recursos naturales.	Apoyar a aquellos proyectos que sean compatibles con la conservación y el fomento de los recursos naturales, dando prioridad a los que tengan que ver con el manejo y conservación de los recursos naturales. Los cuales a su vez logren mantener y aumentar los servicios ambientales necesarios para la viabilidad presente y futura de la Ciudad de México.
Programa Integral de Empleo Productivo y Sustentable (Pieps)	Otorgar ayudas económicas mensuales por ciudadano bajo la figura de auto empleo en labores de conservación de recursos naturales, producción sustentable rural, de supervisión y dictaminación de programas de trabajo; en los pueblos, comunidades, ejidos y pequeñas propiedades, entre campesinos e indígenas, mujeres y hombres, de las delegaciones con suelo de conservación del Distrito Federal.	Atender las necesidades concretas de empleo de los habitantes de los pueblos rurales y al mismo tiempo, fomentar las actividades agropecuarias y la conservación de los recursos naturales.	Tal apoyo permitirá la maduración organizativa de los grupos sociales de manera que, en un plazo determinado, puedan reunir las condiciones de sustentabilidad y viabilidad productiva, técnica y financiera que les permita continuar autónomamente con dicha actividad.

Fuente: Programa de protección ambiental del DF 2002-2006, 2002 y Reglas de Operación del Pieps y Focomdes, Marzo de 2005.

Para llevar a cabo sus objetivos, se ha conformado una organización que distribuye las responsabilidades y obligaciones en el quehacer institucional, a continuación se presenta el organigrama interno de la DGCorenader acotada a la operación de esos programas:

Figura 4 Organigrama de la DGCorenader.



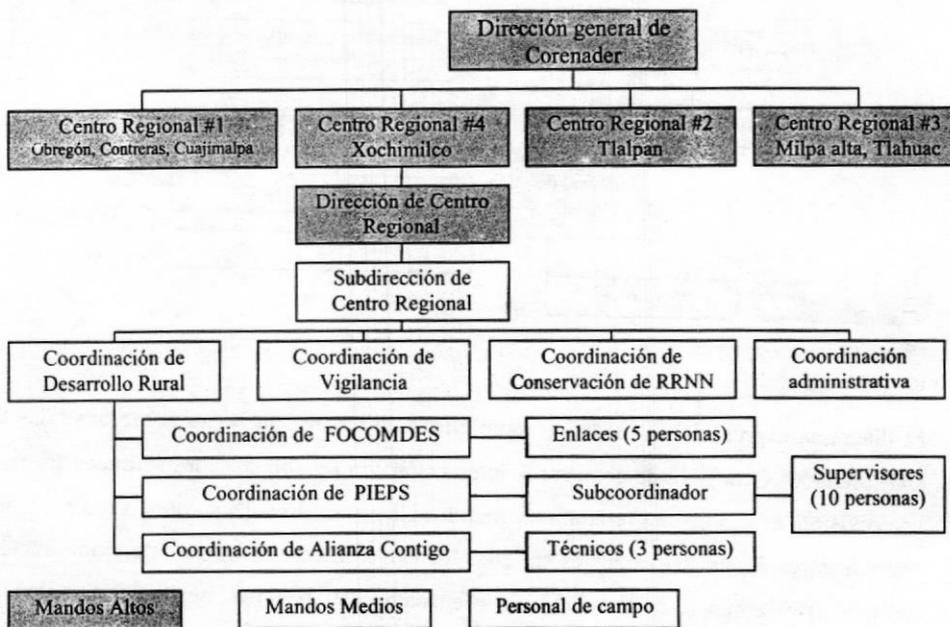
Fuente: Elaboración propia.

El diagrama expresa la diversidad y complejidad de labores que tiene comprometidas la DGCorenader. Para fines de observar la interacción con las comunidades se puede realizar una división en tres niveles jerárquicos: mandos altos y medios (Directores, subdirectores, coordinadores, jefaturas) a quienes su labor les exige el trabajo en gabinete, coordinando trabajos, realizando planificación y ordenación del papeleo institucional, etc. y posteriormente se ubicaría el personal de campo: técnicos quienes efectivamente trabajan con los productores, visitan las áreas y dan seguimiento periódico a los proyectos.

Hay que recalcar que las funciones de la institución referidas al cuidado ambiental, obliga a que el personal haga una supervisión y visitas de campo constantes, en tanto para las actividades de producción, el trabajo se limita a la recepción de documentos, el asesoramiento, trámite y gestión de los mismos, haciendo visitas en tanto los proyectos cumplan todos los requerimientos solicitados. Para ello se cuenta con cuatro unidades operativas, los Centros Regionales de Conservación y Restauración de Recursos Naturales.

Estos Centros Regionales cuentan con una organización interna que realiza la parte operativa de atención de las demandas y la fiscalización de las actividades productivas, a continuación se presenta la organización para el Centro Regional N° 4 cuya cobertura es la delegación de Xochimilco:

Figura 5 Organigrama de los Centros Regionales



Fuente: Elaboración propia.

Actualmente se operan tres programas, dos con recursos económicos del gobierno local (Focomdes y Pieps) y uno con mezcla de recursos (productor, federación y gobierno local) que es Alianza Contigo. Considerando que el Centro Regional atiende solicitudes para todas, el productor tiene la posibilidad de introducir solicitudes mediante las oficinas de Sagarpa o DGCorenader teniendo una mayor cobertura institucional.

La división del trabajo institucional, entre operativos y normativos, da pautas para enfocar la percepción de los técnicos; cada uno por las responsabilidades que tienen y por la cercanía con el productor, ha llegado a conformar una percepción que puede diferir entre niveles. Es evidente que en estas percepciones juega la experiencia anterior en el trabajo de campo y en la misma región, como afirma el Enlace de Focomdes, ellos son “los ojos del programa, por nosotros pasa quien sí es y quien no es productor, vamos a campo y vemos a los grupos, cómo trabajan, cómo son integrados, de dónde vienen, a dónde van, qué hacen, a qué se dedican”¹⁷⁰. Finalmente ellos gestionan y asesoran a los productores en su búsqueda de apoyos y de alguna manera, sus recomendaciones condicionan las actividades.

Los cuadros operativos tienen mayores responsabilidades y carga de obligaciones, como la conservación de los recursos naturales, vigilancia y combate de incendios, el pago de incentivos a la reforestación, etc. En general, la fiscalización respecto a las invasiones y daños causados al ambiente, acarrea muchos problemas con los pobladores, siendo cuestionados constantemente. Los mismos técnicos reflexionan sobre esa situación y en algunos casos dan la razón a los productores: “es muy complicado, siempre la gente está inconforme con esa parte y a veces digo, tienen razón, finalmente ellos llegaron de alguna manera ahí y defienden lo que ellos quieren o necesitan”¹⁷¹.

La demanda que la institución atiende está marcada por la receptibilidad y la necesidad regional de los productores. Así Xochimilco absorbe 30% del presupuesto, Milpa Alta anda muy cerca, siguen Tlalpan con 20%, Tláhuac con 17% y 15% las restantes 3 delegaciones. Las explicaciones para ello, puede deberse a la mayor cantidad de actividades productivas

¹⁷⁰ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

¹⁷¹ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

en Xochimilco y Milpa Alta, la cercanía a las oficinas centrales también facilita el seguimiento que hacen los productores, obteniendo mejores resultados.

Las percepciones de los productores respecto a los apoyos que reciben varían: “son mínimos, simbólicos, y sólo son para calmar la agitación de la gente y la protesta. Si tu quieres entrarle a una nave de invernadero pues te lleva 60,000, pero luego no más te dan 35,000 pesos, entonces son como mejoramientos”¹⁷². Otros indican: “el gobierno nos ha ayudado un poquito, pa que decirle que no, Focomdes tiene como 3 años que nos dio una canoa, y después nos apoyó con arcos, malla y nylon para hacer micro túneles”¹⁷³.

Las opiniones de los chinamperos van en sentido de cuestionar el trabajo de la institución en la promoción y comunicación de los programas, afirman que sí vienen para evaluar el impacto ambiental de sus actividades, para controlar lo que se hace, pero no les informan sobre los apoyos con los que cuentan para gestionarlos oportunamente. Sin embargo, las mayores quejas se dirigen a la regulación que pretenden hacer a sus actividades, con las constantes prohibiciones y restricciones a ciertas actividades, como el uso de maquinaria agrícola, introducción de sustrato para los hundimientos, etc.

3.1.3 La delegación Xochimilco

La división política del D. F. contempla a las delegaciones como unidades territoriales con una relativa autonomía sobre su jurisdicción. Las delegaciones a su vez conforman Coordinaciones Territoriales que son las instancias encargadas de trabajar más de cerca con el ciudadano. Si bien, las responsabilidades de la delegación priorizan la provisión de servicios urbanos como colecta de basura, servicio de alumbrado público, vialidad, seguridad ciudadana, etc., las características económicas de cada una, influyen en el organigrama institucional.

¹⁷² Entrevista a Sr. Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco).

¹⁷³ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Así, Xochimilco cuenta con una Dirección de Desarrollo Rural, que es la encargada de operar los apoyos designados a las labores productivas. Xochimilco, en comparación con las demás delegaciones, es la que más recursos ha asignado para apoyar sus programas, dirigiendo 2 millones de pesos para 2004, incrementados a 25 millones para 2005. Los apoyos consisten en subsidios para la compra de insumos para la producción -semillas y fertilizantes- la asistencia mecánica con el préstamo de maquinaria agrícola y la asistencia técnica veterinaria gratuita en determinadas épocas. Además la delegación sienta su presencia en la normatividad, avalando al productor cuando hace gestiones para buscar apoyos, además de cumplir como órgano de fiscalización de asentamientos irregulares en el suelo de conservación.

Los productores, en general, cuestionan el papel del coordinador territorial, debido a que no tiene las atribuciones y el poder necesario para mediar en los conflictos y demandas de la comunidad, tampoco cuenta con la capacidad de decisión para la asignación de recursos. Y se cuestiona la insuficiencia de los apoyos que reciben por parte de la delegación: "te apoyan con fertilizantes, pero dos bultitos de 50 kg por productor y eso cuando alcanza. De semilla puede ser 1 kg si es espinaca, si es lechuga es por libras"¹⁷⁴. Se hace referencia al costo del trámite, fundamentalmente en tiempo que tienen que invertir para el seguimiento de su gestión, además de que el material no se los regalan, siempre tiene un costo, por lo que cuestionan si efectivamente esos apoyos les sirvan convenientemente, en algunos casos se tienen quejas respecto a la mala calidad de las semillas y la mala distribución que se hace de los fertilizantes, favoreciendo más a otros productores.

Las iniciativas de la delegación para apoyar la producción orgánica mediante la operación de una planta de composteo también ha tropezado con limitaciones, fundamentalmente referidas al costo de la composta: "nos salía más caro que comprar abono, metimos una solicitud y costaba 1,200 pesos un carro, además teníamos que ir a apalear; un carro de abono nos lo dejan en 500, 600 pesos, pues mejor el abono"¹⁷⁵.

¹⁷⁴ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁷⁵ Idem.

Pero la presión y movilización social de los productores también han tenido efectos en el accionar de la delegación, obteniendo la realización de otras obras: “cuando hicimos lo del cierre del cruce, nos apoyó con tierra, de vez en cuando nos apoyan con mantenimiento y saneamiento de canales, cuando se invade de chilaclaste nos da obreros”¹⁷⁶.

Aunque los apoyos a la producción no sean los suficientes, la mayor queja de los productores se refiere a los trabajos de inversión que se realizan para la regulación de los niveles hidrológicos. Éstos no consideran la participación de los productores en la toma de decisiones respecto a aspectos básicos como la ubicación de la infraestructura a construirse. Ese es el caso de las compuertas para la regulación hídrica: “las hizo bien mal, da tristeza, tanto dinero que se haya echado a perder, no nos consultaron, esa vez fuimos como 40 compañeros a decirle que aquí no quedaban, yo sí me atreví a decirles, nosotros no venimos a parar la obra, lo que venimos es de que aquí no queda, porque si tu la pones acá, la parte de allá se seca. Y no sirvió para nada, una millonada echada a perder por la delegación”¹⁷⁷.

Esta primera mirada a las instituciones, refleja una serie de contradicciones y conflictos que se han generado en la operación de los programas, sin embargo, es evidente que aunque los productores critiquen la labor de las instituciones, éstos consuetudinariamente han solicitado apoyos y buscan alternativas para conseguir los recursos necesarios para la inversión en sus unidades productivas. Y es en la gestión de los apoyos donde se observa una serie de confrontaciones y luchas al encontrarse dos miradas, muchas veces contrapuestas, respecto a cómo debe ser la producción, a cómo direccionar el desarrollo de estas unidades productivas campesinas.

Es así que los productores por un lado, están subordinados a la forma de operar de los programas, pero también ponen en juego una serie de estrategias para ciertos espacios de autonomía que les permitan obtener lo necesario para seguir produciendo.

¹⁷⁶ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁷⁷ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

3.2 Perdidos en la “burocratología”

La manera en que se vienen operando los programas, desde la definición de quien puede recibir los apoyos, los requisitos exigidos, las formas que se deben llenar, los tiempos para dar una respuesta efectiva, etc. marca transversalmente la interacción técnico-productor, donde el técnico como mediador de las políticas irá moldeando el accionar institucional, muchas veces presionado y obligado por el productor a negociar.

Los correteos por obtener un apoyo son de diferente índole, primero está obtener todos los requisitos, luego si se quiere otro apoyo, las gestiones se irán complicando con más requisitos. La burocracia desespera al productor y el tiempo administrativo está desfasado a los ritmos propios de las actividades productivas. El proceso normativo en la gestión del subsidio, convoca a ambos actores a reflexionar sobre las características, los procesos y las trabas que se presentan, así muchos proyectos se irán modificando en la *externalidad*, pero que en su propia lógica, mantienen sus propias características. A continuación se presenta una relación entrelazada a partir de los actores sociales que participan en ese proceso.

3.2.1 Recepción de las demandas

La división institucional marca la responsabilidad de la gestión de los programas en las unidades operativas, en este caso los Centros Regionales para la DGCorenader y los Cader para el Distrito 042.

El tipo de demandas que tienen los productores se canalizan en proyectos de inversión rural, siendo los programas de Focomdes y Alianza, los encargados de responder a esas demandas. Resaltan en las solicitudes la presentación de proyectos para el apoyo en compra de equipamiento rural como: motobombas para riego, mallas para prevenir granizos, mallas sombra para cubrir sus cultivos, aspersores, desmalezadoras, equipos para micro túneles, plásticos, canoas, e insumos como semillas y fertilizantes entre otros.

Pero las demandas campesinas tienen límites, su atención dependerá de la institución que prioriza los apoyos y determina lo que se debe apoyar en base a sus lineamientos, objetivos y normas que tienen para la zona, como lo afirma una subdirectora: “la mayor demanda es a nivel productivo, aunque en este año, desde un principio dijimos que las prioridades eran fomentar e impulsar la conservación de los recursos. Aquí en San Gregorio no tuvimos más que puros agrícolas, puros apoyos para proyectos agrícolas, no tuvimos ninguno de conservación”¹⁷⁸. Siendo que los marcajes institucionales y las prioridades norman el quehacer de los apoyos, los productores deberán atenerse a esos condicionamientos, sin embargo, sus actividades agrícolas no dejan de realizarse.

Cada año la tendencia es a que prevalezca la visión ambiental sobre todas las actividades a desarrollarse en la región, intentado institucionalizar normas en ese sentido. Un reflejo de ello, es la *Propuesta de Manejo de los ejidos de San Gregorio Atlapulco y Xochimilco*, formulada por la Secretaría de Medio Ambiente del GDF, que busca radicalizar la regulación de lo que se puede y no se puede hacer en la zona de conservación. Dicha propuesta está siendo revisada y se espera su publicación oficial para fines del año 2005.

Y la atención que reciben los productores en las ventanillas de atención no parece ser la adecuada. Debido a su mismo carácter campesino, la valoración social de su actividad no les ofrece muchas perspectivas de significación social ante la serie de símbolos e imaginarios que crea la cercanía de la ciudad. Y es que, en el entramado rural-urbano, el estatus social combina elementos significantes de ambos mundos, donde la formación académica mediante la formalidad educativa, la acumulación material en términos de poder adquisitivo, se combina también con el estatus obtenido a partir de significaciones propiamente rurales, como el dominio en la técnica agrícola, el liderazgo en las faenas comunitarias y la experiencia mostrada al asumir responsabilidades en la organización de eventos comunitarios como son las festividades. Esas características de su condición campesina, se confronta con la formalidad de las solicitudes y la demanda de tiempo que exigen las mismas, de esa manera, ellos sienten que están limitados a obtener los apoyos.

¹⁷⁸ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

Surgen algunos cuestionamientos: “si estuvieran trabajando con estudiantes pues adelante, hasta sería poco eso, pero están trabajando con campesinos, algunos ni a la escuela fuimos, también es la perdida de tiempo, por que luego dicen: que te falta esto, no que hazlo así luego que no así, realmente los que bajan los recursos son los que siempre andan sobre eso, los vivillos, ellos ya tienen experiencia, saben hacerlo, tienen más preparación”¹⁷⁹.

La situación refleja un desfase en la preparación necesaria para poder llenar adecuadamente las solicitudes, siendo esta mecánica restrictiva, una condicionante para que los productores puedan acceder a los programas, estando concientes que gente que no es productora accede a esos recursos más rápidamente que ellos.

3.2.2 La construcción del “otro”: el campesino

En la relación técnico-productor, se crea una percepción, una idea respecto a lo que es el *otro*, ese otro que viene a ser, en algunos casos, el objeto de apoyo, en otros el individuo y en muy pocos casos el actor que dirige su propio desarrollo. Sobre este *otro*, se tienen diferentes visiones que no se pueden generalizar, ya que expresan posiciones particulares de los entrevistados, pero que muchas veces se encuentran interiorizados dentro del imaginario de muchas personas, principalmente en el medio urbano.

No se cuenta con una cifra oficial sobre la cantidad de personas que se dedican a la actividad rural en el D. F., una aproximación de la Sagarpa, indica la existencia de 470,000 productores que realizan actividades rurales. La conformación de su estructura social, que contiene la particularidad de su trabajo hasta su misma forma de vivir, es apreciado a partir de señas y características particulares (*externalidades*) como la siguiente: “llega la gente y las catalogas por las manos, tu ves cuando son productores y cuando no, en especial en la zona chinampera que requiere mucha mano de obra y hay gente que se dedica totalmente al campo, no vive muy bien pero tampoco está muy traqueteada”¹⁸⁰.

¹⁷⁹ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁸⁰ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

Las particulares prácticas culturales y económicas del entorno también crean percepciones, incluso moralizantes, pues las contradicciones del ámbito regional que se mezclan con los significantes urbanos, traen comentarios como el de este funcionario: “Xochimilco es una comunidad rica, te sorprenderías de las fiestas, hay 365 días del año y aquí hay 400 fiestas y corre dinero, aquí cualquiera de los pueblitos contrata no sé... a la banda del Recodo de Sinaloa y gasta 250,000 pesos en una noche, en un baile y corre el vino, la cerveza y al otro día está San Fulanito cuando no es el Niño pa, cuando no es los chinelos, pues a mí me hubiera gustado prolongar el segundo piso para acá y pusiéramos un niñopódromo o un chinelódromo para que estos bailaran todo el año. Fijate en el tamaño de las casas, son unas casotas, si están cochinas y no están terminadas es por la idiosincrasia o la falta de cultura, insisto, aquí se mueve mucho dinero, no se vive mal, que vivan mal, que no sepan esto, que anden todos desaseados, es parte de los famosos usos y costumbres de los pueblos”¹⁸¹.

Respecto a cómo encara el productor el proceso productivo y su comportamiento para con las innovaciones tecnológicas se aprecia lo siguiente: “es el cambio de mentalidad de la gente, todavía aquí los Xochimilcas están muy arraigados a trabajar rudimentariamente, difícilmente están abiertos al cambio, uno tiene que demostrarles. Tienes que trabajar de esta manera, ya tienes que pensar un poquito más adelante, pensar un poquito más en la lana, en grande”¹⁸², son esas discontinuidades las que a veces retumban en la cabeza de los técnicos al querer formar productores proclives a los cambios, sin considerar el peso histórico de su tradición y cultura campesinas, que para nada ha quedado inmóvil, sino que, modestamente guiados por una lógica de sobrevivencia, han readaptado y acondicionado innovaciones que vayan dirigidas a la prosecución de sus actividades.

El comportamiento de los productores para con los apoyos que se tienen, se ven de esta manera: “te puedes encontrar con gente que efectivamente va a estar pidiendo el recurso porque quiere la lana, sin que vaya a producir realmente y hasta son de los más aplicaditos y hay unos que por supuesto son muy trabajadores y que hacen las cosas como quieren,

¹⁸¹ Entrevista a personal de Dirección de la DGCorenader.

¹⁸² Entrevista a Ing. Roberto Espinoza García (Firco-Sagarpa).

como ellos dijeron que querían hacerlo [...] lo que sí me parece, tengo esa percepción muy personal de la gente productora del D. F., que son mucho muy abiertos, no se detienen ante nada, tengan o no razón, o sea muy necios como decimos”¹⁸³.

La necesidad puede ser una virtud positiva y expresión de resistencia, en tanto mantiene viva una forma de comportamiento particular, refleja una rica tradición cultural, que también tiende a deteriorarse, esto se ve en la organización social al interior de las comunidades, donde la dinámica de crecimiento y migración conlleva problemas: “están sumamente penetrados por vecindados. Lo que antes era importante, como la Asamblea comunal, ejidal, ya no es en la mayoría del pueblo, ya la mayoría son vecindados, con otras costumbres”¹⁸⁴ observándose procesos de fractura y división en las comunidades en diferentes ámbitos pero fundamentalmente en el liderazgo. Esa situación es contraproducente para los apoyos que se dan en términos de las organizaciones que se requieren conformar, debido al interés sobre los recursos, muchos se organizan solo para recibir el apoyo que para proseguir con las actividades productivas.

Un tema recurrente en el pensamiento burocrático se refiere a la activación de procesos de desarrollo, para lo cual los programas llevan como horizonte una meta clara: la organización para la producción empresarial. Entonces, las formas de organización comunitaria representan muchas veces escollos que limitan el entrar a otra dinámica y la situación de pobreza, de malas condiciones de vida, tienen una explicación debido a la inexistencia de ese espíritu empresarial: “ellos trabajan bajo el esquema familiar, el comercio informal y el comercio en pequeño les da esa aparente compensación y tienen un miedo ancestral casi fóbico al esquema de sujeción bajo esquemas de carga impositiva, no quieren pagar impuestos, se aterrorizan, no se dan cuenta que el mismo cumplimiento a la normatividad fiscal les empujaría a un esquema administrativo más sano, más transparente, pero no tienen ni idea de lo que es un costo de producción, no tienen la mentalidad”¹⁸⁵.

¹⁸³ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

¹⁸⁴ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

¹⁸⁵ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

Esta situación aparentemente se puede comprender también por la manera asistencialista en que las diferentes administraciones gubernamentales han canalizado los recursos para el área rural, esa situación es reconocida de esta manera: “hay una escasa cultura del pago, la gente está acostumbrada al subsidio. Tiene una génesis de muchos años de dependencia, de una política muy poco sensata relacionado con este tutelaje poco productivo, poco inteligente que hace el gobierno, estamos intentando cambiar, revertir todos esos procesos, pero no es una batalla fácil”¹⁸⁶. Sería el resultado de una mala administración de los recursos, referida a la prioridad que se le dió a un modelo de desarrollo que se agotó sin sentar las bases autogestivas de otro que pueda ser más sustentable en el tiempo.

Pero aparte de la organización para la producción, de cómo ser más sostenibles, más competitivos y empresariales, en algunos casos se reconoce a la cultura como un factor importante, en tanto arraigo hacia la comunidad, pero que todavía no es reconocido como un factor que impulse el desarrollo: “la gente es muy tradicional, es imposible que tú les digas: quítese de ahí cuando se traen al niño por aquí, déjenme pasar y haces el coraje y medio, y las ferias, pero pues, es su costumbre, su tradición. Yo en lo particular digo que bueno, porque efectivamente donde quiera seguimos conservando esas tradiciones, pueden ser originarios o no, como lo dicen ahora, los originarios y los que no, pero son tradiciones que sí debemos de conservar”¹⁸⁷.

El tiempo va pasando y aunque disminuidos, la continuidad de los que producen y viven la chinampa es la que debe llamarnos a la reflexión y buscar elementos que nos expliquen su supervivencia actual. De esa forma, es que se plantea la construcción de ese *otro* en el imaginario del técnico, una diversidad de percepciones respecto al campesinado, a su forma de ser, a su cotidianeidad, a las causales de su situación actual y a su comportamiento respecto a los apoyos gubernamentales. Sobre la base de ese imaginario, las experiencias y negociaciones cotidianas, se materializa la forma de operar los programas.

¹⁸⁶ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

¹⁸⁷ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

3.2.3 ¿Quién debe recibir los apoyos?

Una pregunta bastante conflictiva que genera una amplia discusión y debate, algo que no debería ser tan problemático pero que las experiencias han creado, debido a que existe la idea constante de una mala administración de los recursos porque muchas veces se apoya a quien no es productor y ese es un reclamo persistente de los productores: “hay gente que no se dedica al campo, aunque sea dueña del terreno y rente a los verdaderos productores. Por eso mismo nos reducen el dinero a los verdaderos productores”¹⁸⁸.

La realidad es que mucha gente se aprovecha de los recursos que se tienen para apoyar al campo. En una conversación con un viejo ejidatario y líder vitalicio de una organización comunitaria, se reconoce la facilidad para demostrar que uno es productor: “si yo no tengo relación con el comisario ejidal ni con el coordinador territorial, entonces me voy a Xochimilco, ahí pido mi constancia de productor, y entonces ya no se le niega”¹⁸⁹. La observación que hacen algunos productores de la gente que recibe apoyos, también nos muestra las interiorizaciones simbólicas de lo urbano, como la vestimenta, el cuidado personal, etc., “hay un programa de empleo emergente para productores [Pieps]. Yo veía a la gente que iba a cobrar, pero iba así bien trajeada, así de traje, o sea, él no es, no es ni productor ni lo necesita, no más es a ver qué me cae”¹⁹⁰ y esos desequilibrios y corruptelas también ponen a reflexionar a los productores: “yo decía: como es posible, a unos les dan y ni lo ocupan, no más pa negocio y hay otras personas que lo piden y a veces nunca les sale, porque te digo, las solicitudes que se meten no salen totalmente todas, te evalúan y a veces te sale y a veces no te sale”¹⁹¹.

Se tienen algunas disputas internas respecto a quién debe recibir los apoyos: “quién lo va a recibir, el dueño o el que está trabajando, para mí digamos es el dueño, el dueño es quien debe recibir el apoyo, porque aquí tenemos 3 clases de campesinos, hay campesino que es

¹⁸⁸ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁸⁹ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

¹⁹⁰ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁹¹ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

dueño de la chinampa, hay campesino que pide prestado y hay campesino que renta, ese es uno y tenemos también campesinos que tenemos manifestadas nuestras propiedades y campesinos que no"¹⁹². La desconfianza y celo respecto a la posesión de la tierra, principalmente de las personas mayores, muchas veces pone en conflicto a los mismos productores que no cuentan con ese recurso necesario para la producción.

La discriminación hacia productores que no poseen tierra, se explica también por las malas experiencias que se han tenido, "el problema es que ellos quieren opinar lo que se va a hacer. Aparte de opinar han abusado, viene la gente extraña y siembran en el terreno, lo siembra y al ratito ya no nos lo quiere devolver, ya se lo quiere agarrar y creo que eso ha motivado a que la gente que es de fuera hoy ya no se le facilite tierra"¹⁹³.

Existe el peligro de que los recursos vayan a parar a manos equivocadas, los chinamperos afirman que los verdaderos productores se encuentran en los campos, en los parajes, en las chinampas cotidianamente, pero ninguna autoridad quiere asumir alguna responsabilidad. Sin embargo, hay algunas propuestas que se pueden considerar: "porque no van y levantan un censo allá en la zona productiva, allá les llenan sus cuestionarios, que la solicitud se haga aquí"¹⁹⁴. Y otras propuestas pasan por la elección de representantes propios, que puedan efectivamente garantizar la condición de chinampero para ser sujeto de algún apoyo: "que se nombrara un representante de cada paraje, porque hay muchos que se dicen productores pero no lo son, si yo voy mugroso o sucio a Corena, pues digo que soy productor, a lo mejor me lo creen, pero si me dicen dónde siembras y digo en tal paraje y viene el supervisor de Corena acompañado con el representante del paraje, pues ahí va definir el representante si efectivamente trabaja o no trabaja las chinampas. Todos nos conocemos en los parajes, así sí iría el dinero a los productores y no otras personas que no son productores"¹⁹⁵.

¹⁹² Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

¹⁹³ Idem.

¹⁹⁴ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁹⁵ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

3.2.4 Los requisitos

Para poder acceder a alguno de los apoyos, se deben de cumplir ciertos requisitos, que muchas veces son serios obstáculos para los productores, “el programa es atractivo, lo que no, es el número de requisitos que solicitamos por que las normas así nos lo solicitan, más que una traba, es un asunto de normatividad”¹⁹⁶, ese entramado burocrático apresa tanto a los técnicos como a los afortunados beneficiados. En el siguiente cuadro se presenta una síntesis de los requisitos exigidos:

Cuadro 3 Requisitos exigidos por los programas.

Alianza Contigo	Pieps/Focomdes
1. Solicitud única 2. Constancia de productor 3. Relación de beneficiarios 4. CURP o dos copias de acta de nacimiento 5. Copia de identificación oficial 6. Croquis de localización 7. Comprobante de domicilio Proyecto productivo: 8. Acta constitutiva de la organización 9. Acta de asamblea de la organización en la cual se decide solicitar el apoyo. 10. Cotizaciones actuales	1. Solicitud de apoyo 2. Programa de trabajo 3. Documentación que acredite la constitución del grupo y la elección de representantes 4. Acta de asamblea del grupo, que manifieste el acuerdo de llevar a cabo el programa de trabajo 5. Credencial de elector 6. 2 fotografías recientes 7. Comprobante de domicilio 8. Listados de firmas de participantes 9. Demostrar la posesión pacífica de bienes inmuebles. 10. Anuencia de autoridad competente (comisariado, coordinador, delegación)
	Focomdes: 11. Proyecto de inversión
	2dos y 3ros Apoyos: 12. Documentación completa de constitución y registro de la organización. 13. Demostrar en cuenta de cheques mancomunada, recursos para la inversión del proyecto: 2da vez: 30% 3ra vez: 50%
Duración del trámite: 70 días	Duración del trámite: 45 días.

Fuente: Reglas de operación de Alianza Contigo. 2004 y Reglas de operación de Pieps y Focomdes para el 2005.

¹⁹⁶ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

En general los programas no presentan grandes diferencias en los requisitos, las diferencias encontradas se refieren al número de miembros de cada grupo, Alianza pide un mínimo de 6 miembros pero aceptan a personas individuales, en cambio la DGCorenader pide necesariamente la conformación de grupos con un mínimo de 3 personas, aunque año con año, las normas van cambiando, lo que genera confusión entre los productores. Se reconoce la necesidad de los requisitos para ordenar y tener un control efectivo de los recursos, pero el cumplir con las normas, de alguna u otra forma trae complicaciones para los productores, existiendo algunas contradicciones que se expresan a continuación:

3.2.4.1 El proyecto

Un requisito imprescindible es tener un proyecto que marque claramente lo que se quiere hacer y justifique la demanda de apoyo. Éste deberá reunir ciertos requisitos mínimos, considerando necesario contratar un técnico que tenga la capacidad para hacer un proyecto productivo que cumpla con un perfil mínimo básico, que contenga el análisis del cumplimiento de las normas, los aspectos organizacionales, financieros, técnicos, el control y evaluación. Para el caso de Alianza, se debe elegir a los técnicos inscritos en el Instituto Nacional para el Desarrollo de Capacidades en el Sector Rural (Inca Rural).

Los cuestionamientos campesinos van en sentido de la complejización del proyecto, sienten que cada vez piden un proyecto más elaborado: “con la nueva administración, te piden en primera un proyecto de empresa, ya no es un proyectito de a qué te dedicas, cuánto sacas, es muy complicado, nos hicieron hacer un proyecto así firme, con hasta, con esta onda de proyecto ambiental, de impacto ambiental”¹⁹⁷.

Los cuestionamientos van en el sentido del costo que conlleva elaborar un proyecto tan detallado, además de la calidad y experiencia de los técnicos responsables para el asesoramiento y seguimiento de los mismos: “a veces no lo sabemos hacer nosotros, pero también tiene un costo [que es absorbido por el grupo] un asesor se lleva 6,000 pesos, parte

¹⁹⁷ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

te da Corena, pero parte el grupo y para qué nos sirve eso, para que dejar esos 6,000 pesos si te hacen falta a ti, además necesitamos gente preparada, que venga a dar alternativas, pero tradicional o sea no olvidar lo tradicional. Que los ingenieros, pues que sepan, porque hay ingenieros que ni madres, son pasantes, casi casi en lugar de que ellos te enseñen, los estás enseñando, porque viene uno a prepararse para que sepa más adelante, pero nosotros requerimos una gente más preparada, que no venga a preguntarnos sino a decirnos qué paso vamos a seguir, o sea fregonos, los que ya tienen carrerita larga. Que nos dijeran qué otros cultivos alternativos tenemos, pero que no venga a ensayarlos sino que ya ellos lo aprendieron y que sabes que, échale esto y esto y vamos a sacar esto adelante”¹⁹⁸.

Mucho de los proyectos finalmente quedan solamente en el papel, donde muchas veces no se llega a materializar la iniciativa planteada, además que se genera una discusión respecto al contenido del proyecto, lo que muchas veces desmotiva al productor: “pa que sirvió, el de nosotros, pues ahí quedó en el papel, en qué nos beneficio, cómo le vamos a dar continuidad para sacar ese proyecto adelante, además vas con una persona y te dice que está bien, vas con otra y te dice que está mal y ponle esto y vuelve a hacerlo así, entonces a veces ni ellos se ponen de acuerdo”¹⁹⁹.

La experiencia demuestra que no existe el trabajo necesario para fortalecer la capacidad de los productores para la elaboración de sus propios proyectos, sino que se va consolidando la dependencia de los técnicos, muchos de ellos con una carencia de compromiso social para con sus clientes-productores e incluso sin práctica productiva pero con la experiencia necesaria para bajar los recursos.

Muchos campesinos plantean que es mejor repartir el dinero demostrando que son productores y evitarse la burocracia de la actualidad. Extraoficialmente se maneja la cifra de 10,000 pesos, cifra que le correspondería a cada productor en los apoyos solicitados.

¹⁹⁸ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

¹⁹⁹ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

3.2.4.2 Entre grupos e individuos para bajar recursos

Existe la tendencia de los programas a trabajar con grupos y no individualmente. Creándose organizaciones sólo para acceder a los recursos y no como una necesidad de organización de los mismos productores, muchas de estas organizaciones tienen una vida corta y coyuntural, desgastando muchas veces las iniciativas de los productores: "no damos apoyos individuales, nosotros les ayudamos a organizarse, exponiéndoles las opciones que les permiten las leyes vigentes, ellos seleccionan, después tutorarlos para que puedan acceder a una SPR, un SSS o una cooperativa, conforme a sus necesidades"²⁰⁰. Esa es la filosofía del apoyo, sin alternativas o se trabaja en grupo o no reciben apoyos.

El mínimo en la composición de los grupos es de 3 miembros para que puedan ocupar una presidencia, una secretaría y una tesorería, sin existir límites máximos para la cantidad de componentes. La experiencia organizacional nos da un promedio de 15 miembros por grupo para San Gregorio Atlapulco; sin embargo, existen variaciones en el número de los mismos para cada caso en particular. Para el 2004, el grupo más grande para Focomdes era de 30 personas y en otros pueblos, como Santa Cruz Alcapixca, se tienen hasta 146 miembros en una sola organización.

Pero la dinámica de los apoyos permite seguir subsidiando segundos y hasta terceros apoyos, pero los requisitos van cambiando, esperando que los productores puedan tener una organización más formal: "las personas que se acercan por primera vez pueden estar constituidas de manera informal, con que nos traigan un acta constitutiva elaborada por ellos con el nombre del grupo, nos basta. Pero para segundos apoyos, sí se requiere una constitución legal, para esto la institución les da cursos para que elijan una figura jurídica adecuada, puede ser una sociedad cooperativa, una SPR, etc. y pedimos que estén constituidos legalmente con el sello de registro público"²⁰¹.

²⁰⁰ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

²⁰¹ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

Esta manera de operar genera dificultades para conformar grupos sólidos y consolidarlos, un productor indica: “es otra bronquita, porque te hacen formar grupitos, es obligatorio estar constituido [...] si haces familiar, pues sí te toca buena lana, pero no toda tu familia se dedica al campo o sea hay una mala organización en cuanto a eso, porque familias completas van y se van sobre el recurso”²⁰².

La historia de conformación del grupo de chinamperos, es relatada por uno de sus líderes: “nos juntamos 54 personas, nos apoyaron con 54 canoas, pero eso fue como juntar gente y luego ya para el segundo apoyo del Focomdes, nos pidieron que nos constituyéramos como un grupo registrado, ya constituido con una forma jurídica legal y nos fuimos por la triple S [Sociedad de Solidaridad Social] que fue lo más fácil para nosotros, ahorita mi grupo es de 15, pero hemos visto que mientras más grande, más problemas, es difícil y luego todos tenemos chamba, como no tenemos recurso económico, tenemos que estar tras de la tortilla, no se puede, tienes que estar chambeando y no puedes dejar de chambear uno o dos días”²⁰³.

En todo caso, los productores perciben más problemas en tanto quieren seguir recibiendo apoyos y las instituciones les exigen cumplir con más requisitos, la confusión se presenta debido a que Alianza apoya individualmente, aunque tengan un cupo mínimo para esos apoyos individuales, contradicen las políticas asociacionistas de la Corena.

3.2.4.3 Tenencia de la tierra

La posesión de la tierra es un requisito fundamental, representa el aval para que el proyecto propuesto sea realizable, demuestra que se cuenta con el espacio físico y esta posesión se deberá comprobar. Si bien la propiedad de la tierra no limita el acceso a los programas, se debe demostrar el acceso a la misma, bajo cualquier forma de arreglo con el propietario. Para San Gregorio la situación es característica ya que alrededor del 60% de los productores renta la tierra y la desconfianza que tienen los propietarios, dificulta la

²⁰² Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁰³ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

obtención de un aval que certifique su acceso: “son muy desconfiados, creen que es una hipoteca o no les cae el veinte o no saben que es un subsidio, es decir, creen ellos que en algún momento van a poder estar con problemas legales por sus terrenos”.²⁰⁴

A esto se añade el número de años que se debe garantizar el acceso a la tierra, para las actividades que se van a apoyar: “el dueño tiene que comprometerse con el grupo a por lo menos 5 años, que es lo que calculamos que el proyecto debe durar, es decir que no les venda, no les recoja, pero es el mínimo que pedimos para que no salgan con que nos corrieron y ya no vamos a trabajar, entonces es una manera de asegurarse”²⁰⁵, la inflexibilidad en los años es una traba, ya que requiere un grado de confianza entre productor y propietario que muy pocas veces se tiene.

Los productores expresan esos problemas de esta manera: “tenemos terreno propio y rentado, sí, pero hay gente que no tiene acceso a esos papeles, inclusive te piden una firma del dueño del terreno, que te firme a ti como productor de que está enterado el dueño de que se va a establecer un proyecto en el terreno y la gente de acá no está muy acostumbrada a que le pidan firmas de su terreno, la gente de acá es muy desconfiada”²⁰⁶. Algunas experiencias como el de Procampo dan cuenta del uso y viveza de algunos, cuando gente sin contar con terrenos se apuntaron para recibir los apoyos, suspendiendo temporalmente el programa, que en la actualidad está operando nuevamente.

Los diferentes arreglos a los que llegan los productores para acceder a los terrenos, generan una informalidad que trata de ser normalizada mediante los apoyos, es indudable que éstos, no reconocen las diferentes *maneras* que los productores tienen para hacerse de un espacio para producir, generando divergencias y conflictos internos por demostrar la posesión de un espacio.

²⁰⁴ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

²⁰⁵ Idem.

²⁰⁶ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

3.2.4.4 Montos y asignación de recursos

Las directrices para la asignación de recursos van a variar de acuerdo a la diversidad de casos y contextos particulares, pero, en la generalidad, los criterios que se manejan priorizan el número de beneficiarios. Para el caso de Alianza se usa un tabulador, un ejemplo para el caso de un invernadero es el siguiente: "si el invernadero cuesta 80,000.00 pesos y el que está solicitando es una organización de 6 integrantes, tenemos una tablita que nos indica la normatividad, que por cada uno de los integrantes máximo podemos otorgar 15,000.00 pesos de apoyo, en la medida que solamente los apoyamos con el 65% a 70% del monto total, esas son las aportaciones de los 2 gobiernos y el resto lo pone el productor"²⁰⁷.

Para el caso de la DGCorenader, se considera la inversión realizada por el productor, como puede ser el terreno, infraestructura, etc. que pueda monetizarse y de esa manera se contabiliza el aporte de los productores, respecto a la asignación de los recursos "no tenemos un tope específico, sino dependiendo del número de socios, si tienes 20 socios pues a lo mejor vale la pena si te piden 100,000.00 o 200,000.00 pesos, porque es más gente y va a haber mayor beneficio, pero si es un grupo de 6 gentes y te están pidiendo 200,000.00 pesos, pues no es la misma relación, la idea aquí es que sea equitativa la distribución del recurso"²⁰⁸. La falta de normatividad respecto a los montos a designarse, cuestiona la forma en que se asignan los montos, mientras en Alianza se tienen tabuladores, en la DGCorenader priman otros criterios, que para unos podrán ser más flexibles y para otros más proclives a una mala distribución de los recursos, siendo necesario discutir la manera de equilibrar la asignación de recursos y los criterios a utilizarse para ese efecto.

La diversidad de situaciones que se presentan, también permite el apalancamiento de recursos. Con tal de beneficiar al productor, se buscan las maneras de efectivizar el apoyo mediante la mezcla de recursos, como ser Pieps con Focomdes o con Alianza. Esa mezcla de recursos, hace reflexionar respecto a la duplicidad de funciones en los programas.

²⁰⁷ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²⁰⁸ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

Sobre montos que se han podido distribuir, se tienen los siguientes resultados: para Xochimilco el monto más alto es de 800,000.00 pesos, lo mínimo que se pide gira alrededor de los 40,000.00 pesos y el promedio solicitado por la mayoría de productores oscila entre 150,000.00 a 200,000.00 pesos. En la gestión de los recursos, también existe el asesoramiento de los técnicos respecto a los montos solicitados, ellos direccional también para que el monto solicitado les sea otorgado.

Si bien no hay un monto específico, la DGCorenader maneja una cifra promedio que correspondería a cada miembro del grupo que solicita un recurso, "hay digamos un estándar que no es oficial pero que nosotros lo checamos, que es aproximadamente de 10,000.00 pesos por persona, es el promedio, obviamente que tiene que estar bajo un proyecto, nosotros somos los que evaluamos esa parte, qué necesitan para qué número de gente, puede ser un poquito más o puede ser un poquito menos, es aproximado"²⁰⁹.

De esa manera es que se manejan los recursos de los apoyos, en el regateo de las negociaciones, algunos montos pueden variar, pueden ser más o un tanto menos y en el mercado de la ayuda gubernamental para el desarrollo, los criterios técnicos y económicos que se consideran para la elaboración de los proyectos, se reducen a: *como distribuir más recursos para beneficiar a más personas*. No es una diatriba paternalista, es la de una *democracia representativa del desarrollo* que busca ganar adeptos, descuidando el objetivo de consolidar un proceso de desarrollo, sólido y apropiado por los beneficiarios.

Una vez que se realizan todas las evaluaciones técnico-económicas y las evaluaciones respectivas, se pasan los expedientes a los Comités Técnicos, conformados por varios Directores de las unidades tanto administrativas como operativas, para asignar los montos. Una vez aprobada la solicitud, se realizan los trámites administrativos necesarios y se promociona la entrega de recursos en un evento donde simbólicamente se hace entrega de los mismos. En ese proceso se dan muchas vistas sobre el papel, muchas descoordinaciones

²⁰⁹ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

y contradicciones. Sin embargo, es importante demostrar la efectividad del recurso que se entrega y para ello es necesario utilizar los medios de comunicación apropiados para ello.

Los mayores cuestionamientos van dirigidos a los montos asignados cuando se aprueba algún proyecto: “te dicen: mete un proyecto para lo que tú quieras y ahí lo metes y luego que nos van a dar no más tanto de dinero, entonces para qué nos piden tantos requisitos, tanto proyecto para qué, con el dinero que te dan no te alcanza ni para una cuarta parte, apenas como para empezar. Entonces dices cuál proyecto, a lo mejor sí es viable y sí es productivo pero con lo que me dan no voy a hacer nada y ahí se va quedar, voy a pedir para el otro año que viene otro programa de nuevo pero a veces ya no te quieren dar porque a ti ya te dieron, entonces cuál es el caso, no tiene chiste eso”²¹⁰.

La experiencia del grupo de chinamperos se sintetiza en el siguiente relato: “nosotros tenemos un proyecto que abarcaba una estructura más amplia en micro túnel. Para que asegures tu cosecha pedíamos calentadores, abarcamos como un monto de 70,000.00 pesos por productor y te dan 10,000.00 vamos, yo les decía a los jefes, podemos ir avanzando, hoy te di plástico, para este año te voy a dar los calentadores. En que nos beneficiamos realmente, no más en el plástico nuevo, porque no avanzamos en el proyecto y como vas a ver resultados económicos en tu familia pues no se puede [...] necesitamos gente preparada, que lleve el proyecto pero hasta el final, y ya voy a ser autosuficiente y ya no te voy a pedir, pues yo me sentiría indigno de irte a pedir, cuando ya económicamente estoy bien, dáselo a otro para que le haga como le haga, pero con esos proyectitos, no se si sea populismo que quieren darle 10,000.00 pesos a todos”²¹¹.

De esta trama, la presentación de proyectos es muy cuestionada, en tanto los montos asignados no consideran como criterio la ingeniería del proyecto. De esa forma, se limita el uso potencial de estos recursos que podrían canalizarse de manera más eficiente.

²¹⁰ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²¹¹ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

3.2.4.5 Tiempos de espera

Las dinámicas administrativas afectan la respuesta pronta hacia las demandas campesinas. Por diferentes razones retrasan la respuesta de las gestiones de apoyos y en algunos casos, afectan la asignación de recursos.

El retraso en la respuesta a las solicitudes es explicado de esta manera: “el trámite debe durar un mes, siempre y cuando nos traigan la totalidad de documentos, por ejemplo hoy nos dejan los documentos, si vienen completos yo hago una visita a campo donde veo la ubicación precisa del lugar para meterla a una base datos para la zonificación, si cae en un área natural protegida (ANP) lo mando a ANP, mando el proyecto y la ficha del ordenamiento y ahí tardan 15 días, van, visitan, revisan, es tardado porque así es. Es un mes, pero 15 días es lo que de repente vemos que falta alguna firma, para enviar esas fichas deben ir obviamente bajo un oficio y de repente no está el director, habrá que corregirle aquí, 3 días en lo que firman el documento, hay veces que quedan de venir por ti a cierta hora y llegan más tarde y ya no puedes ir, entonces cancelas y al otro día vas, más o menos mes y medio que dura la gestión a partir de que nos dan los documentos completos”²¹².

Pero los procesos productivos no esperan meses, los factores bióticos que pueden llegar a vulnerar la producción agrícola, no esperan firmas ni desembolsos de los bancos, tampoco la dinámica del mercado espera a los ofertantes, la demanda varía, al igual que los precios y los costos de oportunidad, los márgenes de ganancia, se irán reduciendo si el productor no cuenta con la producción en cantidad y calidad adecuada en el momento pertinente.

El costo de la tramitología para el productor, es el costo en tiempo que se tiene que tributar para que la institución pueda hacer el trabajo de regulación de actividades en la zona, vigilando la zonificación, siendo la prioridad, la no afectación de los recursos naturales que requiere la ciudad.

²¹² Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

El tiempo que tardan en resolver y tomar la decisión desespera a los productores y algunos o han perdido el apoyo o finalmente deciden no gestionar nada: "Alianza hace un año fue individual y pedí una tonelada de plástico y me la autorizaron pero después de casi más de medio año, yo pensé que ya no salía y es que aquí vamos al día y compras abonito, fertilizante, abono orgánico, todo lo que te hace falta, pues yo no pensé que saliera y cuando sale, pues resulta que no tenía todo el dinero y la perdí nomás"²¹³.

El retardo en los desembolsos hace ineficiente la asignación de recursos, acumulándose con el peligro de ser revertidos o utilizados en otras áreas, por ejemplo, Sagarpa tenía una acumulación de 80 millones de pesos para el año 2004. Esa situación se dio porque "los productores nos ayudan a comprometer recursos para darles los apoyos, pero debido a la falta de respuesta rápida, cuando les llega la parte de la notificación del apoyo que solicitaron pues ya no lo pagan, entonces se van acumulando recursos. Esta situación se da por las diferentes salidas de administración en cada institución tanto en el gobierno federal como el local, eso ha impedido que se otorguen los recursos a tiempo"²¹⁴, siendo los perjudicados los demandantes del apoyo, con una estéril acumulación de recursos.

3.2.4.6 Control y seguimiento

Una vez aprobado el apoyo, se hace la programación de los desembolsos y el seguimiento para que la planificación se cumpla: "hasta que terminan de invertir los recursos, nuestra obligación es chequear que se ejerció el subsidio y hasta ahí llega nuestra responsabilidad, como servidores públicos"²¹⁵ y en la parte operativa se utilizan varios métodos para presionar el buen uso de los recursos, "no les otorgamos el 100% del subsidio, se los ministramos en partes, si no comprueban la 1ra parte no se les da la 2da y así, esto ha permitido que los grupos estén trabajando [...] tenemos que llevarlos hasta que finiquiten, sino finiquitan, quiere decir que nosotros no estamos haciendo nuestro trabajo, a un grupo

²¹³ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²¹⁴ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²¹⁵ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

que le dejas, pos se va por libre y no ejecuta su obra, si a un grupo constantemente le mandas citatorios, llamadas de teléfono, siente presión, entonces sí cumple”²¹⁶.

El padrón computarizado que se ha empezado a elaborar ha facilitado el seguimiento y control de los demandantes para encontrar a gente que no ha llegado a completar las exigencias que requiere el apoyo o que perteneciendo a otros grupos intenta beneficiarse de nuevos recursos con la conformación de otro grupo. Sin embargo, el seguimiento se ha limitado a vigilar y comprobar el gasto, pero no considera el uso y aprovechamiento efectivo de esos recursos, requiriendo el diseño de formas de acompañamiento a los proyectos en los que se invierte, rescatando los tropiezos, limitantes y contrastes además de los avances y buenas experiencias. Esta información puede retroalimentar el diseño de mejores programas, que respondan adecuadamente a las demandas de la región.

Y los productores están concientes de esa situación. De su experiencia en la elaboración de proyectos saben de las evaluaciones que se debieran hacer a sus actividades: “no te evalúan como has avanzando en tu producción, te piden cuentas y todo, pero vamos, el seguimiento de producción, a ver tu proyecto, me dijiste que en tanto tiempo ibas a aumentar tu producción de 100 a 200 manojos y que iba a ser de esta calidad, a ver vamos a ver si de veras. Ir evaluando el proyecto, no pues, te doy los 10,000.00 dame tus hojitas que gastaste el dinero ahí está y vámonos. Ellos dicen que no son policías para andarnos cuidando pero cómo va saber que progresas si no hay un seguimiento”²¹⁷.

3.2.5 Los desvíos de dinero

Los proyectos fracasan por diferentes razones, pero una condicionante que puede llegar a preocupar es el desvío de recursos o su mala utilización, lo que se denomina: corrupción, tráfico de influencias, etc. siendo necesario abordar estos problemas y evitar esa situación en la entrega de apoyos: “tú les das un recurso para comprar algo y bueno hay gente que se

²¹⁶ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

²¹⁷ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

nos ha echado a correr con el cheque en la mano, además ha afectado a una sociedad. Otros han incumplido, ya que no ejercieron la totalidad de recursos o las ejercieron en cosas que no estaban autorizadas²¹⁸. Aunque los datos que se han reportado no son preocupantes, para el 2001, de 600 proyectos, se tuvieron 13 penalizados (alrededor del 2%). Los filtros y la responsabilidad en la observación de la gente recae en los técnicos de campo, son ellos los que deben ser más cuidadosos en la revisión, teniendo la capacidad incluso de vetar a algunos productores.

Algunos ejemplos de esta situación, es cuando se presentan personas que están en 2 o 3 grupos e intentan bajar más recursos, un caso en concreto para San Gregorio se tuvo con el grupo Nuevo Amanecer, cuyo presidente era miembro de un grupo anterior, fue detectado y no se les gestionó el apoyo. Cuando se detectan estos tipos de problemas, o de malversación de recursos, lo que se hace es vetarlos de nuevos apoyos, incluso, comprobando la situación, sólo se veta a los responsables, pudiendo ser un miembro o el representante del grupo. También se encuentran algunas inconsistencias en los mecanismos de evaluación que no se ajustan a los procesos de seguimiento, porque una razón para vetar a algún grupo, es cuando éste ha abandonado el proyecto y se desintegró la sociedad y si no vuelve a retomar el proyecto y querer sacarlo adelante, no puede acceder a nuevos apoyos.

Algunos productores comentan las malas experiencias sucedidas en anteriores gestiones: "yo tuve problemas con una bomba que pedí, cuando llegó mi orden de pago para adquirirla, pagué y todo y estuve llame y llame, nunca me la dieron, después salieron con el relajó de que ya me la habían entregado, y yo no he recibido nada, quién sabe cómo la hayan entregado o a quién se la hayan entregado y ahí se quedó pues el dinero"²¹⁹.

Los problemas también se dan al interior de los grupos, cuando éstos no están conformados adecuadamente, se generan disputas por los recursos. En ocasiones se han traído comprobaciones por la cuarta o quinta parte de lo que se les desembolso, finalmente a esos

²¹⁸ Entrevista a Ing. Mariana Rodríguez Molinar (DGCorenader).

²¹⁹ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

grupos se les veta, aunque no se puede emprender acción jurídica, entre los integrantes del grupo sí pueden levantar querellas por fraudes y sí se han visto casos con esta situación.

Pero los mayores cuestionamientos respecto a los malos manejos también van dirigidos hacia las instituciones, un ejemplo es la delegación, como la construcción de las exclusas para el manejo de los niveles hídricos, "las exclusas que tenemos es debido a un impuesto sobre las gasolinas que hay, con ese recurso se hicieron. Dieron 10 millones y al final pasaron 3 años y después que ya no más habían 8, en qué se fue, es que hicieron estudios en esto y se gastaron 2 millones, y al final se hicieron 10 exclusas, 1 millón por exclusiva, pues es muy caro, pues que solamente son 300,000.00 pesos y ¿Dónde está lo demás? no es que hicieron obras acá, ¿Dónde se hicieron?, eso hizo la delegación con supervisión del Fondo Ambiental Metropolitano"²²⁰

Es evidente que existe un manejo discrecional de los recursos; existen financiamientos y programas coyunturales que surgen por la presión social o a través del interés gubernamental, pero ha sido difícil llevar a cabo un control social adecuado que pueda despejar, en algunos casos, las malas interpretaciones sobre el uso de los recursos, aunque en algunos casos, los malos manejos ya han sido evidentes, pero cuyo rápido olvido parece ser una constante en las autoridades.

3.3 Recepción y participación

Con la pesada carga administrativa, se han obtenido algunos resultados, si bien la información existente muchas veces es difusa y en la mayoría de los casos no se encuentran registros completos respecto a la distribución de los recursos, de la información recabada presentamos un cuadro que da idea del trabajo realizado por las instituciones:

²²⁰ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Cuadro 4 Cobertura de los apoyos para el área rural del D. F.

Institución	Gestión	Cobertura (hab.)	Proyectos	Inversión
DGCorenader	2001-2003	26,956	1,298	212'700,000.00
DDR 042	2000	7,939	...	19'138,908.00
	2001	28'139,272.00
	2002	9,466	...	38'676,321.00
	2003	2,896	550	39'033,048.00
	2004	40'118,802.00

Fuente: Evaluación Alianza Contigo 2003 y entrevistas a técnicos de DGCorenader y el DDR-042.

Y para lo que se ha distribuido a San Gregorio Atlapulco, se tiene la siguiente información:

Cuadro 5 Participación de San Gregorio Atlapulco en el año 2004.

Programa	Inversión	Cobertura (hab.)	Observaciones
Focomdes	3'500,000.00	165	Existen 2 grupos con 300,000.00 pesos, con 30 miembros cada uno, dedicados a las hortalizas.
Pieps	400,000.00	106	Representa el 4% del total asignado para Xochimilco (2,500 plazas).

Fuente: Entrevistas a técnicos de DGCorenader.

Para el año 2004 ha quedado una demanda insatisfecha de 20 proyectos, que por diversas causas no se han podido gestionar, estando pendientes para la siguiente gestión.

La forma en que los productores participan y la manera como han recibido los apoyos tiene diversas percepciones, a algunos les ha favorecido, a otros en cambio les apenas recibir recursos sólo por dedicarse a la chinampa: "a mí me daba pena, porque yo me dedico al campo y nos dijeron que por estar trabajando las chinampas vayamos a Corena, a lo del Pieps y como aquí los compañeros somos varios hicimos un grupo, fuimos 30, pero ahí no más nos dieron 13 o 15 quincenas, tuvimos que repartirlas con el otro compañero para que le tocara, nos dieron 3 quincenas como de 915 pesos y un aguinaldo como de 300 pesos"²²¹.

²²¹ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Respecto al Focomdes, la experiencia para conformar los fondos de capitalización para recibir segundos apoyos no ha tenido buenos resultados, además de algunas confusiones respecto al manejo de estos recursos: “nos habían dicho que era para que nosotros mismos nos capitalizáramos, desgraciadamente muchos recibieron su apoyo y se fueron, era para volver a trabajar el campo con ese mismo dinero pero desgraciadamente no se hizo así”²²², pero cuando se habla de usar ese dinero para seguir produciendo, los productores piensan en formas de administración directa de sus recursos y no consideran el abrir una cuenta en el Banco (como el programa exige): “yo medio que escuche que si hubo unas personas que le ponían el dinero a nombre de la persona, que era el presidente del grupo, aquí con Samuel pues yo que sepa nunca se hizo nada, todo normal, todos estamos bien, los que jalaron ya no jalaron pues hasta ahí, los que ahora estamos, pues estamos”²²³.

Existe poca apertura de las instituciones para la participación de los productores en la asignación de los recursos, ello motiva algunos cuestionamientos como el siguiente: “vienen, y dicen: se dieron tantos apoyos para tantos proyectos de Pieps y Focomdes, bueno, pero ¿Cuándo, cómo, cuál fue el procedimiento, cuál fue el proceso por el cual tú asignaste?. Si tú no haces tu grupito y no estás con los chinamperos que van tras el hueso político, entonces, éste y, ellos y otros nos acusan a nosotros y viceversa, nadie está exento de esto [...] como los asignaste y es en base a puras agrupaciones, es el clientelismo”²²⁴.

La manera discrecional con las que se dictan las reglas de operación, definiendo los porcentajes de apoyo también es causa de conflictos, donde las movilizaciones y las luchas campesinas también han logrado negociar el mantenimiento de ciertos niveles de asignación presupuestal: “la Alianza es tripartita, es productor, gobierno Federal y gobierno del D. F. y el que interviene en sus negociaciones son Sagarpa del federal y del estatal está la Corena, pero del productor nunca jamás verdad. Pues ellos dicen: sabes, hoy no les vamos a dar el 70%, les vamos a dar el 50%, y no hay quien respalde al productor o quién

²²² Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²²³ Idem.

²²⁴ Entrevista a Sr. Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco).

lo represente”²²⁵, otro productor añade: “nos meten 50% cuando antes era 70% de apoyo o sea que nomás el productor pagaba un 30%, cuando entra el gobierno del PRD lo cambian al 50%, entonces se luchó, se peleó y se quedaron en el 50%. Pero siempre yo les decía a los que estaban como dirigentes, ese recurso es de nosotros, tenemos que cubrir ciertos requisitos y nos lo dan, no es de ustedes, por qué se oponen”²²⁶.

Pero las quejas también llegan a la labor que hace la delegación, que no considera la experiencia que tienen ellos de conocer su medio y las necesidades que priorizan: “hace obras sin consensuar a los campesinos, no hace caso a nadie. Porque tu vives acá y ves a diario los problemas y año con año ves como va cambiando el relieve del suelo y por decir que hizo unas esclusas para el paso de un nivel a otro nivel, para que pasen las canoas con carga y nos las hicieron en lugares donde no nos sirven, hasta nos estorban”²²⁷.

En general, no existe una participación efectiva de los productores en la toma de decisiones, además de la dificultad para hablar con las autoridades, los cambios de administración y de personal, también dificultan las gestiones y el seguimiento de los trámites. Ellos consideran que si recibieron el apoyo, fue por su lucha y tenacidad y sobre los que no reciben apoyos piensan que fue por la misma dejadez y desconfianza de la gente para con las instituciones.

Para el 2004, una vez que se puso en consulta pública la propuesta del Programa de manejo de los ejidos de Xochimilco y San Gregorio Atlapulco, la reacción de los productores fue bastante crítica e incluso confrontativa, como lo indica una Subdirectora de la DGCorenader: “en la consulta ha participado mucha gente, con críticas, incluso también una de las veces que cerraron la oficina dice por qué no me invitan bien a participar”²²⁸, de esa manera la presión social abre espacios para el diálogo, aunque esas dinámicas no se puedan sostener todo el tiempo, es necesario conformar canales permanentes para discutir y generar consensos que puedan coadyuvar a un mejor acceso de los recursos.

²²⁵ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²²⁶ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²²⁷ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²²⁸ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

La serie de demandas respecto a la regulación, control y fiscalización, fundamentalmente al Suelo de Conservación es el tema que más conflictos ha suscitado. La solución podría darse en el campo jurídico, mediante el cambio de las leyes que aprueba el Congreso, pero se tendrían que vencer muchas dificultades para lograr tal gestión: “hay que ser realistas, finalmente es un decreto y en todo caso se tendría que modificar el decreto y se presentaría una bronca entre gente que vive aquí, entre los que son productores y los que no lo son y entre las instituciones y entre los diputados y entre los diputados que tienen la idea ecologista y los que no la tienen y entonces se va volver a una decisión del presidente. Efectivamente ya no le veo más nada o ya perdimos con este asunto de la UNESCO, Xochimilco ya no es patrimonio cultural de la humanidad ya lo perdió, porque esta muy contaminado”²²⁹. Es claro que una mayor confrontación puede darse, en tanto no se encuentren los espacios adecuados para la participación activa y crítica de los interesados.

3.4 Evaluaciones y avances

A lo largo del documento se ha podido rescatar la voz de técnicos y campesinos, que han propiciado todo tipo de luchas, incluso el de ser abogado del diablo, al querer defender algo que muchas veces es indefendible o simplemente lidiar con los tradicionales chinamperos metropolitanos, ahora se esboza una evaluación al trabajo realizado.

3.4.1 Miradas externas

Es indudable la necesidad de realizar evaluaciones y dar un adecuado seguimiento a los programas y proyectos que se impulsan, con el objetivo de tener información necesaria que objetivamente pueda indicar elementos para mejorar el diseño de nuevos programas. Para el caso de Alianza Contigo se tiene que destacar la periodicidad en las evaluaciones que se hacen de sus programas, gracias a un convenio entre la FAO y el gobierno de México, se han ido implementando evaluaciones periódicas de todos los programas a partir del año 2001, pero para el caso del D. F. recién se ha elaborado un informe para el 2003.

²²⁹ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

No se pretende aquí discutir el diseño de las evaluaciones, que tienen una alta especialización técnico-metodológico que contempla varios indicadores, desde los de oportunidades y recepción del apoyo, el grado de complejidad de la solicitud, la satisfacción general con el apoyo (50.6% de la muestra califica de excelente el apoyo recibido), indicadores de impacto (inversión y capitalización) así como la evolución presupuestaria y la cobertura de productores, etc. Sin desmerecer ese trabajo, las limitantes se dan en sentido del descuido de valores cualitativos respecto a fines y direccionalidad de los programas, además de los conflictos que se generan por la implementación de los mismos en un ambiente tan complejo como es el área rural del D. F. Sin embargo, ese informe refleja la marcha de los programas de Alianza y ayudan a localizar procesos que obstaculizan una buena gestión, dando pautas para modificar el diseño de los programas.

Para el caso de los programas del gobierno del D. F. no se cuenta con esa herramienta de evaluación²³⁰, que podría dar pautas de los avances alcanzados, fracasos, cuellos de botella, para de alguna manera corregir en el diseño de los mismos, considerando un elemento central: la participación activa de los interesados en esos programas.

La percepción de los productores respecto al trabajo de las Instituciones se centra en críticas respecto al comportamiento y accionar de éstas, respecto a las funciones que cumplen y los cambios internos que perciben. El crecimiento de la mancha urbana y como ésta va afectando sus espacios, tiene una sensación de desequilibrio en el seguimiento que hacen las instituciones: "para el productor todo te marginan, pero para la mancha urbana no, aquí abajo hay una paraje que se llama Las Canchitas, a diario están metiendo toneladas y toneladas de material de construcción, y ni van, ni les clausuran, ese control debería de hacerse por parte de la Corena y la Delegación, ahí les corresponde a los dos, luego con lo que están haciendo el cambio del uso del suelo, porque es producción y ahora lo están volviendo construcción. Legalmente no pero ilegalmente lo están haciendo"²³¹.

²³⁰ Para la gestión 2005 se llamó a una Convocatoria para realizar una Evaluación externa a los programas de Pieps y Focomdes, teniéndose programada la publicación del estudio para el año 2006.

²³¹ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Respecto al cambio de administración, los productores relacionan el trabajo del Gobierno del D. F. con las experiencias de gestiones pasadas: “cuando estaba la administración del PRI dieron apoyos a varios, es que en ese tiempo estaban tapadas, lo que es Corena estaba en Topilejo y siempre nos costaba ir, pero había aquí en Sagarpa compras consolidadas, yo compré una bombita que está por ahí, un día fui, hice mi solicitud, llenaron mis papeles y al otro día lo fui a comprar y nada más, eso fue antes de que entrará la administración del PRD en el D. F.”²³², pero también hay posiciones contrarias: “no soy partidario de ningún partido, pero sí ha cambiado un poquito, sí ha mejorado, no estoy en contra del PRI pero hubo un cambio bueno al PRD, quién sabe como lo vean los demás”²³³.

La relación con los técnicos, ha marcado buenas experiencias con personal que trabajaba anteriormente y que les proveía una atención más ágil: “cambia la gestión, cambian gente y cambian las ideas, no hay continuidad. Había una chava que para nosotros fue muy astuta e inteligente y la querían mucho, se llamaba Ana Cecilia, esa chava tenía ya la habilidad de agilizar tus trámites, si te faltaba algo ella los componía, te decía hay que hacerlo de esta forma o sea, metía las manos para agilizar y este cuate no, el nuevo no, te dice esto debe ser así, por qué, pues no se, pero así me lo pidieron y así me lo entregan”²³⁴.

Con la delegación, la situación es más conflictiva, debido a las invasiones y la vigilancia, la evaluación de su trabajo es negativa: “es la segunda administración del PRD pero no hay ni pies ni cabeza, no hay continuidad en proyecto, no hay ni siquiera proyecto. Como nunca habíamos visto la invasión de la zona chinampera y la zona cerril y ha sido promovida por el PRD, porque las dos administraciones que han estado son de la Corriente Izquierda Democrática encabezada por René Bejarano y son los que han acaparado y han invadido tierras, de aquí para acá en San Juan se han triplicado las casas porque antes las contabas, eran 4, 5 o 6 ahorita ya hay más de 40, desde rústicas hasta con losa y todo”²³⁵. El descontento para con las autoridades, refleja un debilitamiento en la relación sociedad-

²³² Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²³³ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²³⁴ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²³⁵ Entrevista a Sr. Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco).

sistema político, en tanto el cambio democrático no ha traído mejoras para los productores, sino que se han acentuado más los problemas respecto a las invasiones.

Es claro que no ha habido la *voluntad política* suficiente para resolver la invasión y cambio de uso de suelo, que en general no se ha detenido y ahora hay más construcciones donde antes eran áreas de producción. el costo político por medidas en contra de las invasiones territoriales, que se cobra en las urnas electorales, es una presión sobre los intereses de los productores, donde no ha existido una mediación consensuada entre ambos intereses, papel que la institucionalidad mediante las políticas debería de ejercer.

3.4.2 Miradas internas

Respecto al trabajo realizado, el balance, las evaluaciones, los problemas y limitantes que se presentan, son encarados de esta manera por los responsables técnicos:

Para la Jefa del DDR 042: “nos vemos en un proceso nuevo, a partir de 2002 que inicia la ley de Desarrollo Rural, el cambio de actitud de los administradores es un poco complicada, tenemos 64 personas trabajando y técnicos reales apenas son 11, los demás son técnicos hechos a la usanza, al tiempo, son gente que no está dispuesta a darle valor agregado a su trabajo, ellos cumplen con su horario, si en ese horario se dieron las condiciones para hacer difusión, promoción de los programas bien, si no, pues adiós”²³⁶. Y para una ejecutiva de la DGCorenader “nosotros le echamos las ganas, yo creo que las necesidades son cada vez mayores, ahí si yo creo que dependeríamos de lo que perciba la gente. No tengo los elementos suficientes para evaluar cual fue el trabajo de los compañeros de la administración anterior, considero que aquí le echamos lo más que podemos, que contamos con pocos recursos, que en cantidad de proyectos, ahí sí nosotros hemos generado y dado seguimiento, cuando nosotros llegamos aquí recibimos 100 proyectos apoyados, actualmente hay más de 1.000”²³⁷.

²³⁶ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²³⁷ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

El trabajo de las instituciones, no es suficiente en tanto no se encuentra planteado resolver el problema estructural que tiene la ciudad, hay puntos de vista un poco más críticos: “yo siento que estamos haciendo las cosas en la medida de lo posible, no creo que bien del todo, sino en la medida de lo posible, a lo que nos asignan, la institución esta cumpliendo, a lo mejor no como se quisiera realmente, por que efectivamente para rescatar la zona como se quisiera o se pretende por parte de los productores, millones y millones, te juro que no acabamos, por que sino se resuelve el problema de fondo que es el agua, no se resuelve”²³⁸.

Y la manera como se dan los procesos y la incertidumbre respecto al éxito de los proyectos también es considerado: “desgraciadamente aquí los procesos son lentos, si yo no creyera en este proyecto no estaría aquí, estoy casado con la idea de que vamos a llegar a buen puerto pero tampoco podemos poner la carreta delante de los bueyes. Si te contesto que sí, que todo está maravilloso, estoy mintiendo, hay empresas sociales que se las lleva la tiznada y no saben por qué y otras que tienen éxito y tampoco saben por qué”²³⁹.

Ese es el balance del trabajo institucional, narrado desde el punto de vista de los actores institucionales, finalmente son los que tienen la responsabilidad de operar los programas, de interactuar con el campesino, si bien, en algunos casos, se han logrado las sinergias favorables, en otros, el distanciamiento y la incomprensión también ha tenido espacio y lugar en la cotidianidad.

3.4.3 Las limitaciones

Una de las limitaciones que se tienen para el trabajo institucional, tiene que ver con el cambio en los montos presupuestados, aunque se considera que su uso es más efectivo y que tienen más cobertura para los productores: “la reducción de un presupuesto de casi 700 millones de pesos a lo que cuenta ahora que anda cerca de los 300 millones, sin embargo yo considero que sí se hace un uso bastante más eficiente de los recursos, otro de los retos que

²³⁸ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²³⁹ Entrevista a Dr. Adrián Valdez Tórez (DGCorenader).

puso el Lic. López Obrador, antes, cuando se tenía 700 millones el dinero que iba hacia los productores no llegaba a 100 millones y mucho era en empleo y ahora el dinero que va directo a los productores es 160 millones y casi todo va a proyectos²⁴⁰.

Es claro que las demandas sobrepasan a lo que se tiene contemplado, existiendo demandas que no se pueden cumplir: "los xochimilcas son excesivamente demandantes del subsidio, son muchos y superficies muy pequeñas y si analizamos en términos de superficie y beneficiarios, la actividad productiva resulta más cara, pues hablamos ya de segundos y terceros apoyos"²⁴¹, y se añade "San Gregorio en los 3 años que tengo de experiencia siempre han rebasado el monto asignado y finalmente se van haciendo ajustes, con alguna comunidad en que no se utilizó todo el recurso para que se haga el traslado a la unidad territorial donde se esta ocupando de más, por decirlo así."²⁴².

Además, la distribución de los recursos se hace externamente, ya que los montos vienen etiquetados, lo que dificulta la canalización efectiva a los demandantes: "nos mandan etiquetado la cantidad de recursos y para las comunidades igual, ya nos dicen para este barrio tienes tanto, y tienes que ejercerlo, para el caso de Pieps tenemos 11 millones y para el caso de Focomdes tenemos 23 millones. San Gregorio supuestamente tenía esta meta: 2'828,968.00 esa es lo que originalmente nos designan pero siempre nos rebasamos, ahorita tenemos un ejercicio de 3'691,000.00 pesos, casi 800,000.00 pesos más"²⁴³, por lo que el juego de los números y de la reasignación de recursos no cuenta con la flexibilidad necesaria para poder ir respondiendo a las necesidades emergentes.

A esa presión de trabajo, también se suman las coyunturales, el área rural del D. F. tampoco está aislada de los procesos electorales "a veces la presión es fuerte, tenemos que salir cuando Andrés Manuel nos dice: saben, necesitamos entregar 15 millones de pesos, porque

²⁴⁰ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

²⁴¹ Idem.

²⁴² Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²⁴³ Idem.

además él entrega cheques en el caso de Focomdes en el Zócalo, en un acto público²⁴⁴ y desde luego corren las prisas para poder repartir los recursos.

También se tropiezan con problemas de gestión administrativa, de personal y el sindicato también afecta el trabajo institucional, para el DDR 042 no se cuenta con personal capacitado convenientemente: “tenemos casos graves donde no hay interés en la capacitación, prácticamente están esperando la jubilación. El promedio de los que trabajan en la secretaria es de 25 años, no estamos aumentando ni renovando personal, es una política del gobierno. Y todo aquí es muy versátil, hoy puede que se aparezca el sindicato, mañana todos salen a las 12 del día, pasado no hay trabajo, el siguiente es día de la madre, así pueden pasar 2 o 3 días sin trabajar, todos, la mayoría están sindicalizados, solo los de confianza somos 7”²⁴⁵.

Pero para la DGCorenader las cosas tampoco son mejores, las carencias son evidentes, pero aún así se cumplen las labores: “el número de gentes, la limitación de recursos que tenemos aquí, te vas para atrás. Esta computadora es mía, este teléfono es mío, si no lo tuviera no tendríamos con que trabajar y muchísimas cosas se dan así, llegamos a tener asignaciones de gasolina de 400 pesos al mes, hay que recorrer muchas áreas, recorremos en un Tsuru. Los bajos sueldos nos limita en la calidad del personal, ha habido mucha fuga de gente por que buscan acceder a mejores sueldos, por que no los hay, pero estamos chambeando [...] tenemos lo básico y hemos estado cincelandando en la mentalidad de los productores de Xochimilco y de toda el área, que, ésta, la Corena, éstas instalaciones, es su casa y que aquí estamos para servirles, para servirles, pero en serio, pero que nos permitan servirles y a veces no es fácil”²⁴⁶.

²⁴⁴ Entrevista con funcionario de Dirección de la DGCorenader.

²⁴⁵ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²⁴⁶ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórriz (DGCorenader).

CAPÍTULO IV ENCUENTROS Y DESENCUENTOS, LAS VISIONES DEL DESARROLLO

En este capítulo pretendemos reflejar la visión que se tiene sobre el desarrollo, impulsado por las instituciones gubernamentales mediante sus políticas; Una vez que se ha revisado la forma procedimental, operativa de los programas, las limitaciones y algunos avances que se han tenido, éstas responden a una visión del desarrollo, que prioriza ciertos elementos en detrimento de otros, asumiendo posturas que conflictúan la relación con los campesinos, generando focos de tensión proclives a generar conflictos sociales.

4.1 Productivismo vs. ambientalismo: la lucha institucional

La presencia de las instituciones y la forma en que operan, desde luego, todo su accionar obedece a una forma particular de ver y comprender el mundo, de la lectura que hacen del contexto regional y sus relaciones, van subordinando al campesino al dictado de sus directrices. Retomaremos las visiones que impulsan la Sagarpa y la DGCorenader, estas dos instituciones, las más importantes en la región, cuyo eje de trabajo es la intervención en el área rural, representan contradictoriamente dos visiones opuestas sobre el sentido que se tiene para el desarrollo del área rural del D. F.

Esas dos formas de visión las sintetizamos en dos corrientes de pensamiento: el productivismo de la Sagarpa y el ambientalismo de la DGCorenader, ambas encontradas y en constante lucha por definir el curso de los acontecimientos. Aquí se plantean sus metas ideales y los procesos de negociación a los que se han enfrentado los técnicos que luchan contra la resistencia de los chinamperos, al querer implementarlas/imponerlas.

4.1.1 El productivismo de la Sagarpa

La abanderada del productivismo es la Federación, que en su Plan Nacional de Desarrollo 2001-2006 y dentro de las reglas de operación de sus programas tiene la misión de "lograr

el desarrollo de una nueva sociedad rural, basada en el crecimiento sustentable de los sectores agroalimentarios y pesqueros con una continua capacitación y superación de sus gentes, que le permitan mantener actividades productivas, rentables y competitivas, tanto pesqueras y agroalimentarias como de otra naturaleza”²⁴⁷.

De esa manera pretenden llegar a “un entorno rural productivo, competitivo y comprometido a conservar y mejorar el medio ambiente basado en la superación integral del factor humano”²⁴⁸. En el ámbito macro, la política general impulsada por el gobierno federal parte de una lectura de la realidad en la que el medio rural “presenta un balance caracterizado por notables contrastes, hallándose en un extremo un sector moderno, proporcionalmente pequeño, pero ya consolidado, que representa la punta de lanza de la economía rural, mediante la cual el país ha sido capaz de responder al reto de la globalización ajustando gradualmente sus estructuras de producción a los imperativos de la competitividad y la penetración de mercados. En el otro extremo, se encuentra el polo tradicional del sector rural, en el cual han venido acentuándose los rezagos en productividad, ingreso y bienestar para extensos grupos de población”²⁴⁹.

Y continúa: “en medio de estos dos segmentos se ubica la mayor parte de la actividad agropecuaria y simultáneamente incorpora algunos elementos de modernidad que coexisten con esquemas tradicionales de producción y comercialización. Este segmento que es mayoritario se podría definir como *transicional*, ya que sus características de dotación de recursos y capacidades, lo hacen viable, requiriéndose el impulso decidido para incorporarlo a los nuevos esquemas de mercado”²⁵⁰.

Esa es la lectura de la realidad rural mexicana y los lineamientos que se deben seguir. Para ello se diseñaron el conjunto de programas que se aplican discrecionalmente en el área

²⁴⁷ Programa Especial Concurrente para el Desarrollo Rural Sustentable. 2002. Diario Oficial de la Federación, Lunes 17 de junio de 2002, p. 52.

²⁴⁸ Guía normativa de los programas de Desarrollo Rural. 2002. Subsecretaría de Desarrollo Rural, Sagarpa, México, p. 6.

²⁴⁹ Programa Especial Concurrente para el Desarrollo Rural Sustentable. Op. Cit., p. 52.

²⁵⁰ Idem.

rural. Es evidente que esta propuesta, cuestionable en un contexto de mercados abiertos, pero con grandes diferenciales en cuanto a subsidios agrícolas, vulnera estructuralmente las actividades productivas, sin embargo, esa amplia población, sigue haciéndole frente a la realidad socioeconómica con diferentes resultados y perspectivas.

Para lograr ese objetivo se han diseñado los diferentes programas que opera la institución, teniendo a la Alianza Contigo con tres subprogramas (Papir, Prodesca y Profemor) cuyos objetivos se revisaron y resultados se vieron con anterioridad.

4.1.2 El ambientalismo de la DGCorenader

El paladín del ambientalismo es la DGCorenader, cuya misión es la “conservación y mejoramiento de los bienes y servicios ambientales que se generan en el suelo de conservación, y en consecuencia, impulsar un desarrollo rural equitativo y sustentable basado en: a) la *protección, restauración y aprovechamiento* sustentable de los recursos naturales propios del suelo de conservación, b) el desarrollo de proyectos que privilegien la organización comunitaria, el arraigo a la tierra y la aplicación de tecnologías amigables con el medio ambiente y c) el mejoramiento de las condiciones de vida de los habitantes de la zona rural del D. F.”²⁵¹. Una posición que está más preocupada por el medio ambiente y los recursos naturales, buscando conservarlos y restaurarlos para asegurar la viabilidad de la ciudad que las requiere prioritariamente.

La mayor carga de responsabilidades respecto a la protección y conservación de los recursos naturales es contraproducente para el campesino, privilegiando la conservación a las labores productivas, que son la fuente de ingresos de estas familias. Esta situación es justificada de esta manera: “el productor se ve menos favorecido económicamente, pero nosotros tenemos que fortalecer actividades que no tienen otra fuente de recursos, como las actividades de conservación, de vigilancia, de reforestación, de meter a la gente a su bosque

²⁵¹ Secretaría del Medio Ambiente. 2002. *Programa de Protección Ambiental del DF. 2002-2006*, SMA-GDF, México, p. 142.

a trabajar, porque la bronca es la veda forestal, entonces la fórmula para que se presten interés al bosque es recibiendo un ingreso aunque sea por cuidar, mientras se generan alternativas productivas asociadas al cuidado, que no sean tronarse los árboles”²⁵².

Para la concreción de sus objetivos se han diseñado también los dos programas que operan, el Pieps y el Focomdes. Ambos programas, a parte de apoyar, también son aprovechados para impulsar un componente formativo que pretende concientizar a los beneficiarios de los apoyos e introducirlos en una nueva forma de pensar y ver su realidad. Es así que en la mecánica operativa se exige que todos los beneficiarios pasen por los cursos de capacitación que la institución provee: “tienen que pasar por un proceso educacional, asistiendo a dos cursos que se llaman: *Qué es vivir en el suelo de conservación* y *Qué es una empresa social*. Esta es una condición sine qua non; si no pasan esos cursos, no se les entrega el cheque”²⁵³.

4.1.3 La interrelación de ambas

La presencia de estas dos instituciones y la necesidad de ir trabajando integralmente, de poder actuar conjuntamente, han tenido diversos matices y campos de conflicto y competencia; las instituciones no tienen una rivalidad marcada, pero sí compiten para ver quién es la mejor o la más efectiva, quien hace un mejor trabajo, quien cumple más metas, pero lo que marca las diferencias son las posiciones encontradas desde sus dos formas de pensar el desarrollo de la región.

Las cifras demuestran que en términos presupuestales, el gobierno del D. F. canaliza más recursos directamente, a comparación del presupuesto que manejan los programas de Alianza Contigo, el siguiente cuadro refleja esa distribución del recurso para los últimos años:

²⁵² Entrevista a Ing. Mariana Rodríguez Molinar (DGCorenader).

²⁵³ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

Cuadro 6 Recursos invertidos por programa según fuente de financiamiento.

Programa	Fuente de financiamiento	Recursos en millones de pesos mexicanos				
		2001	2002	2003	2004	2005
PIEPS	GDF	67	50	25	45.9	45
FOCOMDES	GDF	57	104	52	96.2	50
Alianza Contigo	GDF	7.2	8.4	8.7	7.7	...
	Federación	14.4	24.15	23.9	21.31	...
	Subtotal	21.6	32.55	32.6	29.01	0
TOTAL	FEDERACIÓN²⁵⁴	14.4	24.15	23.9	21.31	0
	GDF	131.2	162.4	85.7	149.8	95

Fuente: Elaboración propia en base a: Informe de Evaluación de Alianza Contigo, 2004. Reglas de Operación de PIEPS y Focomdes, 2005, balances presupuestarios y entrevistas.

La distribución de esos recursos es de 10 millones de pesos para el centro regional Xochimilco y en San Gregorio se ocupan alrededor de 3 millones y medio de pesos.

Pero la competencia institucional no se reduce a la cantidad de recursos que dirigen para la zona. En el balance, es el gobierno local el que invierte más que la federación, sin embargo, la forma de implementar las políticas medioambientales trae conflictos. A decir de Sagarpa "se tiene un parte aguas en la ley del ordenamiento ecológico del D. F., donde se quiere cuidar de manera muy estricta y posicionar al gobierno para el cuidado del medio ambiente, sin embargo, la comunidad no está muy de acuerdo por que no se le consideró para realizar esa ley de ordenamiento ecológico"²⁵⁵. Para la DGCorenader le favorece su situación en términos de impacto y en la orientación de sus recursos: "cinco veces más recursos que los que pone la Federación, pero en la cuestión ambiental no sólo es fortalecer la productividad de la zona, que esa es la orientación federal a través de la Alianza, mientras que el gobierno del D. F. está más enfocado a la cuestión ambiental"²⁵⁶.

²⁵⁴ Sólo se consideran recursos de Alianza Contigo, sin embargo, existen muchas dependencias federales que asignan presupuestos para el área rural del D. F., pero que no contemplamos en esta síntesis.

²⁵⁵ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²⁵⁶ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

La disputa por la construcción de los invernaderos, llega a ser la síntesis de la problemática de miradas encontradas que llevan ambas instituciones: “el problema es que estamos muy saturados de invernaderos [...] el programa de manejo y la ley dice que no debe haber esto, no debe haber el otro, aparte el desperdicio de materiales, de fertilizantes, de insecticidas, del mismo plástico de residuo y todos esos detallitos, no se puede continuar, vamos a restringir en este año, por lo menos no más invernaderos a través del programa de Focomdes porque a través del programa de Alianza, pues como es combinación de recursos, pues no pudimos convencer todavía a la Sagarpa a que no, entonces por ese lado se estuvieron financiando invernaderos, entonces nos contradecimos en las acciones”²⁵⁷.

Es claro que la lucha en los comités de asignación de recursos, porque prevalezca la visión de unos y la de otros, marca la interacción inter-institucional, teniendo al productor en medio de ambos frentes, buscando alternativas para seguir produciendo.

Las confrontaciones tienen varios escenarios, pero la demanda de los productores también encuentra espacios para marcar la direccionalidad institucional, en un proceso de constante negociación gracias a la presión social que ejercen: “hay algunas actividades que son de conservación que si son productivas, como el ecoturismo, la agroforestería [...] en Pieps andamos arriba del 50% del dinero en actividades de conservación y el resto en actividad productiva. En Focomdes estamos como en 40% y en materia productiva en 60%, lo que pasa es que el productor demanda bastante y en la Alianza desde luego el 100% se va a producción”²⁵⁸, estando obligados a atender mínimamente las demandas de inversión productiva de los campesinos.

La realidad en el corte temporal de mi llegada a la comunidad y el constante accionar con la gente tanto productora como institucional, nos abre el horizonte hacia una fuerte confrontación que se está dando entre ambos, poniendo en riesgo el mantenimiento de las actividades productivas de la zona. Es indudable que las prohibiciones y la hegemonía

²⁵⁷ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²⁵⁸ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

ambientalista parecen imparables, sin embargo, los productores, con todas sus limitaciones y desconfianza ante las instituciones y sus organizaciones mismas, han ido vulnerando, en la medida de sus posibilidades, las directrices medioambientales, que buscan perpetuar el despojo y abandono de lo que ellos consideran patrimonio, primero de su comunidad y luego de la humanidad. Así observamos el surgimiento de nuevas organizaciones, la conformación de nuevos grupos para hacer frente a las imposiciones de las instituciones, buscando un mejor posicionamiento para negociar con lo gubernamental y recuperar algo de lo que se les ha ido despojando históricamente.

4.2 Participación ciudadana o conjunción institucional: La ley de DRS

Existe una descoordinación institucional entre Sagarpa y DGCorenader que hace cuestionarse a los productores, quienes no comprenden por qué no se ponen de acuerdo en sus propuestas “no entiendo, por qué aquí sí y por qué allá no, allá dicen que no debemos hacer eso, porque no tenemos la orden y acá no te dicen nada”²⁵⁹.

La cotidianeidad institucional ha tenido diferentes espacios de encuentro, no es solamente la coordinación entre la DGCorenader y la Sagarpa, también están las delegaciones y otras instancias que operan en el área, esas relaciones van marcadas por un diferencial de contextos y coyunturas, como el de las delegaciones, que tienen políticas diferenciales conforme a las características y prioridades de sus regiones.

A percepción de algunos actores, existe una mayor conflictividad para el trabajo con las delegaciones: “con la delegación casi no estamos trabajando, con quien trabajamos más son Firco, Sagarpa, Corena y la Semarnat. Siempre por cuestiones políticas la delegación dice: yo hago lo mío, tengo que salir con lo que yo hago, es un problema, es una de las cosas que tratamos de cambiar, la mentalidad de las dependencias”²⁶⁰. Para la DGCorenader existen espacios para coordinar: “hay un sitio de coordinación natural con las delegaciones, lo que

²⁵⁹ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁶⁰ Entrevista a Ing. Roberto Espinoza García (Firco-Sagarpa).

es el Consejo de Desarrollo Sustentable para el Suelo de Conservación y las Áreas Naturales Protegidas del D. F. [...] en Xochimilco siempre se ha visto un esfuerzo muy proactivo por resolver problemas, por ejemplo cuestiones de organización, la delegación de certificación de actas, a pesar de ciertas lagunas legales siempre han hecho un esfuerzo por apoyarnos, pero hay relaciones con unas más que con otras delegaciones desde luego”²⁶¹.

La bandera política también es un reflejo de cómo las relaciones pueden manejarse, es importante ver la madurez de los actores al priorizar el trabajo para con la sociedad civil frente a la búsqueda de simpatía electoral: “afecta el asunto de cuánto suelo urbano y cuánto suelo rural tengan, A. Obregón pues a pesar de que sí tienen intereses fuertes, que ahora son perredistas, de todas maneras ya la bronca ahí son el tratamiento de barrancas, algunas zonas de áreas naturales, y unas cuestiones más de conservación que de productividad. Sí hay una buena relación, aun por ejemplo, con Milpa Alta²⁶² hay una relación de regular a buena aunque tiene sus asegunes, si el jaloneo cuando es de otra orientación o sea cuando tiene que defender que es un X partido, el que hace la chamba para efectos electorales pues también está ahí el pleito normal”²⁶³.

Pero existe una maraña de instituciones, incluso con duplicidad en sus labores, una situación generalizada en las entidades federativas, siendo una de las causales para intentar ordenar la política rural en México en base a la promulgación, el 7 de diciembre de 2001, de la ley de Desarrollo Rural Sustentable. Ese hecho para la Sagarpa significa “un pilote central para la toma de decisiones, en el que se identifica una estructura para elaborar presupuestos. El Gobierno Federal por medio del Gobierno del D. F. tiene que asumir la responsabilidad de ejercer su presupuesto de acuerdo a las políticas de Desarrollo Rural que dictamine el gobierno local. Tenemos al Consejo Estatal de Desarrollo Rural, es ahí donde se van a ventilar las necesidades, las demandas, las problemáticas en su conjunto y se daría

²⁶¹ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

²⁶² Actualmente la Delegación está regida por el Partido de la Revolución Institucional (PRI).

²⁶³ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

una planeación participativa en las comunidades, a través de la conformación del Consejo de Desarrollo Rural para el D. F.²⁶⁴.

El planteamiento busca la confluencia y participación de los productores para la construcción de políticas abriendo marcos de acción para que los interesados realicen un primer diagnóstico, plantear las necesidades y reconocer estrategias y acciones a los que habrá que otorgar recursos. Siendo las responsabilidades de estos consejos amplias, con un cambio en la gestión de lo público en las áreas rurales. Ese cambio se da en la medida de que es una ley para toda la república: "lo nuevo sería la estructura, la organización de las Instituciones es decir, si nosotros nos estamos organizando, las instituciones Federales, el Gobierno Estatal, el Gobierno Municipal, sumándose a este mandato, los productores nos van a encontrar juntos y no desagregados como se había venido haciendo"²⁶⁵.

La construcción de estas estructuras parece conveniente en la administración pública, buscando estabilizar y tener un continuo en las labores, esquivando los cambios que se realizan cada cambio de gestión, de esa manera se garantizaría la consistencia de políticas, programas y líneas de trabajo, pero la ley privilegia la conjunción institucional mas no la participación activa de la comunidad, al tener ésta un carácter de asesoramiento y no de control y fiscalización social.

La participación de los productores se ha dado de esta manera: "el consejo de Desarrollo Rural Sustentable, apenas va empezando y lo que se optó fue que los representantes sustantivos del sector social fueran los representantes ejidales y comunales y se integraron 44 representantes de ejidos y comunidades del D. F."²⁶⁶. Pero se debe considerar que muchas comunidades se encuentran debilitadas en sus liderazgos, debido a las fracturas que ocasiona la misma injerencia gubernamental, esperando que la participación sea corporativizada, dejando pocos espacios para las voces discordantes, que no vayan a tono con el prebendalismo y la venta de conciencias.

²⁶⁴ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²⁶⁵ Idem.

²⁶⁶ Entrevista a Ing. Marianela Rodríguez Molinar (DGCorenader).

Para la DGCorenader esta estructura tiene serias limitantes, desde su mirada institucional, las confrontaciones continúan y no se sitúan horizontes integradores de los esfuerzos que se llevan a cabo para poder conformar políticas consensuadas, y que cuenten con la participación consciente e informada de los productores: “el Consejo está básicamente orientado a cuestiones de productividad, por mucho que la federación pretenda o quiera orientar el asunto hacia el desarrollo rural sustentable; hay que recordar que ellos cojean más de la relación entre la Semarnat y la Sagarpa por ejemplo, cosa que nosotros tenemos una ventaja, porque aquí están las dos áreas, aquí como es la Secretaria de Medio Ambiente y dentro de la Secretaria de Medio Ambiente está el tema de desarrollo rural, hay una subordinación del desarrollo rural y la conservación al tema de medio ambiente en su conjunto. Entonces, nosotros tenemos más viabilidad para la sustentabilidad que los Consejos que promueve la Sagarpa”²⁶⁷.

Las perspectivas para poder construir directrices en las políticas son poco esperanzadoras, un directivo de la DGCorenader indica: “no creo que en este momento sea el órgano que oriente las políticas públicas. Nosotros tenemos varios esquemas de trabajo con la gente que nos han permitido buscar planeación, hay enfoques que compartimos, como el de micro cuencas donde se hace planeación territorial, y hay una serie de propuestas metodológicas que están dentro de la ley ambiental del D. F. donde tenemos trabajo en reservas comunitarias, para que ellos redefinan sus espacios, o sea nosotros tenemos herramientas locales trabajando desde hace 3 años en rollos que le permitan a la gente planear sus espacios y pelearse con nosotros, porque el ordenamiento es una pelea constante”²⁶⁸.

La puesta en marcha de los Consejos, a un año de su implementación, todavía no cuenta con un nivel de participación masiva, y algunos productores de San Gregorio indican no tener conocimiento sobre la conformación de este consejo ni nada sobre la ley que la promueve, “volvemos a lo mismo, que no más a los grupitos que están cerca o a los que están viendo los invitan, no es abierta a la ciudadanía, no hay difusión. En Sagarpa tienen

²⁶⁷ Entrevista a Ing. Mariana Rodríguez Molinar (DGCorenader).

²⁶⁸ Idem.

una agenda donde estamos registrados varios grupos y que los manden a los grupos”²⁶⁹ y otro productor forjado en la lucha social indica: “yo ya no quiero ir, ya no quiero meterme, porque luego es puro grillo no, y yo no soy grillo c...”²⁷⁰.

Hasta el momento, las sesiones del Consejo de Desarrollo Rural Sustentable, han tenido una participación promedio de 70 personas, un gran porcentaje son funcionarios, miembros de ongs. y AC, y el foro ha servido más como centro informativo de los programas que operan en el área rural del D. F.. No se pretende descoronar la ley, pero en la práctica su objetivo que es la de conjuncionar y diseñar las políticas para el desarrollo rural, no se ha podido completar a 4 años de promulgación de la ley. La visión de algunas instituciones, la presencia sectorial de algunos productores, conformados en organizaciones y AC, y la desconfianza del resto que no se encuentra organizado formalmente, auguran un balance negativo para esta propuesta, tal vez, en el mejor de los casos, las instituciones puedan obligarse a integrar su trabajo, pero se tendría que limar las visiones contrapuestas sobre el área rural del D. F., situación que hasta el momento no ha ocurrido.

4.3 Sueños y esperanzas: la empresa productiva

Toda la herramienta institucional, las normas, los apoyos y el personal, persiguen una idea de hacia dónde se debe dirigir al productor. Aun así, muchos de estos sueños y esperanzas no se han logrado concretar, sin embargo, se tienen avances, que el tiempo dirá si han de considerarse o solamente forman parte de intentos que no emergieron.

La idea central es impulsar un proceso empresarial, incubar empresas para que la producción pueda insertarse en un mercado, que actualmente es controlado por empresas transnacionales: “la incubadora de empresarios tiene por objeto adoptarlos, inducirlos a un proceso mínimo de dos años, en un tutoraje y capacitación estrictamente empresarial, para que apliquen en sus empresas el resultado del proceso de incubación y que al final, estas

²⁶⁹ Entrevista a Sr. Samuel Avelino Luna (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁷⁰ Entrevista a Sr. Luis González González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

empresas que nacen en este esquema de dependencia gubernamental y de tutoraje, pasen a un esquema autónomo, autogestivo, autosuficiente, que tengan capacidad de volar por si mismos fuera del nido”²⁷¹.

Es así que uno de los requisitos es la conformación de grupos, con el objetivo de conformar fondos comunitarios que servirían como fuentes de recursos para las iniciativas campesinas, con la idea de servir de fuente para recapitalizarse y que esos grupos vayan accediendo a otros niveles de organización, de producción, de comercialización, aunque es un objetivo que todavía no se ha logrado. Muchas veces esos planteamientos y deseos van marcados por las contradicciones propias de lo que se cree lo correcto, de lo que es lo mejor para ellos, pero la cuestión es ¿Qué dicen ellos respecto a las propuestas?

Cada experiencia tiene su dinámica propia por lo que se encuentran diferenciales en cada organización: “aquí hay unos que nunca van a despegar, otros, el mínimo, son esos casos que dilapidan o desvían fondos por las razones que sean. El factor crítico de fracaso no es el dolo sino que son una bola de incapaces para administrar. Casi todas las dependencias, inclusive el productor mismo se preocupa mucho de lo técnico, de la capacitación, están pensando como un ganadero, en cómo inseminar artificialmente, cuál es el mejor semen, todo lo que tiene que ver con la técnica, pero olvidan que una empresa sin administración y sin una organización no camina: la organización de cara a la producción y la administración de un recurso, todo lo demás es secundario”²⁷², para ello se requiere la organización pero con una visión empresarial que garantice buenos cimientos.

La idea es incubar empresarios para el mercado, pero muchas veces el huevo no eclosiona como se esperaba, sin embargo, se tienen algunos pollos que reflejan ciertos avances: “el productor que se acaba de ir, de estar produciendo 15 lechones cada mes, ahorita está produciendo 70 lechones por mes a partir de que se le dio el recurso, se ha tecnificado y ya incrementó su producción de lechones, y un grupo que se llama Aczayupa está colocando

²⁷¹ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

²⁷² Idem.

su mercado, traen un rollo orgánico y acaban de ganar concursos a nivel nacional”²⁷³ y se añade: “hay grupos concretos que van trabajando muy bien, pero no con esto te digo que ya se van a meter al libre mercado totalmente en todos los sentidos, yo creo que no, pero por supuesto que si añoráramos esa parte de poder avanzar en eso”²⁷⁴. Para los técnicos, esa visión de largo plazo es la que los alienta en su trabajo, para que caminen solos, que sean autosuficientes, sustentables, romper con la cadena asistencialista y que sus actividades puedan ser autosuficientes.

Los sueños y esperanzas son honestos y tienen buenas intenciones, los técnicos trabajan para conseguir esos resultados, sin embargo, los procesos macro estructurales, la dificultad de asegurar la producción, la comercialización de la misma, son eslabones de la cadena que no manejan; aún más, con la política de libre mercado, donde no se hallan mecanismos que aseguren el retorno de la inversión, ya no se puede hablar de ganancias para el productor.

Existe la esperanza de mejorar las condiciones socioeconómicas de los productores, aunque los programas del gobierno del D. F. sean los más nuevos y los que cuentan con más recursos, todavía están a la espera de resultados. Es un proceso lento que tiene complicaciones respecto a coincidir las demandas de los productores con las normativas y políticas ambientales. La preocupación por el medio ambiente y normar las actividades mediante la incubación de empresas, ha descuidado el proceso de asegurar el mercado.

El reto es el desarrollo y la conquista de un mercado interno, que absorba la producción y que genere los márgenes necesarios de ingreso para que los productores que se dedican a esta actividad puedan mejorar sus condiciones de vida, de su entorno y su familia. Si no se considera el mercado, difícilmente los proyectos que se vayan apoyando podrán alcanzar los niveles de sostenibilidad que requieren y ansían.

²⁷³ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

²⁷⁴ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

4.4 Continuar apoyando, la consecuencia del asistencialismo

Las consecuencias del subsidio han sido las de mantener a los productores a la expectativa de los recursos que se otorgan, por lo que la autogestión y la autonomía económica difícilmente se lograría, para los funcionarios la situación es esta: “el perfil de estas gentes tiene dos vertientes: la de empresa social, hablando de los grupos organizados de productores y una vertiente negativa, son organizaciones colectivas marginales, creadas con un criterio asistencial, generando una alta dependencia de los apoyos, muchas de ellas tienen poca iniciativa si no es con el dinero gubernamental”²⁷⁵.

Y la lógica con la que funcionan los programas tendría la meta de romper con la dependencia gubernamental, puesto que una vez que un grupo ha accedido a un proyecto, se puede seguir apoyando si se cumplen las condiciones exigidas para el nuevo recurso: “máximo 3 apoyos, más ya no se otorgarían por que sino entonces donde esta la capitalización que se supone que tiene que irse generando con los apoyos que se les están dando”²⁷⁶.

Para ello, la dinámica que tienen las organizaciones que se conforman es importante, y reflejan la efectividad del recurso: “vemos si la organización está en proceso de involución o evolución, atendemos sus demandas de tecnología, asesoría técnica, se les acercan todos los medios posibles, hasta 3 apoyos consecutivos. Para entonces, las organizaciones ya deben de haber sufrido un proceso de consolidación o desmembramiento, hay otras que son pequeñas empresas, generalmente hay esos líderes naturales, esos pequeños empresarios en bruto, que tienen la posibilidad de poder llevar a otros niveles, organizaciones que quieren completar toda la cadena productiva, o que quieren diversificar productos, que son innovadores, muy dinámicos y que requieren de apoyos complementarios, entonces tenemos toda una segunda fila de ataque, que son los fondos comunitarios”²⁷⁷.

²⁷⁵ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

²⁷⁶ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²⁷⁷ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórrez (DGCorenader).

Pero ¿No se sigue una mecánica de asistencialismo?, ¿En donde se rompe la cadena de dependencia del gobierno?, y se responde: “empezamos a operar el 2001 y a la fecha son pocos los grupos que han entrado en esta dinámica de estarte pidiendo cada año o hay unos que nos pidieron el 2001 y han venido a pedir hasta ahora o que nos pidieron el 2002 y el 2003 pero ya no pidieron el 2004 y los que han llegado a pedir 3 apoyos, van muy bien”²⁷⁸, es pronto para evaluar la dinámica de cada iniciativa para ver si efectivamente esos grupos se han podido desligar completamente de los apoyos gubernamentales.

Pero si la dependencia a un programa no se puede medir inmediatamente, no se debe olvidar que antes de esa gestión operaba otro tipo de programas que también, a su modo y forma de operar particular, también iban dando subsidios al productor, existiendo una evolución de los programas que han ido cambiando de nombres y de siglas pero no la forma subsidiada de apoyar al productor. Y por la falta de información histórica sobre esas operaciones, difícilmente se puede realizar una evaluación en ese sentido, lo que hace pensar que difícilmente se podrán romper las cadenas del asistencialismo en el corto plazo.

4.5 Qué pasa con la organización social

Uno de los planteamientos institucionales, es el trabajo con grupos. Un buen grupo no debería seguir pidiendo apoyos, pero la realidad es otra, muchas veces, la manera dirigida e interesada de la conformación de los grupos no genera cohesión y solidaridad al interior, requisito fundamental para el éxito en el desenvolvimiento de cualquier iniciativa.

La explicación del fracaso de los grupos para un funcionario viene por la educación y cultura de los campesinos: “les es más fácil acceder al comercio informal que a un comercio organizado, con perspectivas futuras; esto los lleva a una baja rentabilidad y muchas veces yo los encuentro muy resistentes al trabajo organizado en sociedades formales inclusive, hay problemas para la organización productiva en base a la célula

²⁷⁸ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

familiar que sería lo más confiable”²⁷⁹. Pero aunque exista *ausencia de cultura empresarial*, siguen produciendo de manera tal que, en su economía campesina, para la visión de su realidad, son rentables y para ellos, vale la pena seguir produciendo, pues es una forma de vida, es una praxis de desarrollo autogestionario e independiente, que no se podrá comparar a una exportadora transnacional o a un conglomerado cooperativo; sin embargo, la inquietud se encuentra en ellos, tiene limitantes, pero abren horizontes para su actividad.

¿Existe una organización campesina para la producción? Parece que no, los intentos de organizar a la comunidad mediante los programas de apoyo han caído en serias contradicciones, los procesos de fractura social, de individualización propiciados por la cercanía con los ámbitos urbanos, donde la competencia y la despersonalización de las relaciones sociales han hecho mella, dificultan la organización, pero aún se mantiene otro tipo de relaciones que no son las originarias o ancestrales, pero que por las diferentes confrontaciones y situaciones que han vivido, se han visto fortalecidas.

Se reconoce la presencia de caciques, personas que tienen más influencias en diversas relaciones, así como el mal comportamiento de algunas autoridades comunales: “nuestro comisariado ejidal, a él si le dan permiso de meter y cobrar cada carro de cascajo que entra al ejido, ¿Por qué lo hace?, porque no hay un orden, pero vamos, son blandas las autoridades pero con el productor sí se la aplican”²⁸⁰. También se encuentra a gente que ha prolongado su permanencia en alguna organización y lo reconoce: “yo soy presidente de los chinamperos, yo fui electo por voto popular desde el 88 hasta la fecha y como no dejo de estar sobre la autoridad, ningún grupo me dice: bueno a usted lo desconocemos”²⁸¹.

Los productores reconocen que tienen problemas para trabajar en grupo o por lo menos en la forma en que lo plantean las instituciones: “lo que pasa es que en el pueblo es muy difícil trabajar en grupo. Hay muchos grupos aquí pero es para recibir el apoyo, no es como organismo, que digas, siempre voy a trabajar así de este modo. Porque no somos muy

²⁷⁹ Entrevista a Dr. Adrián Valadez Tórriz (DGCorenader).

²⁸⁰ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁸¹ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

acostumbrados, aquí queremos jalar cada quien, cada quien se rasca con sus propias uñas”²⁸². Aunque han tenido algunos intentos para consolidar una organización y han tropezado con los mismos recelos entre sus miembros: “tuvimos la oportunidad de entrarle a una propuesta de mercado donde vinieron instituciones del GDF por ejemplo: los granaderos o los reclusorios, que tienen comedores y nosotros les entregábamos verdura, no toda, parte. Aquí predominan dos hortalizas, la verdolaga y la lechuga, entonces como grupo pensamos entrarle, pero tienen que llevar rábanos, coliflor, brócoli, diversidad y por eso tuvimos el problema, porque a unos les dijimos, sabes qué, a unos les va tocar sembrar verdolaga una vez y después van a ir variando, sembrar rábano y nos dijeron los compas, pues no y tú por qué nos vas a decir lo que yo tengo que sembrar. Pues no hay cultura no tenemos eso, pensamos que nos van a fregar, hay desconfianza”²⁸³.

El planteamiento institucional conflictiva las relaciones que se crean alrededor de un recurso, al querer ordenar su vida cotidiana: “lo conveniente yo creo que es solos o grupitos pequeños como de 3 o 4 o 5 personas, pero aquí en Corena nos dicen: no pues tiene que ser un número de integrantes mínimo de 10 y luego a veces no jalamos, invitamos pero, a fin de cuentas uno termina con problemas a nivel grupal, pues de principio todos se animan pero después no participan todos, no más quieren que lo haga uno, luego a veces piden cierta cantidad o ciertos materiales, somos grupo vamos a pedir todos lo mismo, luego dicen a fin de cuentas: no, que ya no quiero eso, no quiero lo otro, entonces eso implica hacer papeleos, más tramites y cosas así, y ahí empiezan los problemas a veces, empiezas a ver conflictos en ese aspecto”²⁸⁴. Aunque reconocen que hay interés en algunos para trabajar más solidariamente y entrar a otro tipo de producción: “hay un grupito interesado, que son como 10 o 12 personas que quieren seguir, no nada más para el apoyo de Corena sino para otras actividades, que sería bueno y ayudarnos como grupo, estar chambeándole con uno, con otro, agilizas la producción y entrarle a lo orgánico que está de moda”²⁸⁵.

²⁸² Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁸³ Idem.

²⁸⁴ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁸⁵ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Los productores indican que se les dificulta participar activamente en las dinámicas organizativas impuestas, muchas no coinciden con los tiempos que el trabajo les exige, debido a que sus jornadas se extienden, ellos desean descansar para al día siguiente continuar trabajando, además tienen dificultad para ponerse de acuerdo: “en la central de abastos hay un grupo fuerte, estamos juntos pero no estamos unidos, está difícil esa situación de juntar a 600 personas, de que piensen igual o al menos tengan dos criterios, varía mucho su forma de pensar, entre más, más difiere la manera de pensar”²⁸⁶.

Los programas al querer implementar formas de organización diferentes a las propias de los campesinos, han llegado a desestructurar las relaciones que naturalmente se tenían en la comunidad, como afirma un productor: “hace varios años, unos 10, todos los chinamperos de este paraje hacíamos faena para ciertas cosas, de limpieza de canales o rebordeo para que no se nos fugara el agua, pues estábamos todos, de entonces para acá, pues ya, claro como dice la Corena, dice formen grupos de 15, de 10 gentes pues ya cada quien ve por su pequeño grupo y por su interés personal, ya no se colabora como antes”²⁸⁷.

Pero algunas de estas formas de trabajo comunal perviven en determinadas coyunturas, ya no tan visibles como antes, pero sí se materializan para cubrir alguna necesidad imperante: “a veces sí nos organizamos, por ejemplo, cuando se levantaron las represas, se organizaron por zonas, si tu tenías chinampas por acá, pues por ahí le entrabas a la fatiga, ahí sí que ya no es obligatorio pero sí con el afán de que estés mejor, de que tengas buen nivel de agua”²⁸⁸. Muchas estructuras organizativas se han ido debilitando con el pasar del tiempo, sin embargo, ellos están concientes de la necesidad de una mayor organización social.

4.6 Las prohibiciones: entre el invernadero y el cielo abierto

La apropiación de los avances tecnológicos y la necesidad de elevar la producción, contradicen las políticas que buscan normar las actividades en la zona chinampera. Las

²⁸⁶ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁸⁷ Idem.

²⁸⁸ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

visiones que se tienen sobre el desarrollo de la zona y la forma en que se aceptan propuestas y se rechazan, son la muestra clara de hacia donde van dirigidas las políticas de las instituciones, la mecánica administrativa sigue ese proceso: se deben regular las actividades que se piensan ejecutar en la zona, para ello, todas las iniciativas campesinas se gestionan a dos áreas de la DGCorenader: Ordenamiento Ecológico y Área Natural Protegida, quienes dan la autorización para apoyar o no cierta actividad y la situación es la misma para Alianza, por lo que salirse de los esquemas y controles parece imposible.

Es así que las reacciones ante esa forma de operar tiene una diversidad de expresiones, el desencanto se va canalizando por varias vías, como la movilización, y el cierre de oficinas. Y las instituciones reaccionan así ante la presión social que tienen: “estamos haciendo lo que podemos, sí nos cerraron, nos demandaron y nos dijeron que querían el rescate de la zona chinampera, dijeron: queremos que nos dejes nivelar las chinampas, arreglar el camino para introducir insumos y sacar nuestra producción y tener buenas condiciones para producir y apoyos para nuestros insumos, bueno, pues por ahí le entramos, por ese lado, partiendo de la demanda y además cumpliendo: ustedes necesitan un estudio de impacto ambiental, ellos solicitaron también su estudio a los de impacto y dieron su dictamen y dijeron: esto y esto se puede, esto no”²⁸⁹.

Los productores conocen bien las reglas y lo que se prohíbe: “si tu metes material para hacer invernaderos no te dan, si metes un proyecto para ganadería ni te lo van a dar tampoco, así este muy bien el proyecto para ganadería, sea viable, sea productivo, no te lo van a dar. No más te dicen no, es que no nos autorizaron eso y no está dentro del programa y ya, para nuevos invernaderos no están apoyando, solo dan nylon”²⁹⁰.

Y las restricciones respecto al uso de maquinaria también es una constante, los productores piensan así: “se comentaba que no iban a dejar tener motocultores, por que con las vibraciones se asienta el terreno, yo pienso que no es significativo esos movimientos, yo

²⁸⁹ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²⁹⁰ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

pienso que es más el daño que está haciendo la extracción del agua²⁹¹. Los hundimientos por el desnivel del agua motivan la necesidad de meter sustrato para poder nivelar de alguna manera las chinampas, pero también se prohíbe meter sustrato que no tenga los requisitos orgánicos que pide la institución, debiendo ser la misma de la zona u orgánica, pero los productores replican que eso es imposible. Otros productores que han podido tecnificar su producción ven otra serie de limitaciones, como el uso de la energía eléctrica, ya que se prohíbe su uso para no alentar los asentamientos urbanos irregulares.

Las necesidades y demandas para sus actividades productivas se plantean en términos de innovaciones tecnológicas que les puedan dar niveles adecuados de productividad, y que puedan generar los ingresos necesarios para mantener a sus familias. Pero el conflicto por la construcción de los invernaderos puede ser la síntesis, entre la modernidad y la tradición de las actividades productivas en San Gregorio Atlapulco, atravesadas por las relaciones económicas de mayor productividad y las ambientales de conservación de los recursos.

La situación de riesgos ambientales que puedan afectar la producción en San Gregorio Atlapulco es latente teniendo la probabilidad de heladas en los meses de septiembre hasta febrero, justificando la construcción de invernaderos: “es necesario, ya en su efecto mallas antigranizo para asegurar tu producción, por que quién te dice que en un ratito no cambie el tiempo y ya se acabó tu cultivo, a cielo abierto olvídense, pega una granizada y acaba con todo²⁹². Las justificaciones están relacionadas con mantener las actividades productivas: “por que vamos a seguir produciendo, si nosotros no producimos, esto de la chinampa se fríega, todavía con eso vamos a conservarlo. Nosotros no abandonamos la tierra, vamos a sembrar arbolitos, mantener los senegales, todo si nosotros seguimos sembrando²⁹³”.

El análisis económico para proceder de esa manera, evadir el riesgo y usar la tecnología, les abre la posibilidad de producir en épocas en las que no producían, con lo que su inserción en el mercado sería más favorable, garantizando un margen de ganancia adecuado al

²⁹¹ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁹² Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁹³ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

producir un producto que no se da en la temporada: “nosotros con micro túnel, con invernadero o con costalitos cosidos, de esos en los que viene el fertilizante, pues nos damos a la tarea de más o menos querer producir bien en diciembre, por que es donde más nos reditúa a nosotros, nos conviene por que el precio está más alto, como estamos en un mercado de oferta y demanda, si producimos más, bajamos costos y en esa temporada no se puede producir más por las heladas. Si así más o menos metiéndole mallitas y marquitos y todo aquello, lo rústico, pues medio que la libramos, pero no metiéndole nada como ellos quieren pues mejor que nos digan que abandonemos la tierra”²⁹⁴.

Ellos comprenden que competir en el mercado los pone en desventaja si ellos no mejoran la productividad de sus sistemas, reconocen que cuando venden un producto y todos los demás lo ofertan, el precio baja, además compiten con otros estados que usan maquinaria y donde la mano de obra es más barata, no se debe olvidar, que la chinampa requiere mayor mano de obra, fundamentalmente la preparación del suelo que se hace a mano con azadón.

Los técnicos reconocen la receptibilidad y el beneficio que ha traído la producción en invernaderos, mejorando el nivel productivo tienen mejores resultados con más ganancias. Siendo necesario mejorar las formas tradicionales de producción, innovando y haciéndola rentable, para que puedan proseguir y contener el expansionismo citadino, “la parte de la chinampa, como nota antropológica, pues está muy padre pero la realidad es que pudiera explotarse más y eso tiene que ver con rollos de calidad de agua, ahí necesitamos agrónomos, químicos, geólogos, etc. mucho equipo multidisciplinario [...] hay escasez de nuevas formas de producción, no podemos ser competitivos, no por el número sino por la forma de producción y se podría explotar todavía más”²⁹⁵.

Pero la visión de normar, regular y hasta prohibir lo que no es correcto a los ojos del ambientalismo, incide en el trabajo de los productores de San Gregorio: “este año no se autorizó ningún invernadero nuevo, únicamente apoyamos adquisición de insumos o

²⁹⁴ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

²⁹⁵ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

renovación de instalaciones que fueran a cambiar el plástico, o que vayan a necesitar alguna otra cuestión de equipo”²⁹⁶, innovaciones tecnológicas impulsadas por las mismas instituciones, por lo que la praxis del desarrollo va marcado por las condicionantes coyunturales y no desde una planeación basada en la realidad socio-cultural de la región.

Los argumentos que indican los técnicos respecto a los problemas que se generan por los invernaderos no están muy claros, y no son muy convincentes: “la sustentabilidad está dada por mantener la zona como está y no tener un crecimiento de invernaderos: ¿Qué significan los invernaderos? Significan para la mayor parte de los técnicos, contaminación de la chinampa por que la gente no tira el plástico en su lugar, lo deja por ahí abandonado, entonces se vuelve caótica en el sentido medioambiental”²⁹⁷, el problema es también el mal manejo de los desechos agroquímicos, necesarios para estos sistemas de producción: “toda la contaminación se da sobre todo por los invernaderos que hay en demasía, y [...] los fertilizantes o insumos agroquímicos que se botan al canal, o se botan a un ladito y los plásticos, ahí los tienes”²⁹⁸ y ello “ha acelerado el proceso de deterioro ambiental de la chinampa, hablamos del tapado de canales, la utilización indiscriminada y criminal de escombros. No podemos poner un policía detrás de cada productor, es un proceso de educación pero si no se acompaña por un interés económico, esto se retarda”²⁹⁹.

Pero la contaminación se ha tratado de corregir mediante el asesoramiento en los programas de apoyo, esta idea *focalizada* no ayuda a resolver los problemas, ya que mientras a unos se controla denodadamente mediante el chantaje con la asignación de recursos, otros continúan con prácticas dañinas: “sobre los agroquímicos, aquí trata uno de decirles cuáles sí, cuáles no; orientarlos en base a un manual que tenemos, no podemos permitir agroquímicos agresivos, a ellos sí se les sugiere, por que están a condición del programa, pero a los que no se acerquen al programa, evidentemente a ellos nadie los rige”³⁰⁰.

²⁹⁶ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²⁹⁷ Entrevista a Ing. Diana Rivera P. (Jefa del DDR-042 de la Sagarpa).

²⁹⁸ Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

²⁹⁹ Entrevista a Dr. Adrián Valadez T. (DGCorenader).

³⁰⁰ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez Flores (Enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

Es indudable que la mirada ecológica, y la camisa institucional pueden llegar a reducir el problema de la contaminación a la falta de educación, pero también es falta de concientización, falta de drenajes, de servicios básicos, de recolección de desechos. No es solamente un factor cultural idiosincrático, también es parte de una priorización de problemas, de asumir responsabilidades y de participación activa de los involucrados. Los productores replican: "a lo mejor ellos en oficinas o en reuniones dicen que está bien pero nosotros tenemos varios años de producir las chinampas, pues vemos que eso es una limitante, ellos tienen la idea de que eso no permite que el agua filtre a las chinampas, a los terrenos y quieren que maneje uno como temporal o sea a la intemperie, entonces pa dónde se va el agua, pa dónde se va sino se filtra"³⁰¹.

Finalmente, la lucha contra los invernaderos, esos a los que se consideraron como bandera del progreso y el desarrollo, continua y se busca institucionalizarla, mientras los productores buscan alternativas para seguir produciendo, la institución a largo plazo busca castigar esa situación: "no podemos impedir, lo que podemos hacer en la medida de que ya se autorice el programa de manejo de la zona es sancionarlos, a través de que precisamente cumplan con eso y qué está prohibido y ver a través de la Dirección de impacto ambiental, con la ley de impacto, qué te permite y qué no permite, pero ahorita, como no está publicado todavía el programa de manejo pues no tienes forma también de obligarlos"³⁰². Y aún así, los chinamperos persisten en proseguir sus actividades, no importa si no obedecen las normativas.

4.7 Cultura de la movilización

Los diferentes problemas que aquejan a los productores de San Gregorio Atlapulco, han sido motivo para una respuesta por parte de los mismos. Muchos han participado en la lucha social, como ellos la llaman, desde su lucha por la no expropiación del ejido y mucho

³⁰¹ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³⁰² Entrevista a Mtra. María Eugenia Rojano (Centro Regional 4 - DGCorenader).

antes, San Gregorio se ha caracterizado por su inconformismo, lo que ha generado una reputación de resistencia y lucha en Xochimilco.

4.7.1 Las confrontaciones y contradicciones internas

La manera discrecional con que se realizan las normas y reglas de operación, año tras año, motivan el conflicto con las instituciones, “se quejan mucho, por que no nos dejan hacer esto, cuándo vamos entonces a trabajar como queremos, porqué me estás prohibiendo que no ocupe este fertilizante, o fungicida o este insecticida, y tu no me estás ofreciendo alternativas”³⁰³. Y la reacción de la gente se ha dejado sentir “no tiene dos semanas que nos cerraron la oficina, tres veces, tres diferentes comunidades, pero todo, cerraron Corena por que aquí está la regional Xochimilco y era gente de Xochimilco”³⁰⁴.

Las razones específicas para esas movilizaciones son variadas, generalmente pertenecen a los asentamientos irregulares, que buscan mejorar su situación exigiendo el cambio de uso de suelo pero también son los productores que exigen alternativas ante la imposición normativa: “ya se dijo que no se puede hacer cambio de uso de suelo, porque está el programa de manejo, esta la ley ambiental federal, que no depende de nosotros y son necios, entonces vienen y te cierran y también vienen algunos productores, como el caso de aquí de San Gregorio, San Luis, la zona lacustre, que con los hundimientos diferenciales, nos cierran o que cierran una vía más allá. Y no nos compete a nosotros directamente porque tiene que ver con la Dirección de Sistemas de agua de la ciudad de México”³⁰⁵.

Muchas veces las negociaciones para resolver un conflicto se polariza, en tanto nadie cede en sus posiciones: “cierro Corena porque además es la que tengo cerca y me resuelven, somos los que tenemos que estar ahí, son los que tenemos que ver cómo le hacemos, platicar con ellos y son necios no y si han generado problemas en ese sentido, porque de

³⁰³ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4 - DGCorenader).

³⁰⁴ Idem.

³⁰⁵ Idem.

necios ellos y necios nosotros, entonces dónde vamos a dar³⁰⁶. Un ejemplo es la presión social, como la sucedida en mayo de 2004, donde no se logró modificar la norma, pero sí se pudo obtener mayor asignación de recursos para la ejecución de la limpieza de los canales y el rebordeo, además de más recursos para los proyectos en San Gregorio.

Los productores tienen el ánimo bastante caldeado, son muchos los problemas por los que atraviesan y creen que es justo que se les apoye adecuadamente y se den soluciones efectivas a sus demandas: “cerramos aquí el cruce del Deportivo a la secundaria 31, pues porque en tiempos de agua se viene marchando más el agua, viene comiendo más y ahorita ya están rebordeando, para que el agua que está en la zona chinampera inundada y en el ejido, ya no se venga más para acá³⁰⁷” y se añade, “el gobierno no quiere entender que aquí ya no le queda de otra con nosotros o nos apoya o nos vamos a la demanda, porque no es justo que él nos está afectando nuestra economía, nos está afectando en nuestro campo, pero ya la gente anda rebelde, anda queriéndole aventar la demanda jurídica legal y a ver quien gana, de hecho, nosotros no perdemos nada por que no tenemos nada³⁰⁸”.

Es que ellos ya no creen en las promesas incumplidas por el gobierno, son problemas que se vienen arrastrando desde hace 20 años y no hay proyecto y programa que se encargue de resolverlo, no habiendo interés del gobierno para rescatar y conservar la zona efectivamente con la participación de los chinamperos.

En la mente de los productores y en la historia de la comunidad, todavía están cercanos los recuerdos de las movilizaciones del 85 y el 88 cuando se pidió mejorar la calidad del agua que se inyectaba a los canales y luego por la expropiación del ejido: “nos movilizamos después del sismo del 85, fue el movimiento por el cual pedimos que ya no nos sigan dando aguas negras, pero el gobierno nunca quiso, viene el 86, 87, 89, a Xochimilco se declara patrimonio de la humanidad, en ese movimiento estaba, hacen la expropiación del ejido de San Gregorio y dieron recursos para la expropiación y rescate ecológico de Xochimilco,

³⁰⁶ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4 - DGCorenader).

³⁰⁷ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³⁰⁸ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

pero los políticos dijeron no, no más querían que se rescatara a Xochimilco, a San Gregorio, San Luis y Tulyehualco que más o menos se dedican a la agricultura no se iba a rescatar absolutamente nada. Se rescató Xochimilco, está bonito, le hicieron la limpieza de todos los canales, no era navegable, aquí no nos tocó casi nada, no limpiaron nada”³⁰⁹ y otro recuerda “nos opusimos por motivo de la expropiación de nuestro ejido, hicimos cierres aquí en el crucero y obligamos al gobierno y al delegado para que vinieran aquí y hacer los acuerdos para que se nos entregaran nuestras parcelas y que no abrieran más pozos pero no se llevó a cabo, ellos hicieron lo que ya tenían proyectado”³¹⁰.

Esa historia de luchas es reconocida por parte de los técnicos que ven en los pobladores de Xochimilco y San Gregorio Atlapulco un arraigo a su condición de campesinos chinamperos: “sienten un arraigo muy fuerte hacia su casa, se siente su interés, si tiene futuro mientras no les descuides y no tanto por los subsidios sino por la problemática que tienen del agua, ellos quieren hacer bien su trabajo, apenas hubo una consulta y ellos se sintieron agredidos por que no hubo la suficiente información”³¹¹. Pero también en la comunidad por diversos motivos hay un fraccionamiento y división social, con la conformación de diferentes grupos que pugnan por la representación de las comunidades, y los funcionarios se dan cuenta de esa situación, principalmente en las negociaciones, en donde los grupos discuten y buscan un mejor posicionamiento para negociar. Y es claro que con la expropiación del ejido, las indemnizaciones y apoyos, etc. han generado una especie de clientelismo suscitándose disputas con la conformación de varios grupos de interés.

Ellos reconocen que tienen problemas internos: “como tenemos conflicto en el ejido se conformaron al interior de los ejidatarios varios grupos, los famosos vendepatrias del señor Fausto Rufino que es el que generó en San Gregorio una división, hizo que se dividiera el pueblo entre los que cedieron sus derechos al gobierno del D. F. y los que los defendimos que somos los del Frente Emiliano Zapata para la defensa del Ejido. Este Frente se funda en el 89 a raíz del decreto expropiatorio y lo que sí tiene es un gran respaldo social, tanto que

³⁰⁹ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³¹⁰ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

³¹¹ Entrevista a Biol. Jorge Sánchez (Enlace de Focomdes para San Gregorio Atlapulco).

detuvo la expropiación a pesar de que el otro grupo que está conformado en lo que se llama, tramposamente: Única Comisaría Ejidal del pueblo de San Gregorio Atlapulco A. C.”³¹².

Otras organizaciones surgen buscando defender las chinampas, ampliando más el panorama social en San Gregorio: “ha habido división, es la Comisión para el rescate de la zona chinampera de San Gregorio Atlapulco y ellos en un momento nos invitaron y nunca fuimos, nunca asistimos, incluso está mal el nombre, ahí dice Frente Campesino Emiliano Zapata y nosotros somos Frente Emiliano Zapata para la defensa del ejido”³¹³ y otro representante trata de aclarar el escenario: “lo que pasa, hay mucho vivillos, y luego la gente ya no quiere confiar, le pasó lo mismo a la gente de la Comisión de rescate de la zona chinampera, la gente pierde confianza porque se dedican más a la grilla, y en el ejido está un profesor, Fausto Rufino, él tuvo su tiempo en la comisaría ejidal, y con miras al futuro hizo una AC dentro del ejido para nunca perder el mando y ahorita tiene a un (...) que está como Comisariado ejidal, Florentino González”³¹⁴

Cada grupo tiene sus líderes, que de alguna manera se les reconoce, Pascual Nieto que está en el Frente, por parte de los chinamperos están Federico González, Jorge Páez y Víctor González pero otros indican: “el verdadero frente es de don Francisco Serralde, él es el representante y Brígida Sánchez pero ya es difunta entonces queda su hijo Omar Chapa, pero Omar Chapa ya murió. Hoy queda Lucas Godoy que es hijo de don Francisco, él sería el representante del Frente”³¹⁵ y en la Comisión de rescate, el escenario se complica, debido a la condición identitaria que maneja el poblador, muchas veces son ejidatarios y chinamperos a la vez, participando en diferentes organizaciones con esa condición, habiendo casos en que no participan en ninguna.

Para algunos representantes de mayor edad, las movilizaciones son descalificadas, en tanto sus relaciones con las autoridades sean buenas, defienden sus espacios de poder: “aquí para

³¹² Entrevista a Sr. Félix Venancio (proyecto de Apoyo a los Pueblos Originarios en San Gregorio Atlapulco).

³¹³ Idem.

³¹⁴ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³¹⁵ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

hacerme popular necesito gritarle a la autoridad o necesito llevarme 100 gentes. Sí, para mí no ha sido necesario llevar un grupo de gentes, es que la autoridad sabe que yo cuando voy a cualquier gestión no lo voy a hacer para mí, lo voy a hacer para la población”³¹⁶, y mantienen sus relaciones. Para el caso de este dirigente, ellos trabajaron para elegir al coordinador territorial que responde a sus intereses.

Aunque tengan conflictos, lo importante, es que gracias a la presión social se están tratando algunos problemas planteados por ellos, llegando a acuerdos para que se pueda canalizar apoyos para el pueblo en la gestión 2004.

4.7.2 Del clientelismo a la lucha social

Muchas de las relaciones transgresoras que se han dado, dificultan la canalización de las demandas, en tanto algunos aprovechan, otros son excluidos de las bondades institucionales, pero hay ocasiones en que se reúnen y se apoyan en sus movilizaciones tanto coyunturales como de largo plazo, activando los campos de solidaridad entre grupos, y se unen cuando tienen que confrontar a la autoridad. Eso sucedió en el mes de junio de 2004, cuando se bloquearon las carreteras por 3 días, siendo la convocatoria por parte de la Comisión de rescate de la zona chinampera y los miembros de otros grupos acudieron en apoyo moral y material a las demandas.

Pero aún así, se mantienen las disputas a la hora de hacer las negociaciones, así en una reunión de productores se da esta conversación:

Luis González: Al plantón, si fuiste

Samuel Avelino: Estuve 3 noches, me corrieron

LG: ¿Quién te corrió?

S: Víctor

L: ¿Por qué te corrió?

³¹⁶ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

S: Porque me dijo que me retirara porque iban a negociar ellos

L: Ha que, no los hubieras dejado.

Consultando posteriormente el *porqué retirarse de las negociaciones*, la respuesta fue la siguiente: "Lo que pasa es que estaba la autoridad y no podíamos estar peleando, o sea, ya tenemos experiencia de no pelearnos frente a la autoridad porque te dicen, sabes qué: primero vayan y pónganse de acuerdo y después que ya estén de acuerdo vengan, y evitamos eso"³¹⁷. Y los funcionarios reconocen las disputas por los liderazgos: "es una bronca, porque te encuentras desde el problema de los ejidos y comunidades que son de hecho y no de derecho y tienes broncas ahí y que cómo y que quién es el representante y que quién lo avala. En San Gregorio está el ejido, los mismos chinamperos aunque son ejidatarios no reconocen a Florentino o lo reconocen un ratito o Federico que no se meten, sí es mucha bronca, es un problema, pero que finalmente al menos para este año se pudieron poner de acuerdo un tantito, por lo menos para sacar el recurso"³¹⁸.

Además de que hay una conciencia en algunos líderes sobre los errores que cometen algunos representantes: "los compas, éstos, lo ven con miras políticas y si tu no estás tan de acuerdo con ellos, ya te ven como contrincante político, como un adversario y hay que golpearlo a ese, entonces, con don Luis no, por que todos íbamos sobre el mismo tenor, nunca buscamos el beneficio personal sino el beneficio de la comunidad, que te iba a llegar el beneficio personal pero era con vista a todos"³¹⁹.

Hay líderes que le tienen cariño a su tierra, que buscan la manera de que su forma de vida perviva, ellos se han forjado en la lucha social como ellos la llaman y están concientes de cuales son los retos a vencer para el futuro, porque los que están ahora: "Humm, je, son grillos, andan moviéndose con fines políticos, exactamente por eso. Porque si eres chinampero, pues defiendes con todo, y trabajas y defiendes con todo lo que puede ser"³²⁰.

³¹⁷ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³¹⁸ Entrevista a Mtra. Maria Eugenia Rojano (Centro Regional 4-DGCorenader).

³¹⁹ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³²⁰ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Las experiencias en anteriores luchas y movilizaciones se van transmitiendo, evidenciando que la formación de líderes se hace en la lucha y en la práctica organizativa: “nosotros, lejos de ser un grupo político éramos un grupo de luchadores sociales, don Luis era el presidente de nosotros, con él aprendí a tocar puertas y a meterme en diferentes partes, pero lo que él tenía es que no lo politizaba, él era una lucha social e íbamos firme sobre esto, ahorita los grupitos que han surgido, incluso hasta el Frente Zapatista pues se politiza mucho, se va más a la grilla y dejan el trabajo que se tiene que hacer”³²¹.

Para don Samuel, el trabajo es cotidiano, seguir produciendo y organizar a la gente. Y desde mayo de 2005 don Samuel Avelino es Presidente de la Unión de productores y comerciantes de verduras y hortalizas de San Gregorio Atlapulco A. C., que reúne alrededor de 350 miembros, organización que intenta mejorar la comercialización de sus asociados, con la búsqueda de un espacio propio en la central de abastos de la ciudad de México.

³²¹ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

REFLEXIÓN FINAL: ENTRE LA DOMINACIÓN INSTITUCIONAL Y EL MICROPODER DE LA CHINAMPA

Es claro que las políticas dirigidas al área rural del D. F. tienen como lógica central la preservación de los recursos naturales para el beneficio de la gran ciudad, en desmedro de los intereses de los productores. De esa manera es que los apoyos que se han ido dando parten de esa lógica ambiental de preservación de recursos, un modelo de desarrollo excluyente que va limitando actividades que son consideradas negativas para la defensa de las riquezas naturales de la región.

Considerando que uno de los aspectos relevantes de las políticas ambientales desarrolladas en México, se refieren al control ambiental, éstos se han fundamentado en instrumentos de *comando y control*. Esto "implica que el gobierno mexicano se responsabiliza por la medición, verificación y sanción de los desbalances ambientales ocurridos"³²², esta manera de operar puede enmarcarse dentro de una "concepción estático-idílica de la relación sociedad naturaleza"³²³. Esta visión sustenta la necesidad de mantener los recursos naturales a través del equilibrio ecológico, con la consideración de que los problemas causados por la explotación de los recursos por parte de la sociedad pueden ser revertidos, pero a costa de los productores, quienes mantienen las actividades productivas del área y son los menos responsables del deterioro medioambiental en el D. F.

Esta visión parece hegemonizar el ámbito de las relaciones políticas, no existiendo planteamientos alternativos por parte de las instituciones, sin embargo, los chinamperos demuestran una adaptabilidad y creatividad digna de destacar, para mantener su condición de campesinos chinamperos, pero ahora en un espacio metropolitano.

³²² Roberto Constantino. 2000. "Desempeño económico y sustentabilidad: los límites de la política en México", En: Diana Villareal (Comp.), *La política económica y social de México en la globalización*, Miguel Ángel Porrúa y UAM-X, México, p. 304.

³²³ Esta caracterización correspondería a la segunda etapa considerada en los cambios que atraviesa la política ambiental en México a partir de 1971, año en que se promulga una primera ley sobre Contaminación Ambiental, planteamiento esbozado por Patricia Romero. 1996. "Visión y esquemas de gestión estatal de lo ambiental ¿sustentadores de una política racional?", En: *Política y Cultura*, Políticas públicas y sociedad, N° 7, UAM-X, México, p. 206.

De esa manera, una de las características de las políticas llevadas a cabo fundamentalmente por el Gobierno del Distrito Federal es la forma focalizada y parcial de su intervención en la zona chinampera, no considerando que la situación del deterioro ambiental del área, no es un problema de corto plazo ni coyuntural, sino que es la acumulación de una relación construida históricamente y que ahora se plantea como una crisis en tanto se limiten aún más las actividades productivas de la zona.

El trabajo muestra claramente que el Estado —como la conjunción de diversas instituciones— para el caso del D. F. está más presente que nunca, de ninguna manera a dejado de influir en las relaciones que se tejen en el área rural urbana, más aún, está promoviendo y direccionando con sus políticas una transformación desigual en la sociedad rural-urbana.

No existe un interés real para atender las demandas de la zona chinampera, de ese espacio, de su gente, de los campesinos chinamperos, de su cultura, prácticas y vida social; no obstante, se cuentan con los recursos necesarios para realizar una intervención realmente responsable para la preservación de las actividades productivas en la zona chinampera y mejorar las condiciones de vida de las familias productoras.

Hasta abril de 2005 se tenían comprometidos alrededor de 418 millones de pesos para el área rural del D. F., la Federación con alrededor de 220 millones y el gobierno del Distrito Federal con aproximadamente 198 millones de pesos, pero en toda la diversidad de programas, apoyos y dependencias, no se encuentra claramente estipulado un programa que se encargue objetivamente de la situación de la chinampa, por lo que los recursos que se van dando a la zona chinampera se otorgan a partir de situaciones coyunturales empujadas por la movilización y protesta de los mismos chinamperos, o iniciativas campesinas mediante los proyectos que evidentemente no tocan al problema estructuralmente, el ordenamiento ecológico ha sido vulnerado por asentamientos irregulares y ha servido más para presionar a los productores que para favorecer un mejor desarrollo en la zona.

La discusión no ha concluido, pero de las conversaciones con los productores y por su accionar y la forma de pensar su situación, tenemos algunas reflexiones que sería necesario rescatar, en tanto su forma de vida siga siendo un aliciente para las nuevas generaciones y pueda seguir aportando a la gran ciudad, en una nueva relación recíproca que beneficie a ambos y no solamente exista una relación de confrontación y acoso.

5.1 La visión holística y sistémica del campesino

Una característica del poblador rural, es un conocimiento construido históricamente sobre el ambiente que lo rodea, de ese ambiente, fuente de recursos que son aprovechados por los campesinos y que gracias a su aprovechamiento, se han podido conformar prácticas culturales como la chinampa. La conformación del paisaje, compuesto por dos zonas, marcadamente diferentes, como es la zona cerril (el cerro) y la zona lacustre (donde se encuentran los canales y se vive la chinampa), han hecho comprender a estos campesinos la relación recíproca que conforman ambos. Todo el sistema en su conjunto, no termina en la chinampa, inicia en la zona cerril que es donde se genera el agua para alimentar los mantos acuíferos, esa zona cerril que ahora se encuentra abandonada, más invadida por asentamientos, sin actividades productivas porque no existe el agua, ni los apoyos dirigidos a hacerla aprovechable por los pobladores.

Esa complementariedad que genera el circuito de recursos hídricos entre estas zonas es considerada de esta manera: "en el cerro, hay mucho espacio, hay mucho terreno. Hay que llevar el agua, que la están tirando al drenaje y se puede sembrar y tienes un buen, luego reforestamos, recargamos el acuífero y lo hacemos productivo, y conservamos, en lugar de sembrar casas, sembramos productos agrícolas [...] ahorita el cerro esta pelón, si hay agua pues siembren árboles frutales para que se aproveche, peras, manzanas, duraznos, capulines, es una cosa a todo dar, pero no quiere el gobierno, no quiere, porque no es iniciativa de ellos, no lo ven bueno, porque uno que no tiene estudio está proponiendo eso, recursos puede haber, hagan un distrito de riego ya y pongan el agua pues aquel que la

ocupe que pague 5 pesos, 10 pesos y eso le va dar un incentivo para cuidar el agua, saber usarla bien, pero no lo quieren hacer, básicamente esa es la lucha”³²⁴.

Para el que ha vivido gran parte de su vida en estos espacios, el reconocimiento del tiempo y la forma de comprender los problemas es visto de una forma particular, considerando la complejidad del entorno y las relaciones que se tejen alrededor, debiéndose planificar las soluciones en el largo plazo: “es de mucha cabeza, hay que pensarlo, por que es un problema tan complejo que una sola cosa no lo rescata, entonces son muchísimas cosas, pero con cual empiezas, o sea, hay que buscar, pues sí son 100 cosas, pues vamos a empezar con la numero 1 o la 5 o la 7 o la que haga falta”³²⁵. Un ejemplo es resolver el problema de la inundación de los terrenos: “pues bien fácil, en 3 años: 50 ha 1 año, 50 otro año y el otro año 50 ha, y se acabó, ya quedan bien, ya rescatamos bien, si ellos dicen que no es nada, cada año 50 ha, a lo mejor no se puede hacer de un día para otro, pero en un año 50 ha si se puede y te dicen que no es nada, pues si es que no es nada. No han podido hacer nada, tampoco (risas); qué chinga, mejor me voy a dedicar a trabajar! Me deja más que andar haciéndome pato”³²⁶.

Saben que la ciudad amenaza su forma de vida y ellos le dan un nuevo sentido al valor de la tierra en base a la historia y el futuro de sus generaciones, consideran que la tierra vale más que el precio urbano, por que de ella pueden subsistir ellos, sus hijos y las demás generaciones que van a venir: “eso que está expropiado, de aquí a 50 años seguramente van a ser viviendas, ¿Cuanto va valer?, quieren pagar a 1 peso el metro. Yo les dije, por decirles así, que me den 5 pesos mensuales por un año son 60 pesos y eso por 100 años, eso me tienen que dar, porque yo voy a vivir 50 años pero mis hijos, mi familia, va vivir más de 100 años, generaciones vienen como ha sido la humanidad. Si tú me das 100 pesos no me estás dando nada, absolutamente nada”³²⁷.

³²⁴ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³²⁵ Entrevista a Sr. Samuel Avelino (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³²⁶ Entrevista a Sr. Luis González (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³²⁷ Idem.

Esa forma de pensar su situación y las alternativas que tienen, están siendo generalizadas a todos aquellos que todavía producen, así ellos van construyendo organizaciones y grupos, aunque muchas veces les ha ido mal, sin embargo ellos ahí siguen produciendo, no dejan de producir y esperan seguir produciendo mientras existan las mínimas condiciones.

Una nueva ruralidad, en la que la integralidad de los diversos componentes de esta agricultura urbana puedan reconocerse como un valioso aporte para el desarrollo de la ciudad de México podría ser el inicio catalizador de una diferente forma de ver la situación de estos chinamperos.

5.2 Seguiremos mientras haya producción

Aparentemente la forma (la externalidad observable a primera vista) de hacer la chinampa ya no es la misma, ahora hay estructuras, algunos túneles, micro-túneles e invernaderos, pero en el fondo, la lógica en la que se sustenta la chinampa, donde prevalece el manejo eficiente de los recursos que se tienen alrededor, buscando conformar un sistema eficiente y sostenible que pueda cubrir las necesidades de alimentación, además de generar ingresos para la economía familiar, subsiste de alguna manera.

Esa lógica de ver el entorno de una manera integral en la que cada componente y la relación de la misma conforman un todo capaz de generar los satisfactores necesarios que le dan su razón de ser. Esa particular forma de entender la posición del hombre y la forma en que se apropia de la naturaleza, aún persiste entre los chinamperos de la zona, de esa manera es que la chinampa de diversas maneras, va adaptando diversos elementos y formas de producción que puedan complementarse a las viejas formas de practicar la agricultura.

Las apropiaciones tecnológicas, pueden aparentar un cambio, pero hay que considerar que la cultura agrícola de la chinampa está viva gracias a las adaptaciones y transformaciones que se realizan, ya que ninguna práctica, conocimiento, ejercicio, etc. que sea parte de la cultura queda estática o tal cual como se la concibió en un principio, sino que va cambiando

conforme pasan los años y que un reflejo de su vitalidad es su capacidad misma de transformarse y adecuarse a los nuevos tiempos, manteniendo los elementos centrales de su lógica de operar, resistiendo a las políticas, al desarrollo del capitalismo, y a la urbanidad.

Como corolario planteamos la pregunta ¿Qué pasará dentro de 10 o 20 años, seguirá habiendo chinampa? Y las respuestas obtenidas confirman la voluntad de que persista este modo de producción: “hay mucho interés por parte de los productores, se están acercando a cultivos orgánicos, entienden el proceso de globalización y lo que tiene que ver con sus cultivos, están preocupados por la situación a nivel nacional y a nivel global y ahí tienes a los chavales trabajando no, después de la secundaria salen a trabajar, y buena parte son productores de tiempo completo, dependen de eso para vivir”³²⁸.

Y para los productores el balance entre dificultades por el deterioro ambiental y la presión de las políticas ambientales también les hace reflexionar: “vamos a seguir echándole ganas, vamos a seguir adelante, y así es, pero a veces te toca más barato, está muy pesada la venta y no sacas lo del trabajo, entonces pues no, si llega un momento en que te desesperas, dices no ya, mejor me dedico a otra cosa, por que aquí ya no es rentable [...] el costo no te rinde lo que inviertes, entonces dices no, que chiste tiene, trabaje y trabaje y a la hora de la hora no te rinde nada”³²⁹, “no podemos hacer gran cosa lo único que podemos hacer es hacer hasta lo imposible por seguir produciendo con nuestros propios medios”³³⁰.

Tienen un compromiso de generación y le echan cariño a su actividad: “los abuelitos o los papás dicen: no, que el terreno está sucio, siempre quieren que los terrenos estén bien no, que sean productivos, que estén trabajando los terrenos para que no se ensucien y luego dicen: no es que a mí me ha costado trabajo el tenerlos limpios y ahora se van a ensuciar a veces es por eso que vamos a dedicarnos al campo”³³¹, y participa toda la familia en sus actividades, no obstante que algunos han logrado acceder a niveles educativos

³²⁸ Entrevista a Biol. Jorge Sanchez (Enlce de Focomdes en San Gregorio Atlapulco).

³²⁹ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³³⁰ Entrevista a Sr. Horacio Martínez (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³³¹ Entrevista a Sr. Salvador Castro (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

universitarios, siguen acompañando las actividades productivas de la familia, es una tradición que no piensan abandonar.

El cambio generacional se ve de esta manera: “para sus hijos quisiera uno que agarrara una carrera, pues uno no sabe como vayan a salirle los hijos, como uno, pero pues ya bien o mal, ahí la vamos pasando”³³², “ahora la juventud como que ya no estudia no lo toma en cuenta, entonces no logra una carrera, no hay otra más que ir a trabajar a las chinampas, de todas maneras quien tiene profesión por ejemplo los maestros o el ingeniero, el biólogo, al ratito ya deja sus funciones o se jubila todavía tiene manera de trabajar en las chinampas, de pequeño aprendió a trabajar [...] mi familia sí trabaja, uno es técnico automotriz, tengo otro que es biólogo, tengo otro que es químico, entonces tienen una unión muy buena, entonces el terreno de la chinampa ya con maquinaria va ser más ventajoso, con la profesión que tienen, una herramienta más de ventajas caray es más fácil, nosotros no tuvimos esa oportunidad”³³³.

Y para el futuro, mientras existan las condiciones -mínima calidad de agua y estabilidad en los niveles hídricos de los canales- seguirán dedicándose a esta actividad: “ya de aquí hay pa comer, para mantener a la familia. Mientras tengamos esta agua que no está muy buena, pero sirve para sacar producto seguiré sembrando, ahorita hay un poco de agua, más adelante quien sabe, lo verán nuestros hijos o nuestro nietos”³³⁴.

La relación histórica que se ha construido entre la ciudad y el campo a sido de desequilibrio para la chinampa y con el correr de los años esta situación ha ido profundizando aún más el deterioro ambiental, teniendo características de un problema estructural que esta llegando a un límite -la ciudad de México se encuentra entre los centros urbanos que tienen deficiencia de suministro de agua potable- que tiene tintes de crisis ambiental.

³³² Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

³³³ Entrevista a Sr. Juan Flores (miembro del Frente Emiliana Zapata).

³³⁴ Entrevista a Sr. Israel Morales (chinampero de San Gregorio Atlapulco).

Sin embargo, las políticas diseñadas para responder a esta problemática no dan cuenta de esas características y coadyuvan a la presión que sufren los productores, al querer ordenar, prohibir, vigilar y castigar las actividades que ellos realizan y que se consideran nocivos para el ambiente, en una praxis de buscar un chivo expiatorio para los problemas que la misma ciudad ha causado con su desarrollismo.

Es necesario comprender que las aptitudes de la chinampa para acomodarse y tomar elementos externos para seguir siendo productiva, puede ser un factor dinamizador de un *desarrollo alternativo* que de cuenta de las características particulares de estos pobladores, de esa manera y con su participación en el diseño de políticas y programas regulatorios, se puede llegar a consensos que aligeren la conflictiva relación institución-campesinos.

El impulsar un desarrollo que contiene lo ambiental a través de planes de ordenamiento territorial con ninguna participación de los actores locales, muestran la ilegitimidad de estas formas de operar las políticas de desarrollo, en donde la movilización social buscando la participación de estos actores, reflejan la distensión social que se vive. Por lo tanto es fundamental poder construir políticas que de *abajo para arriba* vayan construyendo alianzas mutuas entre los interesados y de esa manera poder equilibrar la necesidad de sobrevivencia de los chinamperos y su chinampa y las necesidades de servicios ambientales de la ciudad.

El contar con la participación activa de los chinamperos en esos planteamientos es un reto que deberán asumir las siguientes gestiones, debido a la poca participación de los productores en el Consejo Distrital de Desarrollo Rural Sustentable, por lo que espacios de participación que puedan acomodarse a los esquemas cotidianos de los productores son parte de las necesidades para tener legitimidad en las políticas a implementarse.

El deterioro ha ido avanzando y en el horizonte no se vislumbra ninguna propuesta que conciba el problema de manera estructural, integral y en el largo plazo, que busque el consenso de intereses de todos los involucrados y de esa manera permitir fortalecer el

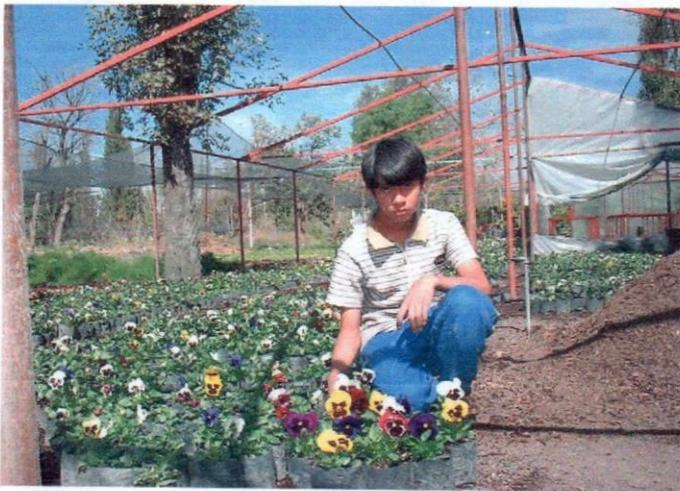
mantenimiento de lo que queda de este sistema y permitir que los productores y las familias que se dedican a esta actividad puedan seguir dedicándose a la misma sin perder su identidad de productor chinampero.

Entender que la ciudad y el campo se necesitan recíprocamente, que ambos pueden llegar a complementarse de manera que puedan resultar beneficiados, abriría nuevas formas de mirarse el uno al otro y encontrar los espacios necesarios requeridos para construir un futuro que asegure las chinampas, no como un recuerdo histórico o curiosidad antropológica, sino como práctica cultural actual, productiva y sostenible, en el marco de una nueva ruralidad que concilie la oposición campo-ciudad.

Foto 6 Apropriación e innovación tecnológica en la tradición chinampera.



Foto 7 Nuevas generaciones de chinamperos.



6 Bibliografía

- ACEVEDO, SANTOS. 1990. "Toponimia de los Barrios y pueblos de Xochimilco", En: Revista *Rescate Ecológico*, Marzo de 1990, Amigos de Xochimilco A. C., México.
- AGUILAR, FELIPE. 2000. *Moral pública en los procesos de buen gobierno*, 1ra. Ed. UAEM, Instituto de Administración pública del Estado de México, Plaza y Valdés, México.
- AGUILAR, LUIS. 1999. "Coordinación social y administración pública", En: N. Lechner, R. Millán y F. Valdés (Eds.), *Reforma del Estado y Coordinación Social*, Ed. Plaza y Valdés, IIS, UNAM, México.
- BAEZA, MANUEL. 2000. *Los caminos invisibles de la realidad social. Ensayo de sociología profunda sobre los imaginarios sociales*, Sociedad Hoy, Chile.
- BARTRA, ARMANDO. 1980. *La explotación del trabajo campesino por el capital*, Ed. Macehual, México.
- BAUTISTA, FRANCISCO. 1988. *Algunos estudios edafológicos en San Gregorio Atlapulco, Xochimilco D. F.*, Tesis de Biología, Facultad de Ciencias, UNAM, México.
- BURELA, GILBERTO. 1990. *Xochimilco, lo rural en lo urbano*, Tesis de Sociología, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, México.
- CANABAL, BEATRIZ. 1997. *Xochimilco: Una identidad recreada*, 1ra. Ed. UAM-X, CIESAS, UACH, México.
- CANO, VALLADO. 1999. "Las chinampas del valle de México", En: Alba González y Silvia del Amo Rodríguez (Comp.), *Agricultura y Sociedad en México: Diversidad, enfoques, estudios de caso*, UI, Gestión de Ecosistemas A. C., Plaza y Valdés, Consejo Nacional para la enseñanza de la Biología A. C., México.
- CARDOZO, MYRIAM. 2003. "Evaluación de políticas de desarrollo social", En: *Política y Cultura*, UAM-X, Otoño 2003, N° 20, México.
- CERRONI, UMBERTO. 2000. *Política. Métodos, teorías, procesos, sujetos, instituciones y categorías*, 3ra. Ed., Siglo XXI, México.
- CONSTANTINO, ROBERTO. 2000. "Desempeño económico y sustentabilidad: los límites de la política en México", En: Diana Villareal (Comp.), *La política económica y social de México en la globalización*, Miguel Ángel Porrúa, UAM-X, México.
- CORTEZ, CARLOS, D. QUINTANA, M. TARRIO, A. LEON y L. CONCHEIRO. 1997. "Neoliberalismo y antidesarrollo rural", En: *El liberalismo en México*, UAM-X, México.
- DE OLIVEIRA, ORLANDINA y VANIA SALLES. 1988. "Reflexiones teóricas sobre la fuerza de trabajo", En: *Argumentos*, N° 4, México.

- DELGADO, JAVIER. 1999. "La nueva ruralidad en México", En: *Investigaciones geográficas*, Boletín N° 39, México.
- DGCORENADER. 2005. *Reglas de operación del Pieps y Focomdes*, Folleto interno.
- DIARIO OFICIAL DE LA FEDERACION. 2003. *Reglas de operación de Alianza Contigo*, 25 de Julio de 2003.
- DIARIO OFICIAL DE LA FEDERACION. 2002. *Programa especial concurrente para el desarrollo rural sustentable*, Lunes 17 de junio de 2002.
- FERNÁNDEZ, ANA y LILIA VENEGAS. 2002. *La Flor más bella del Ejido. Invención, tradición, transformación*, CONACULTA, ENAH, Plaza y Valdés, México.
- FERNÁNDEZ DE ROTA, JOSE. 1992. "Antropología simbólica del paisaje", En: González A. y González de Molina (Eds.), *La tierra, Mitos, Ritos y Realidades*, Anthropos, Diputación provincial de Granada, España.
- GARCÍA, JOSE. 1992. "El uso del espacio: conductas y discursos", En: González A. y González de Molina (Eds.), *La tierra, Mitos, Ritos y Realidades*, Anthropos, Diputación provincial de Granada, España.
- GIMENEZ, GILBERTO. S/F. *Apuntes para una teoría de la región y de la identidad regional*, Mimeografiado.
- SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE. 1999. *Estadísticas del Medio Ambiente del DF y zona metropolitana*, GDF, SMA, INEGI, México.
- GÓMEZ, MAURICIO. 1979. *La Ciudad y la gente*, Tomo I, Editorial Jus, México.
- GONZÁLEZ, JORGE. 1986. *Cultura(s)*, Colección de Culturas Contemporáneas, N° 1, U. de Colima, UAM-X, México.
- HERNÁNDEZ, L. 1994. *Políticas estatales y estrategias sociales de desarrollo rural en el área de colonización del proyecto Pujal Coy II*, Tesis de Maestría en Desarrollo Rural, UAM-X, México.
- HERNÁNDEZ, M. y MARCOS SANDOVAL. 2001. *El deterioro ecológico, la urbanización y sus efectos en la zona chinampera de Xochimilco*, Tesis de Planificación para el Desarrollo Agropecuario, ENEP-Aragón, UNAM, México.
- HETTNE, BJORN. 1982. *La teoría del desarrollo y el tercer mundo*, SAREC, Suecia.
- INEGI. 2001. *Xochimilco Distrito Federal*, Cuaderno Estadístico Delegacional, INEGI, México.
- KLIKSBERG, BERNARDO. 1993. *¿Cómo transformar al Estado?. Más allá de Mitos y dogmas*, FCE, México.

LANDER, EDGARDO. 1995. "América Latina: historia, identidad, tecnología y futuras alternativas posibles", En: E. Lander (Ed.), *El Límite de la civilización industrial. Perspectivas latinoamericanas en torno al posdesarrollo*, Nueva Sociedad, Venezuela.

LECHNER, NORBERT. 1999. "El Estado en el contexto de la modernidad", En: N. Lechner, R. Millán y F. Valdés (Eds.), *Reforma del Estado y Coordinación Social*, Plaza y Valdés, IIS, UNAM, México.

LINCK, THIERRY. 1991. "El Trabajo Campesino", En: *Argumentos*, N° 13, UAM-X, México.

LLAMBI, LUIS. 2001. "Globalización, ruralidad, nueva ruralidad y desarrollo rural", En: *Memorias del Seminario Internacional. La nueva ruralidad en América Latina*, Tomo II, Pontificia Universidad Javeriana, Colombia.

LÓPEZ-AUSTIN, ALFREDO. 1994. *Tamoachán y Tlálocan*, FCE, México.

LÓPEZ, GEORGINA. 1984. *El sistema agrícola de chinampas de San Gregorio Atlapulco. Xochimilco D. F. y su trascendencia como centro de domesticación de la verdolaga (Portulaca oleraceae L.) y semidomesticación del romerillo (Suaeda difusa Wats.)*, Tesis de Biología, ENEP-Iztacala, UNAM, México.

MARX, C. y F. ENGELS. 1971. "El manifiesto del partido comunista", En C. Marx y F. Engels, *Obras escogidas en dos tomos*, Tomo I, Editorial Progreso, Rusia.

MASSIAH, GUSTAVE y JEAN-FRANCOIS TRIBILLON. 1993. *Ciudades en Desarrollo. Ensayos sobre las políticas urbanas en el tercer mundo*, Siglo XXI, México.

MÉNDEZ, JOSE LUIS. 1997. "Reforma del Estado, democracia participativa y modelos de decisión", En: *Política y Cultura*, UAM-X, Otoño 1996, N° 7, México.

NAVARRO, LAURA. 1989. *Centro Comunitario San Gregorio Atlapulco*, Tesis de Arquitectura, UNAM, México.

PEREZ, EDELMIRA. 2001. "Hacia una nueva visión de lo rural", En: N. Giarraca (Coord.), *¿Una nueva ruralidad en América Latina?*, FLACSO, ASDI, Argentina.

PIPITONE, UGO. 1994. *La Salida del atraso: un estudio histórico comparativo*, FCE, CIDE, México.

PORTELLI, HUGUES. 1977. *Gramsci y la cuestión religiosa. Una sociología marxista de la religión*, Editorial Laia, España.

RAMÍREZ, BLANCA. 2003. "La vieja agricultura y la nueva ruralidad: enfoques y categorías desde el urbanismo y la sociología rural", En: *Sociológica*, Nuevos Enfoques de la relación campo-ciudad, Año 18, N° 51, UAM-A, México.

ROMERO, PATRICIA. 1996. "Visión y esquemas de gestión estatal de lo ambiental ¿Sustentadores de una política racional?", En: *Política y Cultura*, Políticas públicas y sociedad, N° 7, UAM-X, México.

- ROSTOW, W. 1960. *Las etapas del crecimiento económico*, FCE, México.
- RUIZ, LORENA y ALFONSO RUIZ. 1995. *San Gregorio Atlapulco. Un pueblo con identidad*, Tesis de Antropología Social, ENAH, México.
- SAFA, PATRICIA. 2001. *Vecinos y Vecindarios en la ciudad de México. Un estudio sobre la construcción de las identidades vecinales en Coyoacán D. F.*, 1ra. Reimp., CIESAS, México.
- SAGARPA. 2004. *Informe de Evaluación de Alianza Contigo 2003*, Programa de Desarrollo Rural, México.
- SALLES, VANIA. 1992. "Las familias, las culturas, las identidades. Notas de trabajo para motivar una discusión", En: Valenzuela José (Coord.), *Decadencia y auge de las identidades. Cultura nacional, identidad cultural y modernización*, El Colegio de la Frontera Norte, México.
- SÁNCHEZ, LETICIA. 1989. *Algunos estudios edafológicos en San Gregorio Atlapulco. Xochimilco. D. F.*, Tesis de Biología, Facultad de Ciencias, UNAM, México.
- SANGUIN, ANDRE. 1981. *Geografía política*, Oikos-tau, España.
- SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE. 2004. *Programa de Manejo Ejidos de Xochimilco y San Gregorio Atlapulco 2004*, GDF, México.
- SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE. 2002. *Programa de protección ambiental del DF. 2002-2006*, GDF, México.
- SEVILLA, EDUARDO y MANUEL GONZALEZ. 1993. *Ecología, campesinado e historia*, Colección Genealogía del poder, Ed. La Piqueta, España.
- SHANIN, TEODOR. 1976. *Naturaleza y lógica de la economía campesina*, Anagrama, España.
- SOLANO, NIDIA. 1999. *Evolución de los agroecosistemas en Xochimilco desde la visión de los sujetos sociales: Cambio tecnológico y estrategias adaptativas*, Tesis de Maestría en Desarrollo Rural, UAM-X, México.
- SORIANO, RAUL, H. LOSADA, J. CORTEZ, J. RIVERA, P. ZAVALETA y G. RAMOS. 1995. "Modelos de producción agropecuaria en la región de Xochimilco", En: *Memorias del 1er Seminario Internacional de Investigadores de Xochimilco*, Tomo II. AIIX A. C., México.
- SÓSTENES, CHAPA. 1957. *San Gregorio Atlapulco, Xochimilco D. F. Pueblo que nació luchando por sus tierras y ha vivido defendiéndolas*, En el IV Centenario de su fundación, Contribución a las historias locales y a la Agraria del País, Talleres Quetzalcoatl, México.
- SUBSECRETARIA DE DESARROLLO RURAL. 2002. *Guía normativa de los programas de Desarrollo Rural*, Sagarpa, México.
- THOMPSON, JOHN. 1998. *Ideología y cultura moderna. Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas*, 2da. Ed., UAM-X, México.

TOLEDO, VICTOR, PABLO ALARCON y LOURDES BARON. 1999. "Estudiar lo rural desde una perspectiva interdisciplinaria: una aproximación al caso de México", En: *Estudios Agrarios*, N° 12, Procuraduría Agraria, México.

TREJO, ESCOBAR E. 1983. *Estudio geográfico-histórico de los barrios de Xochimilco*, Tesis de Geografía, Colegio de Geografía, UNAM, México.

UNDBLOM, CHARLES. 1991. *El proceso de elaboración de políticas públicas*, 1ra. Ed., Colección estudios, Serie Administración general, Ministerio para las Administraciones públicas, España.

VALDES, UGALDE. 1999. "Racionalidad e instituciones en la Reforma del Estado", En: N. Lechner, R. Millán y F. Valdés (Eds.), *Reforma del Estado y Coordinación Social*, Plaza y Valdés, IIS, UNAM, México.

VAN METER, DONALD y CARL VAN HORN. 1996. "El proceso de implementación de las políticas. Un marco conceptual", En: Aguilar V. (Ed.), *La implementación de las políticas*, Colección Antología de políticas públicas, Miguel Ángel Porrúa, México.

VILLORO, LUIS. 1992. "Características del pensamiento moderno", En: *El pensamiento moderno. Filosofía del Renacimiento*, El Colegio Nacional, FCE, México.

WARMAN, A. 1980. "Política agraria y política agrícola", En: *Ensayos sobre el campesinado mexicano*, Editorial Nueva Imagen, México.

ZAMBRANO, CARLOS. 2001. "Territorios plurales, cambio sociopolítico y gobernabilidad cultural", En: *Territorio y cultura. Territorios de conflicto y cambio sociocultural*, Grupo de Investigación Territorial, Dpto. de Antropología y Sociedad, Universidad de Caldas, Colombia.

ZAVALETA, PATRICIA y RAMOS, GUADALUPE. 1999. *Flora de Xochimilco*, Serie Académicos CBS N° 25, UAM-X, México.

ZEMELMAN, HUGO y GUADALUPE VALENCIA. 1990. "Los sujetos sociales, una propuesta de análisis", En: *Acta Sociológica*, Vol. III. N° 2, Coordinación de Sociología, UNAM, México.

ZICARDI, 1996. *Construcción de poderes locales*, UNAM, Porrúa Editores, México.

Entrevistas

Avelino Luna, Samuel, chinampero de San Gregorio Atlapulco.

Castro Martínez, Salvador, chinampero de San Gregorio Atlapulco.

Espinoza García, Roberto (Ing.), técnico de Firco-Sagarpa.

Flores, Juan, chinampero, miembro del Frente Emiliano Zapata para la defensa del Ejido.

Gómez Vega, Ángel (Ing.), responsable de Alianza Contigo en el Centro Regional 4 (DGCorenader).

González González, Luis, chinampero de San Gregorio Atlapulco.

Martínez Salazar, Horacio, chinampero de San Gregorio Atlapulco.

Morales Rufino, Israel, chinampero de San Gregorio Atlapulco.

Rivera Palomeque, Diana (Ing.), jefa del Distrito de Desarrollo Rural-042 (Sagarpa).

Rodríguez Molinar, Marianela (Ing.), directora ejecutiva de Desarrollo Rural y Organización (DGCorenader).

Rojano, María Eugenia (Mtra.), sub-directora de Desarrollo Rural (Centro Regional 4-DGCorenader).

Sánchez Flores, Jorge (Biol), enlace de Focomdes en San Gregorio Atlapulco (DGCorenader).

Valadez Tórrez, Adrián (Dr.), director de Formulación de proyectos y evaluación financiera (DGCorenader).

Venancio Luna, Félix, hijo de ejidatario y promotor del grupo "Tiempo y Agua Atlapulco" proyecto financiado por el Programa de Apoyo a Pueblos Originarios (PAPO) cuyo objetivo es el rescate de las tradiciones y costumbres de San Gregorio Atlapulco.